

3.1 Polo *Obsluha*

O tomto sešitě

Tento sešit obsahuje důležité informace a varovné pokyny k obsluze Vašeho vozu. Další důležité informace, které se týkají bezpečnosti Vás i Vašich spolucestujících, najdete v ostatních sešitech palubní knihy.

Vyobrazení se mohou v detailech lišit od provedení Vašeho vozu, jsou chápána jako obecné informace.

Údaje o směru se vztahují ke směru jízdy, pokud není uvedeno jinak.

Některé odstavce tohoto sešitu neplatí pro všechna vozidla. V tom případě je na začátku odstavce uveden **rozsah platnosti**, např. „Platí pro vozidla se systémem airbag“.

® Registrované ochranné známky komponentů jsou označené značkou ®. Chybějící označení však neznamená, že se pojmy mohou volně používat.

- ▶ Odstavec pokračuje na další straně.
- ◀ Označuje **konec odstavce**.

⇒ ⚠ Křížový odkaz na "POZOR!" v rámci odstavce. U údaje s číslem stránky se odpovídající "POZOR!" nachází mimo odstavec.

⇒ ⚠ Křížový odkaz na „Upozornění!“ v rámci odstavce. U údaje s číslem stránky se odpovídající „Upozornění!“ nachází mimo odstavec.

POZOR!

Texty s tímto symbolem obsahují informace, které se vztahují k Vaší bezpečnosti a upozorňují na možné nebezpečí nehody a zranění.

Upozornění!

Texty s tímto symbolem upozorňují na možnost poškození Vašeho vozidla.

Životní prostředí

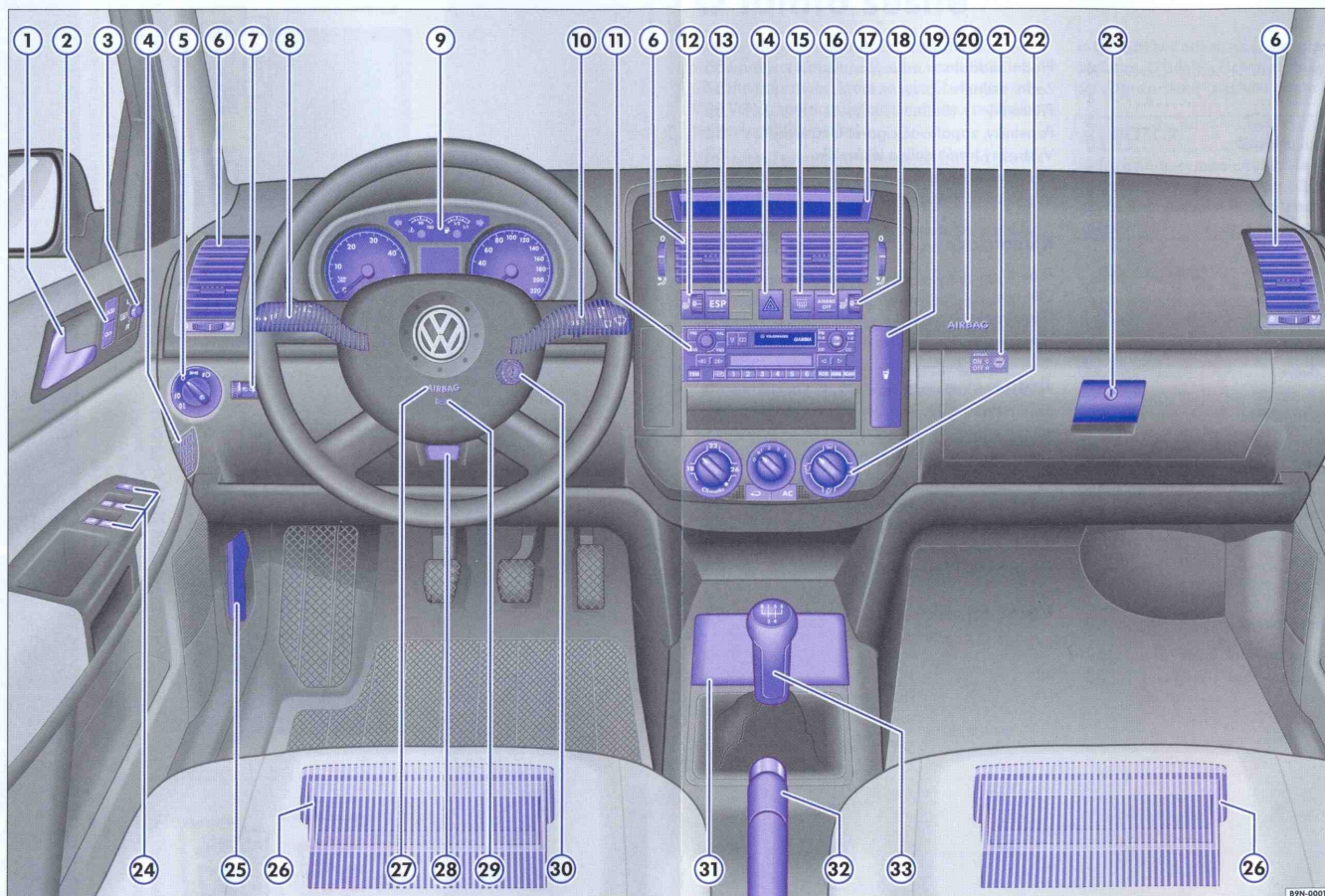
Texty s tímto symbolem obsahují pokyny vztahující se k ochraně životního prostředí.

Poznámka

Texty s tímto symbolem obsahují doplňující informace.

Obsah

Interiér	4	Přední sedadla	55
Přehled	4	Zadní sedadla	57
Přístroje	5	Přihrádky	58
Displej sdružených přístrojů	10	Popelníky, zapalovač cigaret a zásuvky ...	61
Kontrolní světla	14	Výstražný trojúhelník a lékárnička	63
Telefon	24	Zavazadlový prostor	63
		Střešní nosič zavazadel	65
Odemykání a zamykání	25	Klimatizace	68
Klíčky	25	Topení	68
Odemykání a zamykání dveří	26	Climatic	70
Centrální zamykání	26	Climatronic	72
Rádiové dálkové ovládání	29	Všeobecně	75
Zabezpečovací zařízení proti krádeži	31	Jízda	76
Zadní výklopné dveře	33	Řízení	76
Okna	35	Bezpečnost	77
Posuvná / výklopná střecha	39	Zámek zapalování	78
		Spouštění a vypnutí motoru	79
Světla a výhled	41	Ručně řazená převodovka	81
Světla	41	Automatická převodovka	82
Vnitřní osvětlení vozidla	45	Ruční brzda	86
Výhled	46	Tempomat (GRA)	88
Stěrače	47	Věcný rejstřík	91
Zrcátka	49		
Sezení a úložné prostory	52		
Proč je nastavení sedadla tak důležité? ..	52		
Opěrky hlavy	53		



Obr. 1 Uspořádání přístrojů a obložení dveří řidiče

Interiér

Přehled

Přehled

Tento přehled Vám umožní rychlé seznámení s ukazateli a ovládacími prvky vozidla.

①	Páčka dveří			
②	Spínač centrálního zamykání a odemykání vozidla	28		
③	Spínač nastavení vnějších zrcátek	51		
④	Pojistky za krytem ⇒ sešit 3.2, kapitola „Pojistky“			
⑤	Spínač světel	41		
⑥	Přívody vzduchu	69		
⑦	– Regulátor ¹⁾ jasů osvětlení přístrojů a spínačů	42		
	– Regulátor sklonu světel	42		
⑧	– Páčka ukazatelů směru jízdy a dálkových světel	44		
	– Tempomat ¹⁾	88		
⑨	Sdružené přístroje:			
	– přístroje	5		
	– kontrolní světla	14		
	– multifunkční ukazatel ¹⁾	11		
⑩	– Páčka stěračů a ostřikovačů	47		
	– ovládání multifunkčního ukazatele ¹⁾	11		
⑪	Autorádio ¹⁾ ⇒ sešit 3.4			
⑫	Vroubkované kolečko vyhřívání levého sedadla ¹⁾	56		
⑬	Tlačítko vypínání a zapínání elektronického stabilizačního programu	77		
⑭	Tlačítko zapínání a vypínání varovných světel	43		
⑮	Tlačítko zapínání a vypínání vyhřívání zadního skla			
⑯	Kontrolní světlo vypnutí airbagu spolujezdce ⇒ sešit 2.1, kapitola „Vypnutí airbagů“			
⑰	Přihrádky	58		
⑱	Vroubkované kolečko vyhřívání pravého sedadla ¹⁾	56		
⑲	Držák na nápoje	60		
⑳	Čelní airbag spolujezdce ⇒ sešit 2.1, kapitola „Systém airbag“			
㉑	Spínač zapínání a vypínání airbagu spolujezdce (v odkládací přihrádce) ⇒ sešit 2.1, kapitola „Systém airbag“			
㉒	Ovládací prvky pro			
	– topení a větrání	68		
	– Climatic ¹⁾	70		
	– Climatronic ¹⁾	72		
㉓	Odemykací páčka a zámek odkládací přihrádky	58		
㉔	– Spínač otevírání a zavírání oken ¹⁾	35		
	– Bezpečnostní spínač ¹⁾ zadních oken	35		
㉕	Páčka odjištění kapoty motorového prostoru ⇒ sešit 3.2, kapitola „Otevření kapoty motorového prostoru“			
㉖	Přihrádka pod sedadlem			
㉗	Čelní airbag řidiče ⇒ sešit 2.1, kapitola „Systém airbag“			
㉘	Páčka nastavitelného sloupku řízení	76		
㉙	Houkačka (funguje jen při zapnutém zapalování)			

¹⁾ Zvláštní vybavení

③①	Spínací skříňka	78	– Volicí páka automatické převodovky	82
③②	Popelník			
③③	Páka ruční brzdy	86		
	– Řadicí páka ručně řazené převodovky	81		

i **Poznámka**

Některá ze zobrazených vybavení patří k určitým modelům nebo jsou součástí rozšířeného vybavení. ◀

Přístroje

Uspořádání přístrojů

Přístroje informují o provozním stavu vozidla.



Obr. 2 Přístrojová deska: přístroje

- | | | | |
|---|---|---|--|
| ① | Denní čas ⇒ strana 6 | ⑦ | Počítadlo kilometrů s ukazatelem servisních intervalů ²⁾ ⇒ strana 9 |
| ② | Otáčkoměr ⇒ strana 6 | ⑧ | – Nulovací tlačítko denního počítadla kilometrů |
| ③ | Displej pro různé údaje ²⁾ ⇒ strana 10 | | – Knoflík pro nastavení hodin |
| ④ | Ukazatel teploty chladicí kapaliny ²⁾ ⇒ strana 7 | ⑨ | Ukazatel poloh volicí páky ²⁾ ◀ |
| ⑤ | Ukazatel zásoby paliva ⇒ strana 8 | | |
| ⑥ | Tachometr (rychloměr) | | |

²⁾ Zvláštní vybavení



Platí pro vozidla: s digitálními hodinami

Nastavení hodin

– Otáčejte nastavovacím knoflíkem
⇒ strana 5, obr. 2 ⑧ doleva až na doraz - nastavují se hodiny. Když otočíte nastavovacím knoflíkem jen kousek doleva, nastavíte vždy o hodinu víc.

– Otáčejte nastavovacím knoflíkem doprava až na doraz - nastavují se minuty. Když otočíte nastavovacím knoflíkem jen kousek doprava, nastavíte vždy o minutu víc.

U některých vozidel je zobrazovací pole hodin také v multifunkčním ukazateli³⁾ ⇒ strana 11. ◀

Otáčkoměr

Otáčkoměr ukazuje počet otáček běžícího motoru za minutu.

Začátek červeného pole na otáčkoměru
⇒ strana 5, obr. 2 ② označuje u všech rychlostních stupňů nejvyšší přípustný počet otáček zjetého motoru, který je zahřátý na provozní teplotu. Před dosažením této oblasti je třeba přeradit na nejbližší vyšší rychlostní stupeň, zvolit polohu D volicí páky⁴⁾, nebo uvolnit nohu z plynového pedálu.

! Upozornění!

Ručička otáčkoměru se v žádném případě nesmí dostat do červeného pole – nebezpečí poškození motoru!

✿ Životní prostředí

Včasné zařazení vyššího jízdního stupně pomáhá snižovat spotřebu paliva a hluk způsobený provozem vozidla! ◀

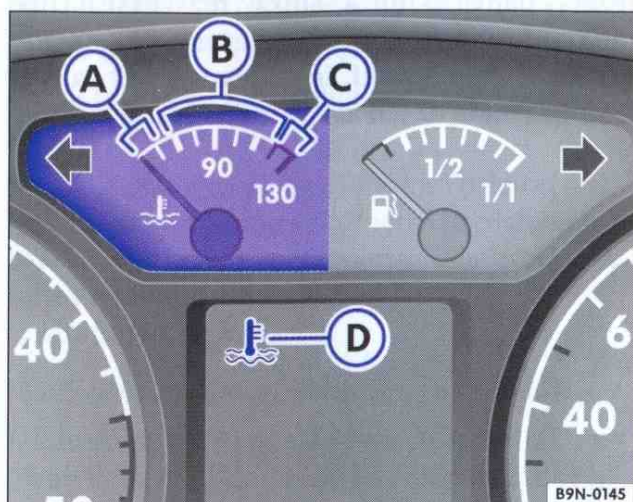
³⁾ Zvláštní vybavení

⁴⁾ Zvláštní vybavení

Platí pro vozidla: s ukazatelem teploty chladicí kapaliny

Ukazatel teploty chladicí kapaliny

Tento ukazatel zobrazuje teplotu chladicí kapaliny v motoru.



Obr. 3 Sdružené přístroje: ukazatel teploty chladicí kapaliny

Ručička v oblasti nízké teploty (A)

Vyhnete se vysokým otáčkám a motor zbytečně nezatěžujte ⇒ obr. 3.

Ručička v oblasti normální teploty (B)

Při běžném způsobu jízdy by se měla ručička ustálit ve střední části stupnice. Při silnějším zatížení motoru – především při vysokých vnějších teplotách – se může vychýlit více doprava. To není nebezpečné, dokud se nerozsvítí

kontrolní světlo ⇒ obr. 3 (D) nebo se neobjeví na displeji⁵⁾ sdružených přístrojů varovné hlášení.

Ručička v oblasti varování (C)

Pokud je ručička v oblasti varování, rozsvítí se kontrolní světlo . **Zastavte vozidlo a vypněte motor.** Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny ⇒ sešit 3.2, kapitola „Chladicí kapalina“ ⇒ .

I když je hladina chladicí kapaliny v pořádku, **nepokračujte** v jízdě, vyhledejte odbornou pomoc.

POZOR!

Při každé práci na motoru nebo v motorovém prostoru respektujte bezpečnostní pokyny ⇒ sešit 3.2 „Práce v motorovém prostoru“.

Upozornění!

Doplňkové díly umístěné před přívodem studeného vzduchu do motorového prostoru zhoršují účinnost chladicí kapaliny. Při vyšší vnější teplotě a silném zatížení motoru může dojít k jeho přehřátí! ◀


⁵⁾ Zvláštní vybavení

Ukazatel zásoby paliva



Obr. 4 Sdružené přístroje: ukazatel zásoby paliva

Nádrž na pohonné hmoty má obsah asi 45 litrů.

Když se ručička ukazatele ocitne v červeném poli rezervy paliva ⇒ obr. 4 -šipka-, rozsvítí se na displeji kontrolní světlo . Zároveň zazní výstražný tón jako připomenutí, že máte načerpat palivo. V nádrži máte už jen asi 7 litrů paliva. ◀

Údaje o ujetých kilometrech nebo ukazatel servisních intervalů


Údaj o servisní prohlídce se zobrazuje buďto na displeji počítadla kilometrů ⇒ strana 5, obr. 2 ⑦, nebo na displeji⁶⁾ ve sdružených přístrojích.

Údaje o ujetých kilometrech

Horní počítadlo na displeji registruje celkový počet ujetých kilometrů.

Dolní zaznamenává kratší úseky. Poslední číslice počítadla denních kilometrů představuje rozlišení na desetiny kilometru. Ukazatel lze vynulovat stisknutím nulovacího tlačítka ⇒ strana 5, obr. 2 ①A.


Předběžné upozornění na servisní prohlídku

Jakmile se přiblíží termín servisní prohlídky, na displeji počítadla kilometrů se objeví předběžné upozornění na pravidelnou servisní prohlídku. Objeví se symbol nářadového klíče , ukazatel km a počet kilometrů, které zbývají do termínu servisní prohlídky. Asi 20 sekund po zapnutí zapalování nebo při běžícím motoru toto hlášení zmizí.

Ukazatel kilometrů do nejbližší servisní prohlídky se snižuje v krocích po 100 km.

Informační text na displeji⁶⁾ sdružených přístrojů hlásí: **SERVIS ZA --- KM** nebo **SERVIS ZA --- DNY/DNŮ**. Asi 20 sekund po zapnutí zapalování toto hlášení zmizí. Chcete-li na normální zobrazení přepnout dříve než po uplynutí 20 sekund, stiskněte nulovací tlačítko denního počítadla kilometrů, resp. tlačítko na páčce stěračů (déle než 0,5 sekundy).

Upozornění na aktuální servisní prohlídku

Nastane-li termín aktuálního servisu, zazní akustický signál (gong) a po dobu asi 20 sekund bliká symbol nářadového klíče .

Informační text na displeji⁶⁾ sdružených přístrojů hlásí: **SERVIS NYNÍ**.

Vyvolání servisního hlášení

Jestliže je zapnuté zapalování, můžete se stisknutím nulovacího tlačítka denního počítadla kilometrů na 2 sekundy kdykoliv dotázat na aktuální počet dnů/kilometrů zbývajících do servisní prohlídky.

Jestliže termín servisní prohlídky již prošel, před údajem kilometrů nebo dnů se zobrazuje znaménko minus.

Nulování ukazatele servisních intervalů

Servis Volkswagen, který servisní prohlídku provádí, ukazatel servisních intervalů po provedené prohlídce vynuluje. Jako potvrzení o tomto úkonu dostanete výtisk protokolu od příslušného servisu Volkswagen.

Pokud nebyla servisní prohlídka provedena v servisu Volkswagen, ukazatel servisních intervalů vynulujte ručně následujícím způsobem:

- Vypněte zapalování.
- Nulovací tlačítko denního počítadla kilometrů podržte stisknuté.
- Zapněte zapalování a otočte nulovacím tlačítkem doprava. Displej přejde do normálního zobrazení.

Poznámka

- Pokud ukazatel servisních intervalů vynulujete sami, upozornění na další servisní prohlídku se objeví po 15 000 km. Servisní intervaly se nenastavují individuálně.
- Ukazatel nenulujte mezi servisními intervaly, protože jinak obdržíte nesprávné údaje. ◀

⁶⁾ Zvláštní vybavení



Displej sdružených přístrojů

Platí pro vozidla: s displejem ve sdružených přístrojích

Zobrazovaná pole

Displej sdružených přístrojů ukazuje mimo jiné čas, počítadlo kilometrů, denní počítadlo kilometrů a polohy volicí páky.

Po zapnutí zapalování si můžete na displeji⁷⁾ vyvolat tyto údaje:

- hlavní nabídku ⇒ strana 10,

- chybová / varovná hlášení ⇒ strana 13 nebo
- servisní ukazatele ⇒ strana 9. ◀

Platí pro vozidla: s displejem ve sdružených přístrojích

Hlavní nabídka

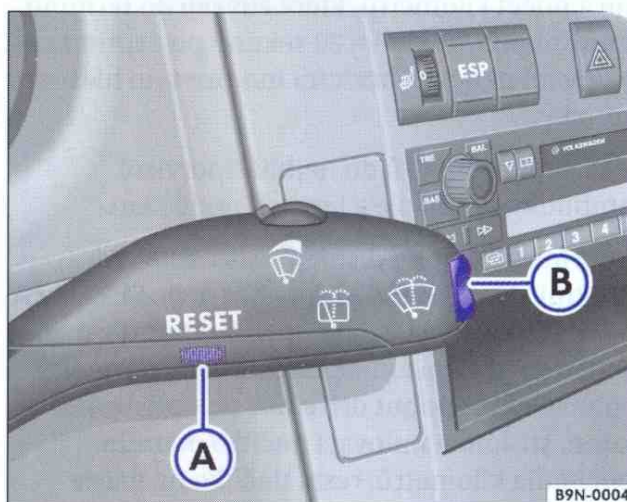
V hlavní nabídce můžete volit jednotlivé podnabídky.



Obr. 5 Displeje ve sdružených přístrojích

– Po dobu minimálně 2 sekund stiskněte kolébkový spínač ⇒ obr. 6 (B) na páčce stěračů, dokud se na displeji nezobrazí hlavní nabídka.

– Kolébkovým spínačem (B) zvolte některou z položek. Políčko zvolené položky se na displeji ⇒ obr. 5 prosvětlí.



Obr. 6 Páčka stěračů a ostřikovačů: tlačítko (A) a kolébkový spínač (B)

– Pro potvrzení položky stiskněte tlačítko **RESET** ⇒ obr. 6 (A) nebo vyčkejte zhruba dvě sekundy, až se položka potvrdí automaticky.

Hlavní nabídku můžete vyvolat jen tehdy, pokud neprobíhá žádné varovné hlášení.

Navigace

Tato položka nabídky je k dispozici pouze u vozidel s navigačním systémem.

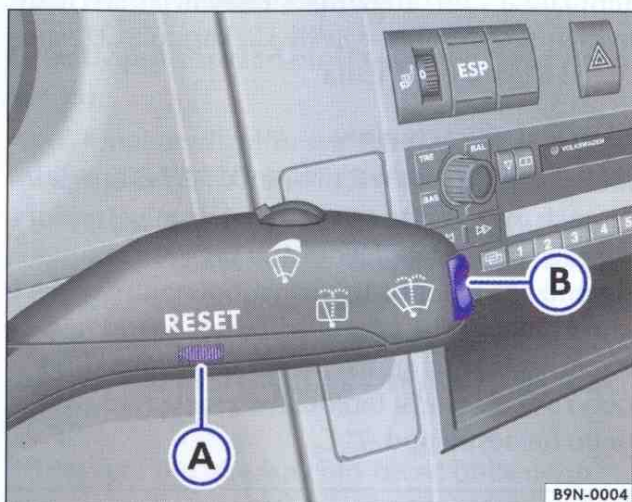
⁷⁾ Zvláštní vybavení

Obsluha navigačního systému je popsána ve zvláštním návodu k obsluze.

Platí pro vozidla: s multifunkčním ukazatelem (MFA)

Multifunkční ukazatel (MFA)

Multifunkční ukazatel (MFA) zobrazuje různé údaje o jízdě a spotřebě.



Obr. 7 Páčka stěračů a ostřikovačů: tlačítko (A) a kolébkový spínač (B)

Multifunkční ukazatel je umístěn spolu s hodinami na otáčkoměru ⇒ obr. 8 ① nebo na displeji⁸⁾ ② sdružených přístrojů. Multifunkční ukazatel je vybaven dvěma automaticky pracujícími pamětmi: 1 - **paměť pro jednotlivou jízdu** a 2 - **paměť pro celkovou jízdu**. Na displeji ⇒ obr. 8 -šipka- se zobrazí zvolená paměť.

Volba paměti

– Při zapnutí zapalování krátce stiskněte tlačítko **RESET** ⇒ strana 10, obr. 6 (A) na páčce stěračů, chcete-li přepínat mezi oběma pamětmi.

Vymazání paměti

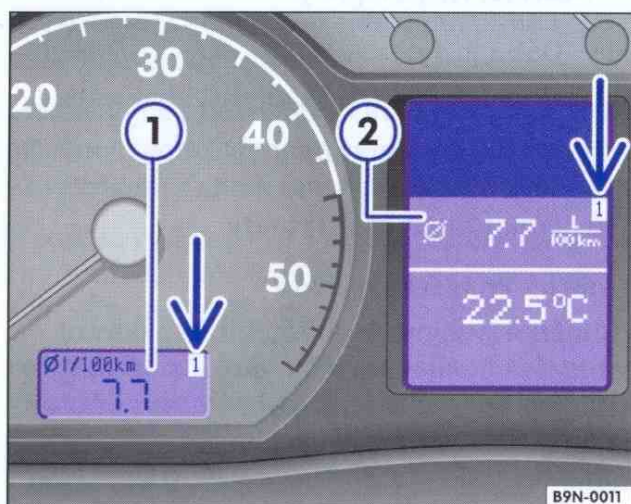
– Zvolte paměť, kterou chcete vymazat.

⁸⁾ Zvláštní vybavení

Vypnutí displeje

Displej se vypne. Znovu se zapne, jestliže vyvoláte hlavní nabídku nebo se objeví varovné, chybové hlášení nebo servisní hlášení.

Po zapnutí zapalování se zhruba na 5 sekund objeví hlavní nabídka, než se displej opět vypne. ◀



Obr. 8 Sdružené přístroje: multifunkční ukazatel s ukazatelem vnější teploty


– Tlačítko (A) na páčce stěračů podržte stisknuté minimálně dvě sekundy.

Paměť pro jednotlivou jízdu 1 shromažďuje informace o jízdě a spotřebě od zapnutí zapalování až do jeho vypnutí. Pokud do dvou hodin po vypnutí zapalování pokračujete v jízdě, připočítávají se nové hodnoty k předcházejícím. Při přerušení jízdy, které je delší než dvě hodiny, se paměť automaticky vymaže.

Paměť pro celkovou jízdu 2 shromažďuje údaje o libovolném počtu jednotlivých jízd (i pokud bylo zapalování vypnuto déle než dvě hodiny) až do celkové doby jízdy 99 hodin a 59 minut, 9999 km jízdy a 999 litrů spotřebovaného paliva. Pokud dojde k překročení některé z uvedených hodnot, paměť se automaticky vymaže. ▶



Zobrazení pamětí

V multifunkčním ukazateli (MFA) můžete stisknutím kolébkového spínače ⇒ strana 10, obr. 6  na páčce stěračů přepínat mezi následujícími zobrazeními:

- Doba jízdy
- Průměrná rychlost
- Ujetá vzdálenost
- Dojezd
- Průměrná spotřeba paliva
- Okamžitá spotřeba paliva
- Ukazatel vnější teploty⁹⁾

min - Doba jízdy

Zobrazí se doba jízdy od zapnutí zapalování.

Maximální zobrazená hodnota u obou pamětí je 99 hodin a 59 minut. Pokud dojde k překročení této hodnoty, paměť se vymaže.

Ř km/h - Průměrná rychlost

Průměrná rychlost se po zapnutí zapalování zobrazí už po ujetí asi 300 metrů. Do té doby se místo hodnoty zobrazují čárky. Během jízdy se zobrazovaná hodnota aktualizuje každých 5 sekund.

km - Ujetá vzdálenost

Zobrazuje se vzdálenost, kterou jste ujeli od zapnutí zapalování.

Maximální zobrazená hodnota v obou pamětech je 9999 km. Pokud dojde k překročení této hodnoty, paměť se vymaže.

km - Dojezd

Dojezd se počítá na základě obsahu palivové nádrže a okamžité spotřeby paliva. Udává, kolik kilometrů může vozidlo stejným způsobem jízdy ještě ujet.

Ř l/100km - Průměrná spotřeba paliva


Průměrná spotřeba paliva ⇒ strana 11, obr. 8 se po zapnutí zapalování zobrazí už po ujetí asi 300 metrů. Do té doby se místo hodnoty zobrazují čárky. Během jízdy se zobrazovaná hodnota aktualizuje každých 5 sekund. Spotřebované množství paliva se nezobrazuje.

l/100km nebo l/h - Okamžitá spotřeba paliva

Zobrazuje se okamžitá spotřeba paliva v l/100 km, když se vozidlo pohybuje, nebo v l/h (litr/hodina), když vozidlo se zapnutým motorem stojí.

Tento údaj Vám umožňuje sledovat, jak styl jízdy ovlivňuje spotřebu ⇒ sešit 3.2, kapitola „Hospodárná a ekologická jízda“.

Ukazatel vnější teploty

Měřicí rozsah je -40° C bis +50° C. Při vnějších teplotách mezi -7° C a +4° C se v údaji vnější teploty zobrazí také symbol ledového krystalu (varovná signalizace náledí). Tento symbol nejdříve 5 sekund bliká a poté svítí tak dlouho, dokud nestisknete kolébkový spínač ⇒ strana 10, obr. 6  nebo dokud vnější teplota nevzroste nad +4° C nebo neklesne pod -7° C.

POZOR!

I když se symbol krystalu jako varování před náledím nezobrazí, může se náledí přesto tvořit. Nikdy se proto plně nespolehejte jen na tento ukazatel – nebezpečí nehody!

Poznámka

- Existuje celá řada sdružených přístrojů, a proto mohou být zobrazení multifunkčního ukazatele různá.
- Zobrazená teplota u stojícího vozidla (nebo při velmi nízkých rychlostech) může být působením tepla sálajícího z motoru mírně vyšší než skutečná vnější teplota. ◀

⁹⁾ pouze u displeje na otáčkoměru

Varovné, resp. informační texty na displeji




Závady se na displeji zobrazují rozsvícením kontrolky, resp. jako symboly s varovným hlášením a informačními texty.

Při zapnutí zapalování nebo za jízdy se kontrolují některé funkce a stav některých součástí vozidla. Funkční závady se na displeji zobrazují varovnými symboly s varovnými a informačními texty a případně jsou signalizovány i akusticky.

Varovné symboly

Existují červené varovné symboly (priorita 1) a žluté varovné symboly (priorita 2).

Příklady pro varovná hlášení priority 1 (červená barva):




- Symbol brzdového systému  s varovným textem **STOP BRZD. KAPALINA NÁVOD K OBSL.**
- Symbol chladicí kapaliny  s varovným textem **STOP CHL. KAPAL. KONTROLA! NÁVOD K OBSL.**
- Symbol tlaku motorového oleje  s varovným textem **STOP! TLAK OLEJE VYP. MOTOR! NÁVOD K OBSL.**

Při výskytu některé z těchto závad bliká nebo svítí symbol a zazní **tři po sobě jdoucí výstražné tóny**. Symboly signalizují **nebezpečí**. Zastavte a vypněte motor. Zkontrolujte vadnou funkci a závadu odstraňte. Případně vyhledejte odbornou pomoc.



Pokud se vyskytuje více závad priority 1 zároveň, objevují se symboly postupně a svítí vždy asi 2 sekundy. Symboly blikají, dokud není závada odstraněna.

Dokud existuje závada priority 1, nelze na displeji vyvolat žádnou nabídku ⇒ strana 10.

Příklady pro varovná hlášení priority 2 (žlutá barva):


- Symbol motorového oleje  s informačním textem **ZKONTROLUJTE HLADINU OLEJE**: Zkontrolujte co nejdříve hladinu motorového oleje a doplňte odpovídající množství ⇒ sešit 3.2, kapitola „Motorový olej“.
- Symbol paliva  s informačním textem **NAČERPEJTE PALIVO**
- Symbol vody v nádržce ostřikovačů  s informačním textem **DOPLŇTE VODU DO**


OSTŘIKOVAČŮ: Naplňte nádržku ostřikovačů ⇒ sešit 3.2, kapitola „Ostřikovače“

- Symbol brzdového obložení  s informačním textem **ZKONTROLUJTE BRZDOVÉ OBLOŽENÍ**: Nechte brzdová obložení zkontrolovat v některém z autorizovaných servisů.
- Symbol imobilizéru  s informačním textem **IMOBILIZÉR AKTIVNÍ**: Systém nerozpoznal oprávněný klíček k vozidlu, proto nelze vozidlo uvést do provozu.

Pokud dojde k některé z těchto závad, rozsvítí se symbol a zazní **jeden výstražný tón**. Co nejdříve zkontrolujte signalizovanou funkci.

Pokud se vyskytuje více varovných hlášení priority 2 zároveň, objevují se symboly postupně a svítí vždy asi 2 sekundy.

Asi za deset sekund nebo po stisknutí kolébkového spínače ⇒ strana 10, obr. 6  hlášení zmizí a uloží se pod položku „Stav vozidla“. Pokud v hlavní nabídce bliká záznam „Fahrzeugstatus“ (stav vozidla), hlásí se minimálně jedna závada.

Pokud se hlásí více závad, zobrazí se na displeji např. „STATUS 1/2“. Zobrazení znamená, že se jedná o první ze dvou hlášení. Postupným stisknutím kolébkového spínače  vyvoláte jednotlivá hlášení.

Varovná hlášení **priority 2** se zobrazí teprve tehdy, když se nevyskytuje žádná závada **priority 1!**

Informační texty

Kromě varovných hlášení, která jsou vyvolána nějakou závadou, jste pomocí displeje informováni o probíhajících procesech nebo je od Vás vyžadována určitá činnost.

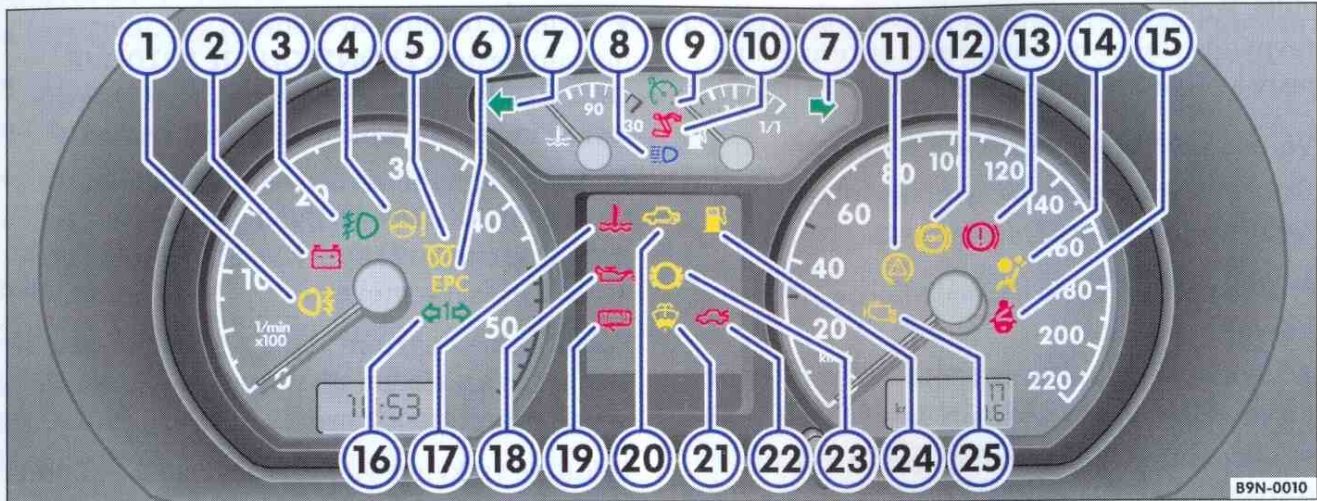
Poznámka

- U displeje bez zobrazování varovných, resp. informačních textů se závady ohlašují výhradně kontrolními světly. ◀

Kontrolní světla

Uspořádání kontrolních světel

Kontrolní světla signalizují určité funkce, resp. závady.



Obr. 9 Sdružené přístroje s kontrolními světly. Některá ze zobrazených kontrolních světel patří k určitým modelům nebo jsou součástí rozšířeného vybavení.

Pozice	Symbol	Význam kontrolních světel	Další informace
①		Zapnuté mlhové koncové světlo	⇒ strana 16
②		Porucha alternátoru	⇒ strana 16
③		Mlhové světlomety	⇒ strana 16
④		Elektrohydraulické servořízení	⇒ strana 16
⑤		Předžhavení (vznětový motor) Svítlí: zapnuté předžhavení Bliká: porucha motoru	⇒ strana 17
⑥		Porucha motoru (zážehový motor)	⇒ strana 17
⑦		Zapnuté ukazatele směru jízdy	⇒ strana 17
⑧		Zapnutá dálková světla	⇒ strana 17
⑨		Zapnutý tempomat	⇒ strana 18
⑩		Zajištění opěradel zadních sedadel	⇒ strana 18
⑪		Bliká: elektronický stabilizační program (ESP) reguluje Svítlí: vadný nebo vypnutý ESP	⇒ strana 18

Pozice	Symbol	Význam kontrolních světel	Další informace
12		Porucha protiblokovacího systému ABS	⇒ strana 18
13		Zatažená ruční brzda, nebo nedostatek brzdové kapaliny, nebo závada brzdového systému	⇒ strana 19
14		Vadný systém airbagů nebo napínačů pásů nebo vypnutý airbag	⇒ sešit 2.1, kapitola „Systém airbag“ ⇒ kapitola „Napínače pásů“
15		Připněte si bezpečnostní pásy!	⇒ strana 20
16		Zapnuté ukazatele směru jízdy na přívěsu	⇒ strana 20
17		Teplota / hladina chladicí kapaliny	⇒ strana 20
18		Tlak motorového oleje / hladina motorového oleje	⇒ strana 21
19		Ukazatel otevřených dveří	⇒ strana 22
20		Elektronický imobilizér	⇒ strana 22
21		Hladina vody v nádržce ostřikovačů	⇒ strana 22
22		Ukazatel otevřených zadních výklopných dveří	⇒ strana 23
23		Ukazatel opotřebení brzdového obložení	⇒ strana 23
24		Zásoba paliva	⇒ strana 23
25		Závada výfukového systému	⇒ strana 23

POZOR!

- Pokud nebudete respektovat rozsvícená kontrolní světla a příslušné popisy a varovné pokyny, může to vést k vážným zraněním nebo poškození vozidla.
- Odstavené vozidlo představuje značné riziko. Použijte výstražný trojúhelník, abyste na své stojící vozidlo upozornili ostatní účastníky silničního provozu.
- Motorový prostor každého vozu je nebezpečná zóna! Před otevřením kapoty motorového prostoru a pracemi na motoru nebo v motorovém prostoru vypněte motor a nechte

POZOR! Pokračování

ho vychladnout, abyste snížili nebezpečí opaření nebo jiných poranění. Bezpodmínečně si přečtete a respektujte varovné pokyny ⇒ sešit 3.2 „Práce v motorovém prostoru“.

Poznámka


- U vozidel bez zobrazování varovných, resp. informačních textů na displeji svítí při poruše výhradně příslušné kontrolní světlo.
- U vozidel se zobrazováním varovných, resp. informačních textů svítí při poruše příslušné



kontrolní světlo, a navíc se na displeji objevuje varovný nebo informační text. ◀


Platí pro vozidla: s mlhovým koncovým světlem


Mlhové koncové světlo

Kontrolní světlo  svítí při zapnutém mlhovém koncovém světle. Další pokyny ⇒ strana 41. ◀

Dobíjení

Kontrolní světlo ohlašuje poruchu alternátoru.

Kontrolní světlo  se rozsvítí při zapnutí zapalování. Po nastartování motoru musí zhasnout.


Pokud se kontrolní světlo  rozsvítí za jízdy, akumulátor vozidla není již alternátorem

dobíjen. Neprodleně vyhledejte nejbližší autorizovaný servis.

Protože se během jízdy akumulátor vybíjí, vypněte všechny spotřebiče, které nezbytně nepotřebujete. ◀


Platí pro vozidla: s mlhovými světlomety

Mlhové světlometry

Kontrolní světlo  svítí při zapnutých mlhových světlometech. Další pokyny ⇒ strana 41. ◀

Elektrohydraulické servořízení

Při elektrohydraulickém řízení se podpora řízení automaticky přizpůsobuje rychlosti jízdy a natočení kol.

Kontrolní světlo  se rozsvítí na několik sekund po zapnutí zapalování.

Pokud světlo nezhasne nebo se rozsvítí během jízdy, došlo k závadě v elektrohydraulickém řízení. Podpora řízení je buď snižená, nebo zcela

nefunkční. Řízení nechte co nejdříve překontrolovat v autorizovaném servisu.

Při snížené podpoře řízení nebo při jejím výpadku musíte počítat s tím, že k řízení budete muset vynaložit podstatně více síly než obvykle.

U vozidla s vypnutým motorem (např. při vlečení) není podpora řízení aktivní. ◀




Platí pro vozidla: se vznětovým motorem


Předžhavení / závada na motoru

Kontrolní světlo svítí, dokud se motor předžhavuje. Pokud se vyskytla porucha motoru, světlo bliká.

Kontrolní světlo svítí

Jestliže se při zapnutí zapalování kontrolní světlo  rozsvítí, motor se předžhavuje. Okamžitě po zhasnutí světla spouštějte motor ⇒ strana 80.

Kontrolní světlo bliká


Pokud se za jízdy vyskytne závada na řízení motoru, hlásí se blikáním kontrolního světla předžhavení . Motor nechte co nejdříve prohlédnout v autorizovaném servisu.

Informační text na displeji¹⁰⁾ sdružených přístrojů hlásí: **ZÁVADA NA MOTORU DO DÍLNY!** ◀

Platí pro vozidla: se zážehovým motorem

Řízení motoru

Kontrolní světlo kontroluje řízení zážehových motorů.

Kontrolní světlo  (Electronic Power Control) se rozsvítí při zapnutí zapalování jako kontrola funkčnosti zařízení. Po nastartování motoru musí zhasnout.



Pokud se za jízdy vyskytne závada na řízení motoru, kontrolní světlo se rozsvítí. Motor nechte

co nejdříve prohlédnout v autorizovaném servisu.

Informační text na displeji¹¹⁾ sdružených přístrojů hlásí: **ZÁVADA NA MOTORU DO DÍLNY!** ◀

Ukazatele směru jízdy

Kontrolní světlo bliká při zapnutých ukazatelích směru.


V závislosti na tom, který ukazatel je zapnutý, bliká levé , nebo pravé  kontrolní světlo. Při zapnutých varovných světlech blikají obě kontrolní světla současně.

Pokud je některý ukazatel na vozidle nefunkční, bliká kontrolní světlo asi dvakrát rychleji.

Další pokyny k ukazatelům směru jízdy ⇒ strana 44. ◀

Dálková světla

Kontrolní světlo svítí při zapnutých dálkových světlech.

Kontrolní světlo  se rozsvítí při zapnutých dálkových světlech nebo světelné houkačce.

Další pokyny ⇒ strana 44. ◀


¹⁰⁾ Zvláštní vybavení

¹¹⁾ Zvláštní vybavení

Platí pro vozidla: s tempomatem (GRA)


Tempomat



Kontrolní světlo svítí při zapnutém tempomatu.


Kontrolní světlo  svítí při zapnutém tempomatu. Další pokyny k tempomatu ⇒ strana 88. ◀

Platí pro vozidla: s tříbodovým samonavíjecím pásem na prostředním sedadle vzadu

Zajištění opěradla zadního sedadla

Kontrolní světlo  svítí, když opěradlo prostředního zadního sedadla správně nezaaretovalo.

Kontrolní světlo  se po zapnutí zapalování rozsvítí na cca 20 sekund, pokud opěradlo prostředního zadního sedadla správně nezaaretovalo ⇒ .

Kontrolní světlo  svítí trvale, když dojde k odjištění opěradla za jízdy.

POZOR!

Tříbodový samonavíjecí pás může fungovat spolehlivě jen tehdy, když opěradlo prostředního zadního sedadla správně zaaretovalo. ◀

Platí pro vozidla: s elektronickým stabilizačním programem (ESP)


Elektronický stabilizační program (ESP)

Kontrolní světlo kontroluje elektronický stabilizační program.

Kontrolní světlo  plní tyto funkce:

- Po zapnutí zapalování se rozsvítí asi na 2 sekundy jako kontrola funkce ASR.
- Bliká, uplatňuje-li se za jízdy regulační proces ESP.
- Svítí trvale, vyskytne-li se nějaká závada v systému ESP.
- Svítí, když je systém ESP vypnutý.


- Svítí při závadě systému ABS, protože ESP pracuje společně se systémem ABS.

V případě, že se kontrolní světlo  rozsvítí hned po spuštění motoru, mohl se systém z technických důvodů vypnout. V takovém případě můžete ESP znovu aktivovat vypnutím a opětovným zapnutím zapalování. Když kontrolní světlo zhasne, je zařízení opět plně funkční. ◀


Platí pro vozidla: s protiblokovacím systémem (ABS)

Protiblokovací systém (ABS)

Kontrolní světlo kontroluje systém ABS a funkci integrované elektronické uzávěrky diferenciálu (EDS).

Kontrolní světlo  se rozsvítí na několik sekund po zapnutí zapalování. Jakmile automatický proces kontroly skončí, světlo zhasne.

K závadě v systému ABS došlo, když:




- se kontrolní světlo  při zapnutí zapalování nerozsvítí,
- kontrolní světlo po několika sekundách nezhasne, ▶

- se kontrolní světlo rozsvítí za jízdy.


Vozidlo pak lze brzdít pouze konvenčním brzdovým systémem, tedy bez ABS. Vyhledejte co nejdříve některý z autorizovaných servisů. Další pokyny k systému ABS ⇒ sešit 3.2, kapitola „Brzdění“.

Při závadě ABS svítí rovněž kontrolní světlo ESP.



Závada v celém brzdovém systému

Rozsvítí-li se kontrolní světlo ABS  společně s kontrolním světlem brzdového systému , je patrně vadný nejen systém ABS, ale také konvenční brzdový systém ⇒ .

Závada elektronické uzávěrky diferenciálu (EDS)

Systém EDS pracuje společně s ABS. Výpadek funkce EDS je signalizován rozsvícením kontrolního světla ABS . Vyhledejte co nejdříve některý z autorizovaných servisů. Další pokyny k EDS ⇒ sešit 3.2, kapitola „Elektronická uzávěrka diferenciálu (EDS)“.

POZOR!

- Než otevřete kapotu motorového prostoru, přečtěte si varovné pokyny ⇒ sešit 3.2, kapitola „Práce v motorovém prostoru“.
- Pokud se při rychlosti nad 10 km/h rozsvítí kontrolní světlo brzdového systému  společně s kontrolním světlem ABS , neprodleně zastavte a zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny v nádržce ⇒ sešit 3.2, kapitola „Brzdová kapalina“. Pokud hladina kapaliny klesla pod značku „MIN“, nepokračujte v jízdě – nebezpečí nehody! Vyhledejte odbornou pomoc.
- Je-li hladina brzdové kapaliny v pořádku, mohlo dojít k výpadku regulační funkce systému ABS. Zadní kola se pak při brzdění mohou poměrně rychle zablokovat. To může za určitých okolností vést k vybočení zadní části vozidla - nebezpečí smyku! Opatrně dojeďte k nejbližšímu autorizovanému servisu a nechte závadu odstranit. ◀

Brzdový systém / ruční brzda

Kontrolní světlo svítí při zatažené ruční brzdě, příliš nízké hladině brzdové kapaliny nebo při závadě brzdového systému.

Kdy se rozsvítí kontrolní světlo .

- Při zatažené ruční brzdě

Pokud jedete se zataženou ruční brzdou rychleji než 6 km/h, objeví se na displeji¹²⁾ sdružených přístrojů tento text: **RUČNÍ BRZDA ZATAŽENÁ!**. Navíc zazní varovný signál.

- Při příliš nízké hladině brzdové kapaliny ⇒ sešit 3.2, kapitola „Brzdová kapalina“

Informační text na displeji sdružených přístrojů hlásí: **STOP ZÁVADA NA BRZDÁCH NÁVOD K OBSL..**

- Při závadě v brzdovém systému

Informační text na displeji sdružených přístrojů hlásí: **STOP ZÁVADA NA BRZDÁCH NÁVOD K OBSL..**



Toto kontrolní světlo se může rozsvítit i společně s kontrolním světlem ABS.

POZOR!

- Než otevřete kapotu motorového prostoru, přečtěte si varovné pokyny ⇒ sešit 3.2, kapitola „Práce v motorovém prostoru“.
- Jestliže kontrolní světlo brzdového systému nezhasne nebo se rozsvítí za jízdy, je buď hladina brzdové kapaliny v zásobní nádržce ⇒ sešit 3.2, kapitola „Brzdová kapalina“ příliš nízká, nebo je podpora posilovače brzd nedostačující. Při příliš nízkém stavu brzdové kapaliny již nepokračujte v jízdě – nebezpečí nehody! Vyhledejte odbornou pomoc. Pokud je funkce posilovače brzd nedostačující, můžete v jízdě opatrně pokračovat k nejbližšímu autorizovanému servisu. Při brzdění však musíte sešlápnout brzdový pedál podstatně větší silou než normálně. ▶

¹²⁾ Zvláštní vybavení


**⚠ POZOR! Pokračování**

- Rozsvítí-li se kontrolní světlo brzdového systému  společně s kontrolním světlem ABS  při rychlosti nad 10 km/h, mohlo dojít k výpadku regulační funkce ABS. Zadní kola se pak při brzdění mohou poměrně rychle zablokovat. To může za určitých okolností vést k vybočení zadní části vozidla - nebezpečí smyku! Opatrně dojeďte k nejbližšímu autorizovanému servisu a nechte závadu odstranit. ◀

Platí pro vozidla: s kontrolním světlem bezpečnostních pásů

Kontrolní světlo bezpečnostních pásů 

Kontrolní světlo upozorňuje na nutnost připnutí bezpečnostního pásu.


Kontrolní světlo  se ve sdružených přístrojích po zapnutí zapalování rozsvítí jako upozornění pro řidiče, že si nepřipnul bezpečnostní pás.

Navíc zazní akustický signál a na displeji ¹³⁾ sdružených přístrojů se krátce zobrazí hlášení **Připněte bezpečnostní pás!** ◀

Platí pro vozidla: se závěsným zařízením

Ukazatele směru jízdy na přívěsu 


Kontrolní světlo bliká spolu se zapnutými ukazateli směru na přívěsu.

Kontrolní světlo  bliká po zapnutí ukazatele směru, je-li přívěs k vozidlu správně připojen.

Pokud jsou ukazatele směru na přívěsu nefunkční, kontrolní světlo neblinká.


Při zapnutých varovných světlech bliká kontrolní světlo přívěsu vždy, i když přívěs není připojen k vozidlu. ◀

Platí pro vozidla: s ukazatelem hladiny / teploty chladicí kapaliny

Hladina chladicí kapaliny / teplota chladicí kapaliny 

Kontrolní světlo svítí, pokud je teplota chladicí kapaliny příliš vysoká, nebo její hladina příliš nízká.

K závadě v systému došlo, když:

- kontrolní světlo po zapnutí zapalování po několika sekundách zase nezhasne.
- se kontrolní světlo rozsvítí nebo bliká za jízdy. Přitom zazní tři **výstražné tóny** ⇒ .

Hladina chladicí kapaliny může být příliš nízká, nebo její teplota příliš vysoká.

Příliš vysoká teplota chladicí kapaliny

Informační text na displeji ¹⁴⁾ sdružených přístrojů hlásí: **STOP! CHL. KAPAL. KONTROLA! NÁVOD K OBSL..**

Podívejte se nejdříve na ukazatel teploty kapaliny. Je-li ručička daleko v pravé části stupnice, je teplota chladicí kapaliny příliš vysoká. **Zastavte,** ▶

¹³⁾ Zvláštní vybavení

¹⁴⁾ Zvláštní vybavení


vypněte motor a nechte ho vychladnout. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny.

Je-li hladina chladicí kapaliny v pořádku, mohl závadu způsobit výpadek ventilátoru chladiče. Zkontrolujte pojistku ventilátoru chladiče a případně ji nechte vyměnit ⇒ sešit 3.2, kapitola „Pojistky“.

Pokud se kontrolní světlo během jízdy znovu brzy rozsvítí, v jízdě nepokračujte a motor vypněte. Spojte se se servisem Volkswagen® nebo s jiným autorizovaným servisem.

Příliš nízká hladina chladicí kapaliny

Informační text na displeji sdružených přístrojů hlásí: **STOP! CHL. KAPAL. KONTROLA! NÁVOD K OBSL.** ⇒ sešit 3.2 „Chladicí kapalina“.

Podívejte se nejdříve na ukazatel teploty kapaliny. Pokud je ukazatel v oblasti normální teploty, kapalinu co nejdříve doplňte ⇒ .

POZOR!


- Jestliže musíte z technických důvodů zastavit, odstavte vozidlo v bezpečné vzdálenosti od silničního provozu, vypněte motor a zapněte varovná světla.
- Nikdy neotevírejte kapotu motorového prostoru, pokud vidíte nebo slyšíte, že odtud uniká pára nebo chladicí kapalina - nebezpečí opaření! Vyčkejte, až pára nebo chladicí kapalina přestanou z motoru evidentně unikat.
- Motorový prostor vozidla je nebezpečná zóna! Než v něm začnete pracovat, nechte motor vychladnout. Bezpodmínečně respektujte varovné pokyny ⇒ sešit 3.2, kapitola „Práce v motorovém prostoru“.


Poznámka

U vozidel bez ukazatele teploty chladicí kapaliny se při studeném motoru rozsvítí kontrolní světlo modře. Vyhněte se vysokým otáčkám a silnému zatížení motoru. ◀

Tlak / hladina motorového oleje


Kontrolní světlo hlásí příliš nízký tlak / nízkou hladinu motorového oleje.


Kontrolní světlo  bliká:
(příliš nízký tlak oleje)


Pokud bliká varovný symbol a přitom zazní tři výstražné tóny, vypněte motor a zkontrolujte hladinu oleje. Případně olej doplňte ⇒ sešit 3.2, kapitola „Motorový olej“ ⇒ .

Informační text na displeji¹⁵⁾ sdružených přístrojů hlásí: **STOP TLAK OLEJE VYP. MOTOR! NÁVOD K OBSL.**

Pokud kontrolní světlo bliká, ačkoliv je hladina oleje v pořádku, **nepokračujte v jízdě a vypněte motor.** Motor nesmí běžet ani na volnoběžné otáčky. Spojte se se servisem Volkswagen® nebo s jiným autorizovaným servisem.


Kontrolní světlo  svítí:
(příliš nízká hladina motorového oleje)


Rozsvítí-li se toto kontrolní světlo , zkontrolujte co nejdříve hladinu motorového oleje a do-

plňte odpovídající množství ⇒ sešit 3.2, kapitola „Motorový olej“ ⇒ .

Informační text na displeji sdružených přístrojů hlásí: **ZKONTROLUJTE HLADINU OLEJE.**

Při otevření kapoty motorového prostoru na dobu delší než 30 sekund varovný symbol zhasne. Pokud žádný olej nedoplňte, varování se obnoví cca po 100 km jízdy.

Kontrolní světlo  bliká:
(závada na snímači hladiny motorového oleje)

Pokud kontrolní světlo  bliká a zazní jeden výstražný tón, mohlo dojít k závadě na snímači hladiny motorového oleje. Motor nechte co nejdříve prohlédnout v autorizovaném servisu. Během výskytu závady se až do prohlídky motoru musí hladina oleje pravidelně kontrolovat, nejlépe při každém čerpání pohonných hmot.

Informační text na displeji sdružených přístrojů hlásí: **SNÍMAČ OLEJE DO DÍLNY.** ▶

¹⁵⁾ Zvláštní vybavení

**⚠ POZOR!**


- Jestliže musíte z technických důvodů zastavit, odstavte vozidlo v bezpečné vzdálenosti od silničního provozu, vypněte motor a zapněte varovná světla.

⚠ POZOR! Pokračování

- Motorový prostor vozidla je nebezpečná zóna! Než v něm začnete pracovat, nechte motor vychladnout. Bezpodmínečně respektujte varovné pokyny ⇒ sešit 3.2, kapitola „Práce v motorovém prostoru“. ◀

Signalizace otevřených dveří 


Kontrolní světlo zobrazuje při zapnutém zapalování otevřené dveře.

Kontrolní světlo¹⁶⁾  musí zhasnout, když jsou všechny dveře úplně zavřené. ◀

Elektronický imobilizér 

Kontrolní světlo bliká, když dojde k použití neoprávněného klíčku k vozu.

V klíčku je zabudován elektronický čip, kterým se při vsunutí klíčku do zapalování automaticky deaktivuje elektronický imobilizér. Jakmile klíček ze zapalování vyjmete, imobilizér se zase automaticky aktivuje.

Po zapnutí zapalování svítí toto kontrolní světlo asi tři sekundy. Pokud byl použit neoprávněný klíček do zapalování, kontrolní světlo  bliká. Informační text na displeji¹⁷⁾ sdružených

přístrojů hlásí: **IMOBILIZÉR AKTIVNÍ!** Vozidlo pak nelze uvést do provozu ⇒ strana 79.

Motor však lze spustit originálním kódovaným klíčkem Volkswagen.

i Poznámka

Spolehlivý provoz Vašeho vozidla je zaručen jen při použití originálních klíčků Volkswagen. ◀

Platí pro vozidla: s ukazatelem hladiny vody v ostříkovačích

Voda v nádržce ostříkovačů 

Kontrolní světlo se rozsvítí při příliš nízké hladině vody v nádržce ostříkovačů.

Při nejbližší příležitosti byste měli nádržku doplnit ⇒ sešit 3.2, kapitola „Ostříkovače“.

Informační text na displeji¹⁸⁾ sdružených přístrojů hlásí: **DOPLŇTE VODU DO OSTŘIKOVAČŮ!** ◀


¹⁶⁾ Zvláštní vybavení

¹⁷⁾ Zvláštní vybavení

¹⁸⁾ Zvláštní vybavení


Signalizace otevřených zadních výklopných dveří

Kontrolní světlo zobrazuje při zapnutém zapalování otevřené zadní výklopné dveře.

Kontrolní světlo ¹⁸⁾  musí zhasnout, když jsou zadní výklopné dveře úplně zavřené. ◀


Platí pro vozidla: s ukazatelem opotřebení brzdového obložení

Ukazatel opotřebení brzdového obložení

Kontrolní ukazatel  hlídá opotřebení pouze předního brzdového obložení, proto doporučujeme nechat zkontrolovat rovněž zadní brzdové obložení.


Informační text na displeji¹⁹⁾ sdružených přístrojů hlásí: **ZKONTROLUJTE BRZDOVÉ OBLOŽENÍ!**

POZOR!

Jakmile se rozsvítí tato varovná signalizace , bezodkladně vyhledejte autorizovaný servis a nechte brzdové obložení zkontrolovat. ◀

Zásoba paliva

Symbol se rozsvítí, jakmile v palivové nádrži zbývá již jen rezervní množství paliva.

Pokud je v nádrži už jen asi 7 litrů pohonných hmot, rozsvítí se tento symbol . Navíc zazní výstražný tón. To Vás upozorňuje, že je nutné při nejbližší příležitosti načerpat pohonné hmoty

⇒ sešit 3.2, kapitola „Čerpání pohonných hmot“.

Informační text na displeji²⁰⁾ sdružených přístrojů hlásí: **NAČERPEJTE PALIVO!** ◀

Výfukový systém

Kontrolní světlo kontroluje výfukový systém.

Kontrolní světlo  bliká:

Výpadek zapalování může poškodit katalyzátor. Uvolněte plynový pedál, opatrně dojeďte k nejbližšímu autorizovanému servisu a nechte zkontrolovat motor.

Informační text na displeji²¹⁾ sdružených přístrojů hlásí: **EMISE DO DÍLNÝ!**

Kontrolní světlo  svítí:

Během jízdy se vyskytla závada, která zhoršuje kvalitu výfukových plynů (např. je vadná sonda lambda). Uvolněte plynový pedál, opatrně dojeďte k nejbližšímu autorizovanému servisu a nechte zkontrolovat motor.

Informační text na displeji sdružených přístrojů hlásí: **EMISE DO DÍLNÝ!** ◀

¹⁹⁾ Zvláštní vybavení

²⁰⁾ Zvláštní vybavení

²¹⁾ Zvláštní vybavení



Telefon

Platí pro vozidla: s přípravou pro telefon

Příprava pro telefon

Držák, který se hodí pro Váš telefon, dostanete jako příslušenství v servisu Volkswagen®.

Používáte-li svůj mobilní telefon ve vhodném držáku, platí:

- Telefon je spojen se střešní anténou.
- Telefon je spojen s mikrofonom v blízkosti předního vnitřního světla.

- Hovory jsou přenášeny reproduktory ve vozidle, u autorádia namontovaného ve výrobě se při hovoru vypne zvuk.
- Je-li to nutné, baterie telefonu se nabíjí.

POZOR!

Pozornost věnujte v první řadě dění na silnici. Telefon obsluhujte, jen když to dopravní situace umožňuje. ◀

Odemykání a zamykání

Klíčky

Sada klíčků

K sadě klíčků patří kromě rádiových nebo hlavních klíčků i přívěsek s bezpečnostním kódem.

Sada klíčků bez rádiového dálkového ovládní:

- jeden ²²⁾ hlavní klíček s pevným tělesem klíčku a světlem,
- jeden ²²⁾ hlavní klíček s pevným tělesem klíčku,
- plastový přívěsek s bezpečnostním kódem klíčku.

Sada klíčků rádiového dálkového ovládní:

- dva ²²⁾ rádiové klíčky s výklopným tělesem klíčku,
- plastový přívěsek s bezpečnostním kódem klíčku.

Plastový přívěsek

Pouze na základě bezpečnostního kódu na plastovém přívěsku můžete nechat dodělat další klíček. Proto:

- uschovejte plastový přívěsek na bezpečném místě,
- nikdy ho nenechávejte ve vozidle.

Tento přívěsek předejte při prodeji vozidla kupujícímu.

Náhradní klíčky

Potřebujete-li náhradní klíček, obraťte se s plastovým přívěskem na servis Volkswagen®.

POZOR!

Zneužití klíčků k vozidlu třetí osobou může být příčinou různých poranění.

- Nikdy nenechávejte děti ani postižené osoby samotné ve vozidle. Nebyly by v případě nouze schopné samy opustit vozidlo ani si vlastními silami pomoci.

- Klíčky od vozidla nikdy nenechávejte ve vozidle! Zneužití klíčků neoprávněnou osobou, např. dětmi, může vést k těžkým zraněním a nehodám.

- Motor se může nekontrolovaně spustit.

- Pokud je zapnuto zapalování, mohou být spuštěna některá elektrická zařízení - nebezpečí pohmoždění např. elektrickým spouštěním oken.

- Zamknutí vozidla rádiovým klíčkem znesnadňuje v případě nouze přístup pomocí zvončí.

- Proto vždy, když opouštíte vozidlo, vezměte klíček s sebou.

- Klíček nikdy nevytahujte ze spínací skříňky, dokud je vozidlo v pohybu. Řízení by se mohlo nečekaně zablokovat a vozidlo byste pak nemohli ovládat.

Upozornění!

Každý klíček obsahuje elektronické součásti! Chraňte ho před vlhkem a silnými otřesy. ◀

²²⁾ Na některých trzích se dodávají i čtyři klíčky.




Platí pro vozidla: bez centrálního zamykání

Odemykání a zamykání dveří

Odemknutí dveří

- Klíč vsuňte do zámku dveří řidiče nebo spolujezdce.
- Klíčkem otočte do odemykací polohy.

Zamknutí dveří

- Klíč vsuňte do zámku dveří řidiče nebo spolujezdce.
- Otočte klíčkem jednou do zamykací polohy ⇒ .

POZOR!

Zamčené vozidlo se může stát pastí pro děti nebo postižené osoby.

POZOR! Pokračování

- Nikdy nenechávejte děti ani postižené osoby samotné ve vozidle. Nebyly by v případě nouze schopné samy opustit vozidlo ani si vlastními silami pomoci.
- Nikdy nenechte klíček, který patří k vozidlu, uvnitř vozu. Vámi nepovolené použití vozidla třetí osobou by mohlo ohrozit Vás nebo Vaše vozidlo, resp. by Vám mohlo být vozidlo odcizeno. Proto vždy, když opouštíte vozidlo, vezměte klíček s sebou.
- Klíček nikdy nevytahujte ze spínací skříňky, dokud je vozidlo v pohybu. Řízení by se mohlo nečekaně zablokovat a vozidlo byste pak nemohli ovládat. ◀

Centrální zamykání

Platí pro vozidla: s centrálním zamykáním

Popis centrálního zamykání


Centrální zamykání umožňuje společné zamykání a odemykání všech dveří včetně zadních výklopných dveří.

Centrální zamykání lze ovládat těmito zamykacími systémy:

- mechanicky klíčkem ve dveřích řidiče ⇒ strana 27,
- rádiovým dálkovým ovládáním ²³⁾ ⇒ strana 29,
- spínačem centrálního zamykání ⇒ strana 28.


Bezpečnostní pojistka

- *Aktivace*

Otočte *jednou* klíčkem v zámku dveří řidiče ve směru zamykání, nebo stiskněte jednou uzamykací tlačítko  rádiového dálkového ovládání.

Aktivovaná bezpečnostní pojistka znesnadňuje neoprávněné vniknutí do vozidla. Aktivací bezpečnostní pojistky se vyřadí z funkce otevírací páčky dveří a spínač centrálního zamykání. Blikání kontrolního světla ve dveřích řidiče potvrzuje funkční pohotovost bezpečnostní pojistky.

- *Dezaktivace*

Během jedné sekundy otočte *dvakrát* klíčem v zámku dveří řidiče ve směru zamykání, nebo stiskněte dvakrát za sebou uzamykací tlačítko  rádiového dálkového ovládání. Zabezpečovací zařízení proti krádeži²⁴⁾ a hlídání vnitřního prostoru²⁴⁾ se rovněž deaktivuje. *Není-li* bezpečnostní pojistka aktivovaná, lze vozidlo odemknout zevnitř zatažením za otevírací

²³⁾ Zvláštní vybavení


²⁴⁾ Zvláštní vybavení

páčku dveří. Dalším zatažením za otevírací páčku se dveře otevírají.

POZOR!

Při aktivované bezpečnostní pojistce nesmí ve vozidle nikdo zůstat, neboť zevnitř nelze dveře odemknout – nebezpečí smrtelného zranění! Zamčené dveře znesnadňují v případě nutnosti přístup pomoci k osobám ve vozidle, které by se při nehodě nemohly dostat ven.

Poznámka

Centrální zamykání lze naprogramovat i tak, že se odemknou všechny dveře, když otočíte klíčkem v zámku dveří řidiče *jednou* do odemykací polohy nebo jednou stisknete odemykací tlačítko  dálkového ovládání. Bližší informace o této možnosti Vám rádi poskytnou a její aktivaci provedou v některém ze servisů Volkswagen. ◀


Platí pro vozidla: s centrálním zamykáním bez rádiového dálkového ovládání

Odemykání a zamykání dveří klíčkem

Odemknutí dveří

- Klíč vsuňte do zámku dveří řidiče nebo spolujezdce.
- Klíčkem otočte do odemykací polohy. Všechny dveře a zadní výklopné dveře se odemykají.

Zamknutí dveří

- Klíč vsuňte do zámku dveří řidiče nebo spolujezdce.
- Otočte klíčkem jednou do zamykací polohy ⇒ . Dveře i zadní výklopné dveře se zamknou.

Poznámky k odemykání

Když odemknete vozidlo mechanicky klíčkem, platí následující:

- Bezpečnostní pojistka se ihned deaktivuje.
- Při odemykání vozidla se vnitřní osvětlení nastavené na spínání dveřním kontaktem na cca 30 sekund rozsvítí.
- Pokud klíček podržíte v odemykací poloze, otevřou se u vozidel s elektrickým spouštěním oken²⁵⁾ všechna okna.

Poznámky k zamykání

Když zamknete vozidlo mechanicky klíčkem, platí následující:

- Bezpečnostní pojistka se **ihned** aktivuje, když otočíte klíčkem v zámku **jednou**.
- Bezpečnostní pojistka se **neaktivuje**, když otočíte klíčkem v zámku **dvakrát** během jedné sekundy. Všechny dveře i zadní výklopné dveře jsou zamčené. Není-li bezpečnostní pojistka aktivovaná, lze vozidlo odemknout zevnitř. V tom případě zatáhněte za otevírací páčku příslušných dveří.
- Při zamykání vozidla se vnitřní osvětlení nastavené na spínání dveřním kontaktem vypne.
- Blikání kontrolního světla ve dveřích řidiče potvrzuje funkční pohotovost bezpečnostní pojistky. Po 14 dnech kontrolní světlo zhasne. Tak je zamezeno při delším odstavení vozidla vybití akumulátoru. Bezpečnostní pojistka je i nadále aktivní.
- U vozidel s elektrickým spouštěním oken²⁵⁾, resp. elektrickou posuvnou střechou²⁵⁾ je možné zavřít otevřená okna, resp. posuvnou střechu automaticky. Klíček při tom musíte podržet v zamykací poloze, dokud se všechna okna a posuvná střecha úplně nezavřou.

POZOR!

Zamčené vozidlo se může stát pastí pro děti nebo postižené osoby.

- Nikdy nenechávejte děti ani postižené osoby samotné ve vozidle. Nebyly by v případě nouze schopné samy opustit vozidlo ani si vlastními silami pomoci. ▶

²⁵⁾ Zvláštní vybavení

**⚠ POZOR! Pokračování**

- Nikdy nenechte klíček, který patří k vozidlu, uvnitř vozu. Vámi nepovolené použití vozidla třetí osobou by mohlo ohrozit Vás nebo Vaše vozidlo, resp. by Vám mohlo být vozidlo odcizeno. Proto vždy, když opouštíte vozidlo, vezměte klíček s sebou.
- Klíček nikdy nevytahujte ze spínací skříňky, dokud je vozidlo v pohybu. Řízení by

⚠ POZOR! Pokračování

se mohlo nečekaně zablokovat a vozidlo byste pak nemohli ovládat.

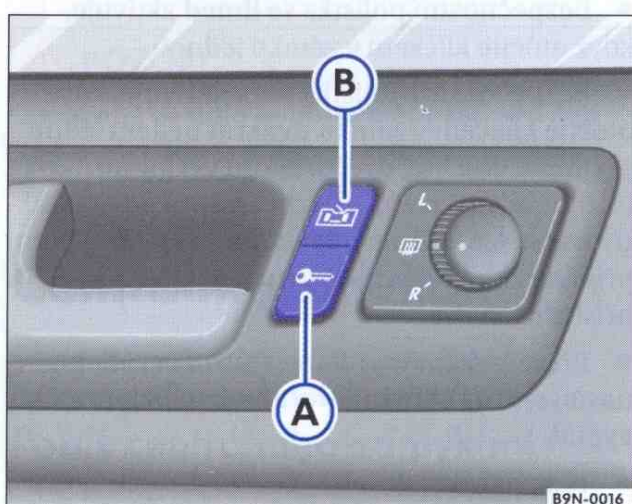
i Poznámka

- Centrální zamykání lze v servisu Volkswagen naprogramovat rovněž tak, že se odemknou všechny dveře, když otočíte klíčkem jednou do odemykací polohy. ◀

Platí pro vozidla: s centrálním zamykáním

Tlačítko centrálního zamykání

Spínačem centrálního zamykání lze vozidlo zamknout a odemknout zevnitř.



Obr. 10 Dveře na straně řidiče: spínač centrálního zamykání

Zamknutí vozidla

- Stiskněte tlačítko ⇒ obr. 10 (A) ⇒ .

Odemknutí vozidla

- Stiskněte tlačítko (B) .

Spínač centrálního zamykání je funkční i při vypnutém zapalování. Tímto spínačem nelze aktivovat nebo deaktivovat bezpečnostní pojistku ani zabezpečovací zařízení proti

krádeži²⁶⁾. Při aktivované bezpečnostní pojistce je však nefunkční.

Pokud bylo vozidlo zamknuto spínačem centrálního zamykání, platí následující:

- Bezpečnostní pojistka a zabezpečovací zařízení proti krádeži²⁶⁾ se při stisknutí tlačítka neaktivují.
- Otevření dveří a zadních výklopných dveří zvenčí není možné (zajištění např. při zastavení na dopravních světlech).
- Jsou-li dveře řidiče otevřené, nezamknou se spolu s ostatními dveřmi, abyste si je omylem nezamkli sami.
- Dveře můžete odemknout zevnitř jednotlivě jedním zatažením za otevírací páčku dveří. Dalším zatažením za otevírací páčku se dveře otevrou.

⚠ POZOR!

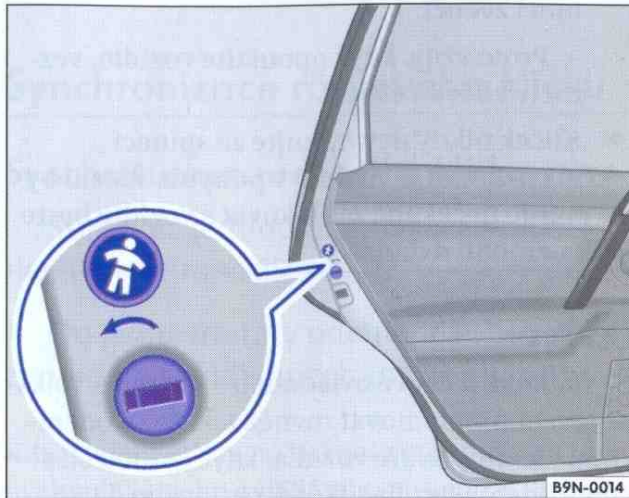
Zamčené vozidlo se může stát pastí pro děti nebo postižené osoby.

- Nikdy nenechávejte děti ani osoby, které nejsou schopny samostatně opustit vozidlo nebo si v nouzi pomoci samy, samotné ve vozidle. Po stisknutí spínače centrálního zamykání se dveře uzamknou a v případě nehody nebo nouze znesnadní poskytnutí pomoci zvenčí. ◀

²⁶⁾ Zvláštní vybavení

Dětská pojistka

Dětská pojistka znemožňuje otevření zadních dveří zevnitř.



Obr. 11 Dětská pojistka v levých dveřích

Zapnutí dětské pojistky

- Odemkněte vozidlo a otevřete dveře, které se mají zajistit.

- Zárez v zámku otevřených dveří otočte klíčkem ve směru šipky ⇒ obr. 11.

Vypnutí dětské pojistky

- Odemkněte vozidlo a otevřete dveře, u kterých chcete pojistku deaktivovat.
- Zárez v zámku otevřených dveří otočte klíčkem proti směru šipky ⇒ obr. 11.

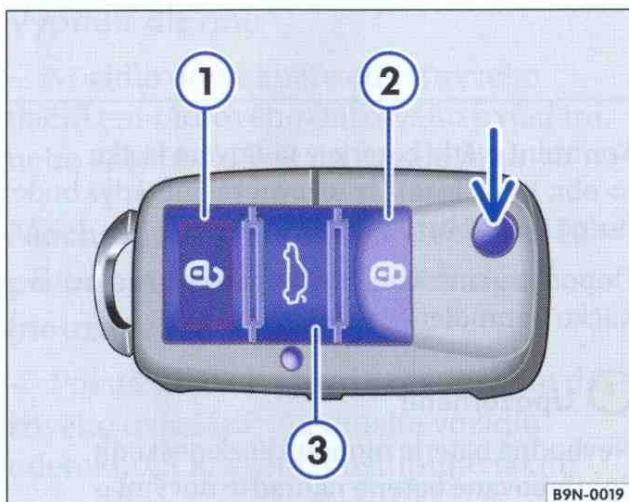
Z bezpečnostních důvodů lze aktivovat dětskou pojistku, a tím zabránit, aby děti během jízdy otevřely nedopatřením dveře vozidla. Pokud je dětská pojistka aktivována, je možné otevřít příslušné dveře pouze zvenčí. Dětská pojistka se zapíná nebo vypíná klíčkem v otevřených dveřích. ◀

Rádiové dálkové ovládání

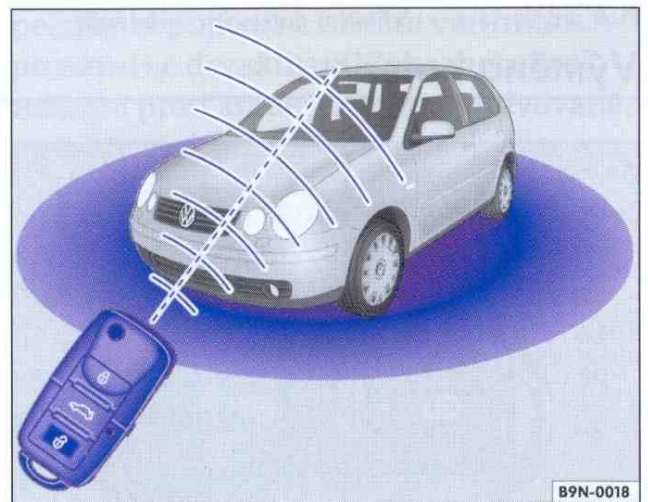
Platí pro vozidla: s rádiovým dálkovým ovládáním

Odemykání a zamykání vozidla

Rádiovým dálkovým ovládáním lze vozidlo odemkat a zamykat na dálku.





Obr. 12 Funkce tlačítek rádiového klíčku



Obr. 13 Dosah rádiového dálkového ovládání

Tlačítkem na rádiovém klíčku ⇒ obr. 12
-(šipka)- se odjistí těleso klíčku ⇒ strana 31. ▶


 Životní prostředí

Prázdnou baterii znehodnoťte v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí. ◀

Synchronizace rádiového klíčku

Synchronizace rádiového klíčku

- Stiskněte jednou odemykací tlačítko ⇒ strana 29, obr. 12 ①.
- Do jedné minuty odemkněte nebo zamkněte vozidlo mechanicky klíčkem.



Když tlačítko ② často tisknete mimo dosah rádiového dálkového ovládání ⇒ strana 29, obr. 13,

vozidlo pak nelze tímto ovládáním odemknout ani zamknout. Rádiový klíček pak musíte nově synchronizovat.

Další rádiové klíčky získáte v servisu Volkswagen® a musíte je tam nechat nově synchronizovat.

Používat lze maximálně čtyři rádiové klíčky. ◀

Zabezpečovací zařízení proti krádeži

Platí pro vozidla: se zabezpečovacím zařízením proti krádeži

Popis zabezpečovacího zařízení proti krádeži

Zabezpečovací zařízení aktivuje alarm, jakmile zaregistruje neoprávněnou manipulaci s vozidlem.

Aktivace zabezpečovacího zařízení proti krádeži

- Zamkněte vozidlo.

Vypnutí alarmu

- Vozidlo odemkněte odjišťovacím tlačítkem rádiového dálkového ovládání, nebo zasuněte klíček do zapalování.

Mechanické odemknutí dveří řidiče při odemykání jednotlivých dveří (nouzové odemykání)

- Pokud dojde k výpadku rádiového dálkového ovládání²⁷⁾ a musíte vozidlo odemknout klíčkem, postupujte takto:

- Vyklepte těleso klíčku stisknutím tlačítka ⇒ strana 29, obr. 12 (šipka).

- Otočte klíčkem v zámku dveří řidiče **jednou** do odemykací polohy. Bezpečnostní pojistka a hlídání vnitřního prostoru se deaktivují. Zabezpečovací zařízení proti krádeži **zůstává aktivované**, nedojde však ještě k spuštění alarmu.

- Do 15 sekund zapněte zapalování. Při zapnutí zapalování elektronický imobilizér rozpozná platný klíček k vozidlu a deaktivuje zabezpečovací zařízení. Pokud zapalování nezapnete, spustí se po 15 sekundách alarm. ▶

²⁷⁾ Zvláštní vybavení

Mechanické odemknutí všech dveří vozidla při odemykání jednotlivých dveří (nouzové odemykání)

- Pokud dojde k výpadku rádiového dálkového ovládání²⁷⁾ a musíte vozidlo odemknout klíčkem, postupujte takto:
 - Vyklopte těleso klíčku stisknutím tlačítka ⇒ strana 29, obr. 12 (šipka).
 - Otočte klíčkem v zámku dveří řidiče **dvakrát** do odemykací polohy. Všechny dveře i zadní výklopné dveře se odemknou. Bezpečnostní pojistka a hlídání vnitřního prostoru se deaktivují. Zabezpečovací zařízení proti krádeži **zůstává aktivované**, nedojde však ještě k spuštění alarmu.
 - Otevřete **pouze** dveře řidiče. V tomto stavu se nesmí otevřít žádné další dveře ani zadní výklopné dveře nebo kapota motorového prostoru, protože jinak by se spustil alarm.
 - Do 15 sekund zapněte zapalování. Při zapnutí zapalování elektronický imobilizér rozpozná platný klíček k vozidlu a deaktivuje zabezpečovací zařízení. Nyní můžete otevřít všechny dveře včetně zadních výklopných dveří a kapotu motorového prostoru. Pokud zapalování nezapnete, spustí se po 15 sekundách alarm.

Zabezpečovací zařízení má zabránit vniknutí do vozidla a ztížit jeho odcizení. Aktivuje se po zamknutí mechanickým klíčkem a při neoprávněném vniknutí do vozidla spustí akustické a optické varovné signály.

Kdy se spustí alarm?

Když u zamknutého vozidla dojde k těmto neoprávněným úkonům:

- mechanickému otevření vozidla klíčkem, aniž by se do 15 sekund zapnulo zapalování,
- otevření některých dveří,
- otevření kapoty motorového prostoru,
- otevření zadních výklopných dveří,
- zapnutí zapalování,
- pohybu ve vozidle (u vozidel s hlídáním vnitřního prostoru²⁷⁾),

Při tom se asi na 30 sekund aktivují přerušované akustické a optické signály.

Poznámka

- Pokud dojde po ukončení varovného signálu k vniknutí do další jištěné oblasti (např. po otevření jedné dveří se otevřou zadní výklopné dveře), ihned se znovu aktivuje varovný signál. ◀


Platí pro vozidla: se zabezpečovacím zařízením proti krádeži, s hlídáním vnitřního prostoru

Hlídání vnitřního prostoru



Obr. 15 Tlačítko vypnutí hlídání vnitřního prostoru

Vypnutí funkce hlídání vnitřního prostoru^{*)}

- Otevřete dveře řidiče a stiskněte tlačítko ⇒ obr. 15 . V tlačítku se rozsvítí kontrolní světlo a svítí, dokud vozidlo nezamknete.
- Během 30 sekund uzamkněte vozidlo. Hlídání vnitřního prostoru bude vypnuté do dalšího uzamčení vozidla.

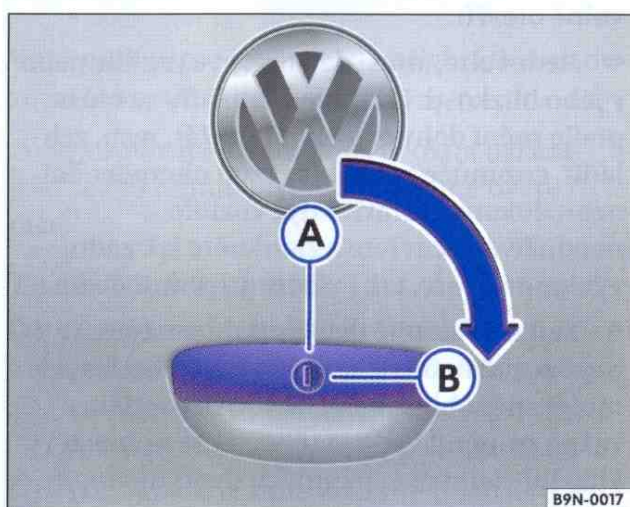
Hlídání vnitřního prostoru je aktivováno automaticky spolu se zabezpečovacím zařízením proti krádeži.

Hlídání vnitřního prostoru byste měli vypnout tehdy, když např. necháte v uzamčeném vozidle zvířata, která by pohybem aktivovala alarm.

Hlídání vnitřního prostoru je nutno znovu vypnout před každým zamykáním, jinak při dalším zamykání vozidla dojde k jeho opětovné aktivaci. ◀

Zadní výklopné dveře

Otevírání zadních výklopných dveří




Obr. 16 Zadní výklopné dveře: otevírání zvenčí

Odemykání zadních výklopných dveří

- Otočte klíčkem tak, aby byla štěrbinu zámku svisle ⇒ obr. 16 v poloze (A).

Odemknutí zadních výklopných dveří rádiovým dálkovým ovládáním

- Tlačítko ⇒ strana 29, obr. 12  na rádiovém klíčku²⁸⁾ podržte stisknuté asi dvě sekundy. Zadní výklopné dveře se odemknou. Během dvou minut je musíte otevřít, jinak se znovu uzamknou.

Otevírání zadních výklopných dveří

- Zatáhněte za otevírací páčku ⇒ obr. 16 a otevřete zadní výklopné dveře. ▶

²⁸⁾ Zvláštní vybavení

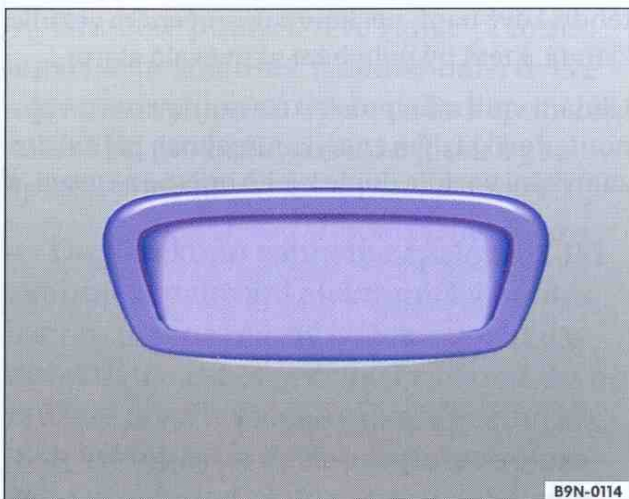
Zamknutí zadních výklopných dveří na delší dobu

– Otočte klíčkem tak, aby byla štěrбина zámku vodorovně ⇒ obr. 16 v poloze (B). Tímto způsobem můžete zadní výklopné dveře uzamknout na delší dobu, protože pak je lze odemknout pouze klíčkem.

Odemknutí zadních výklopných dveří odděleně od ostatních dveří

– Otočte klíčkem ⇒ obr. 16 štěrbinu zámku až na doraz doleva. V této poloze nelze klíček vytáhnout ze zámku.

Zavírání zadních výklopných dveří



Obr. 17 Vnitřní obložení zadních výklopných dveří: prohlubeň pro zavírání

Při zavírání zadních výklopných dveří nezapomeňte klíček v zavazadlovém prostoru.

Zavírání zadních výklopných dveří

- Uchopte výklopné dveře za prohlubeň ⇒ obr. 17 ve vnitřním obložení ⇒ a stáhněte je dolů.
- Dveře lehkým tlakem zavřete.

Pokud jsou zadní výklopné dveře otevřené nebo nesprávně zavřené, zobrazí se to na displeji²⁸⁾ sdružených přístrojů.

POZOR!

- Pokud za určitých okolností musíte jet s otevřenými zadními výklopnými dveřmi, respektujte následující pokyny, abyste snížili nebezpečí otravy, ke kterému může dojít vniknutím výfukových plynů dovnitř vozidla.
 - Zavřete všechna okna.
 - Vypněte režim recirkulace vzduchu.
 - Větrák zapněte na nejvyšší stupeň větrání. ◀

Pokud nejsou zadní výklopné dveře správně zavřené, zobrazí se to na displeji²⁹⁾ sdružených přístrojů.

POZOR!

Nesprávně zavřené zadní výklopné dveře mohou být nebezpečné.

- Při zavírání výklopných dveří netlačte rukou na sklo dveří. Mohlo by se rozbít - nebezpečí zranění!
- Ujistěte se, že po zavření dveří zámek opravdu zaaretoval. Za jízdy by se mohly samovolně otevřít.
- Nedovolte, aby si děti hrály ve vozidle nebo v jeho blízkosti. Uzamčené vozidlo se může podle roční doby extrémně zahřát, resp. zchladit, což může způsobit vážná onemocnění nebo dokonce i smrt. Když vozidlo nepoužíváte, zavřete a zamkněte jak zadní výklopné dveře, tak i všechny ostatní dveře.
- Zadní výklopné dveře nikdy nezavírejte nepozorně nebo nekontrolovaně. Jinak byste mohli způsobit sobě nebo jiným osobám vážná zranění! Vždy se ujistěte, že v oblasti vyklápění zadních výklopných dveří nikdo není. ◀

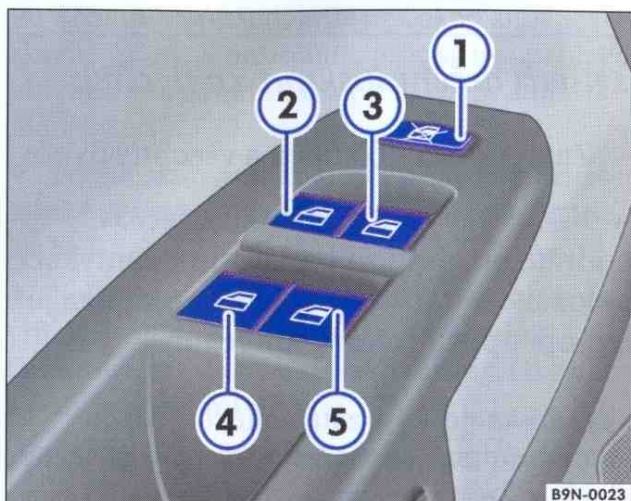
²⁹⁾ Zvláštní vybavení

Okna

Platí pro vozidla: s elektrickým spouštěním oken

Elektrické otevírání a zavírání oken

Ovládacími prvky ve dveřích řidiče lze ovládat všechna okna. V ostatních dveřích je spínač pouze pro příslušné okno.



Obr. 18 Dveře řidiče: ovládání předních i zadních oken

Otevírání nebo zavírání oken

- Stiskněte tlačítko ⇒ obr. 18 , aby se příslušné okno otevřelo.
- Zatáhněte za tlačítko , aby se příslušné okno zavřelo ⇒ .

Když parkujete nebo necháváte vozidlo bez dozoru, okna vždy úplně zavřete ⇒ .

Po vypnutí zapalování můžete okna ovládat ještě asi 10 minut, pokud neotevřete dveře řidiče.

Tlačítka ve dveřích řidiče

- ① Bezpečnostní spínač³⁰⁾ k deaktivaci tlačítek spouštění oken v zadních dveřích
- ② Tlačítko okna v levých předních dveřích s automatickým spouštěním ⇒ strana 36
- ③ Tlačítko okna v pravých předních dveřích s automatickým spouštěním ⇒ strana 36
- ④ Tlačítko okna v levých zadních dveřích³⁰⁾
- ⑤ Tlačítko okna v pravých zadních dveřích³⁰⁾

³⁰⁾ Zvláštní vybavení

Bezpečnostní spínač ³⁰⁾

Stisknutím bezpečnostního spínače ① ve dveřích řidiče můžete tlačítka spouštění oken v zadních dveřích vyřadit z provozu.

Bezpečnostní spínač nezaaretovaný: tlačítka v zadních dveřích jsou funkční.

Bezpečnostní spínač zaaretovaný: tlačítka v zadních dveřích nejsou funkční.

POZOR!

Nesprávné používání elektrického spouštění oken může způsobit zranění!

- Okna nikdy nezavírejte neopatrně a nekontrolovaně. Jinak byste mohli způsobit sobě nebo jiným osobám vážná zranění! Proto se ujistěte, že ve funkční oblasti oken nikdo není.
- Vždy, když opouštíte vozidlo, vezměte klíček s sebou.
- Nenechávejte děti ani osoby, které si v případě nouze nejsou schopny samy pomoci, samotné ve vozidle, zvláště ne tehdy, když mají přístup ke klíčkům od vozidla. Zneužití klíčků neoprávněnou osobou, např. dětmi, může vést k těžkým zraněním a nehodám.
 - Motor se může nekontrolovaně spustit.
 - Pokud je zapnuto zapalování, mohou být spuštěna některá elektrická zařízení - nebezpečí pohmoždění např. elektrickým spouštěním oken.
 - Zamknutí vozidla rádiovým klíčkem znesnadňuje v případě nouze přístup pomoci zvenčí.
 - Proto vždy, když opouštíte vozidlo, vezměte klíček s sebou.
- Spouštění oken se deaktivuje až po vypnutí zapalování a otevření některých předních dveří.



POZOR! Pokračování

- Je-li to nutné, vyřad'te bezpečnostním spínačem z provozu spouštění zadních oken. Přesvědčte se, zda je opravdu vypnuté.



Poznámka

Pokud těžký chod nebo nějaká překážka brání zavírání, okno se ihned znovu otevře ⇒ strana 37. Než se znovu pokusíte okno zavřít, zkontrolujte, co zavření okna bránilo. ◀

Platí pro vozidla: s elektrickým spouštěním oken

Zavírací a otevírací automatika

Funkce zavírací a otevírací automatiky Vás ušetří držení stisknutých tlačítek.

Tlačítka ⇒ strana 35, obr. 18 ② a ③ mají dva stupně pro otevírání a dva pro zavírání okna. Kontrola otevírání a zavírání je tak jednodušší.

Automatické zavírání oken

– Krátce zatáhněte za tlačítko příslušného okna nahoru do druhého stupně. Okno se úplně zavře.

Automatické otevírání oken

– Krátce stiskněte tlačítko příslušného okna dolů do druhého stupně. Okno se úplně otevře.

Obnovení zavírací a otevírací automatiky

– Po odpojení nebo vybití akumulátoru je zavírací a otevírací automatika nefunkční a musí být znovu aktivována.

- Zavřete všechna okna a všechny dveře.
- Klíček zasuněte do zámku dveří a podržte ho alespoň 1 sekundu v zamykací poloze. Zavírací a otevírací automatika je teď opět připravena k provozu.

Když stisknete, resp. zatáhněte tlačítko do prvního stupně, okno se otevírá nebo zavírá tak dlouho, dokud tlačítko držíte. Když tlačítko krátce stisknete, resp. zatáhněte na druhý stupeň, okno se otevře (*automatické otevírání oken*) nebo zavře (*automatické zavírání oken*) automaticky. Když tlačítko stisknete během otevírání nebo zavírání, okno se zastaví.


Automatické zavírání oken po vypnutí zapalování již nefunguje, a to ani v případě, když je klíček ještě v zapalování.

Když dojde k funkční závadě, nefunguje správně zavírací a otevírací automatika ani omezovač síly. Vyhledejte autorizovaný servis. ◀

Platí pro vozidla: s elektrickým spouštěním oken

Omezovač síly při elektrickém zavírání oken

Spouštění oken je vybavené omezovačem síly. To snižuje nebezpečí vzniku pohmožděnin při elektrickém zavírání oken.

- Pokud těžký chod nebo nějaká překážka brání zavírání okna, zastaví se okno na tomto místě a ihned se opět pootevře ⇒ .
- Během 10 sekund, ještě než okno znovu zkusíte zavřít, zkontrolujte, proč se nezavírá. Po uplynutí 10 sekund se síla při zavírání automaticky zvýší.
- Pokud okno nelze kvůli těžkému chodu nebo nějaké překážce i nadále zavřít, pohyb okna se zastaví.
- Pokud nemůžete zjistit, proč nelze okno zavřít, zkuste ho do pěti sekund zavřít znovu. **Omezovač síly je nyní deaktivovaný. Okno se zavírá maximální silou.**

Počkáte-li déle než 10, resp. 5 sekund, okno se při sepnutí spínače znovu úplně otevře a automatické zavírání oken opět funguje.

Když dojde k funkční závadě, nefunguje správně zavírací a otevírací automatika ani omezovač síly. Vyhledejte autorizovaný servis.

POZOR!

Nesprávné používání elektrického spouštění oken může způsobit zranění!

POZOR! Pokračování

- Pokud vůz opustíte třeba jen na okamžik, vytáhněte vždy klíček ze zapalování. Nezapomeňte, že děti nesmějí nikdy zůstat ve vozidle bez dozoru.
- Spouštění oken se deaktivuje až po vytažení klíčku ze zapalování a otevření některých předních dveří.
- Okna nikdy nezavírejte neopatrně a nekontrolovaně. Jinak byste mohli způsobit sobě nebo jiným osobám vážná zranění! Ujistěte se, že ve funkční oblasti oken nikdo není.
- Nikdy nenechte někoho ve vozidle, když vozidlo zamykáte zvenčí - v případě nouze nelze již otevřít okna!
- Omezovač síly nezabraňuje přivření prstů nebo jiných částí těla proti rámu oken - nebezpečí poranění!

Poznámka

Omezovač síly se však neuplatňuje při komfortním zavírání oken zvenčí klíčkem k zapalování ⇒ strana 37. ◀

Platí pro vozidla: s elektrickým spouštěním oken

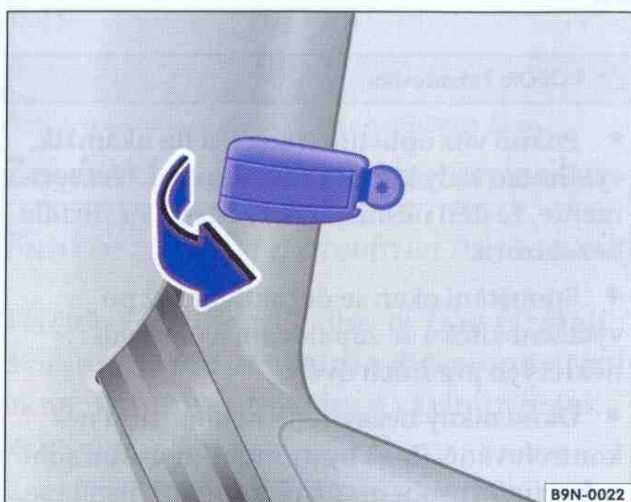
Komfortní otevírání a zavírání

- **Rádiovým dálkovým ovládním:** Stiskněte odemykací či zamykací tlačítko na rádiovém dálkovém ovládním ⇒ strana 29 na zhruba 3 sekundy. Všechna okna s elektrickým ovládním se otevřou, resp. zavřou.
- Funkci lze přerušit stisknutím opačného tlačítka.
- **Přes zámek dveří:** Podržte klíček v zámku dveří řidiče v otevírací, resp. zavírací poloze, dokud se neotevřou, resp. nezavřou všechna okna s elektrickým ovládním.
- Uvolněním klíčku se funkce přeruší. ◀

Platí pro vozidla: s mechanickými výklopnými okny vzadu

Výklopná okna

Zadní výklopná okna se mohou otvírat a zavírat mechanicky.



Obr. 19 Aretační páčka mechanického výklopného okna

Otevírání

– Táhněte za aretační páčku ⇒ obr. 19 ve směru šipky dopředu a současně ji tlačte směrem ven, až zaaretuje. Páčka zaaretuje u napůl nebo úplně vyklopeného okna.

Zavírání

– Táhněte za aretační páčku proti směru šipky a současně ji tlačte směrem dozadu, až zaaretuje.

POZOR!

Nesprávná manipulace s výklopným oknem může způsobit poranění!

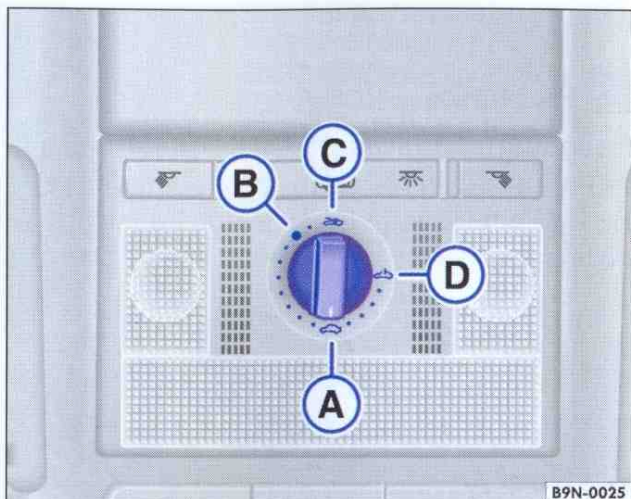
- Nikdy nenechávejte děti ani osoby, které si v případě nouze nejsou schopny pomoci samy, samotné ve vozidle, zvláště ne tehdy, mají-li přístup ke klíčkům od vozidla. Nekontrolované použití klíčku třetí osobou může vést k nastartování motoru nebo zapnutí elektrického vybavení (např. elektricky ovládané posuvné/vyklopné střechy) – nebezpečí nehody! Zamknutí vozidla rádiovým klíčkem znesnadňuje v případě nouze přístup pomoci zvenčí.
- Okna nikdy nezavírejte neopatrně a nekontrolovaně. Jinak byste mohli způsobit sobě nebo jiným osobám vážná zranění! Ujistěte se, že ve funkční oblasti oken nikdo není. ◀

Posuvná / výklopná střecha

Platí pro vozidla: s elektrickou posuvnou/výklopnou střechou

Otevírání a zavírání posuvné / výklopné střechy

Posuvná/výklopná střecha se otevírá nebo zavírá otočným spínačem při zapnutém zapalování.



Obr. 20 Podhled střechy: otočný spínač posuvné/výklopné střechy

Odsunutí posuvné / výklopné střechy

– Otočte spínačem do polohy ⇒ obr. 20 (B). Střecha se otevře do komfortní polohy, ve které se minimalizuje hluk vznikající prouděním vzduchu.

– Chcete-li střechu otevřít víc, otočte spínačem do polohy (C) a držte ho, dokud se střecha neotevře do požadované polohy.

Vyklopení posuvné / výklopné střechy

– Otočte spínačem do polohy (D).

Zavření posuvné / výklopné střechy

– Otočte spínačem do polohy (A) ⇒ ⚠.

Když parkujete nebo necháváte vozidlo bez dozoru, posuvnou/výklopnou střechu vždy úplně zavřete ⇒ ⚠.

Po vypnutí zapalování můžete posuvnou/výklopnou střechu otvírat a zavírat ještě asi 10 minut, dokud neotevřete dveře řidiče.

Sluneční clona

Sluneční clona se otevírá společně s posuvnou/výklopnou střechou. Clonu lze vysunout, pokud je střecha zavřená.

⚠ POZOR!

Nesprávné používání posuvné/výklopné střechy může způsobit zranění.

- Posuvnou/výklopnou střechu zavírejte opatrně a kontrolovaně, jinak byste mohli způsobit sobě nebo jiným osobám vážná zranění! Ujistěte se, že ve funkční oblasti posuvné/výklopné střechy nikdo není.
- Vždy, když opouštíte vozidlo, vezměte klíček k vozidlu s sebou.
- Nikdy nenechávejte děti ani osoby, které si v případě nouze nejsou schopny pomoci samy, samotné ve vozidle, zvláště ne tehdy, mají-li přístup ke klíčkům od vozidla. Nekontrolované použití klíčku třetí osobou může vést k nastartování motoru nebo zapnutí elektrického vybavení (např. elektricky ovládané posuvné/výklopné střechy) – nebezpečí nehody! Zamknutí vozidla rádiovým klíčkem znesnadňuje v případě nouze přístup pomoci zvenčí.
- Posuvná/výklopná střecha se deaktivuje až po vypnutí zapalování a otevření dveří řidiče. ◀

Platí pro vozidla: s elektrickým spouštěním oken a elektricky ovládanou posuvnou/výklopnou střechou

Komfortní zavírání

Posuvnou/výklopnou střechu můžete zvenčí zavírat pomocí zámku ve dveřích řidiče.

- **Rádiovým dálkovým ovládním:** Stiskněte zamykací tlačítko na rádiovém dálkovém ovládní na zhruba 3 sekundy. Střecha se zavře.
- Funkce se přeruší, když stisknete odemykací tlačítko.
- **Přes zámek dveří:** Podržte klíček v zámku dveří řidiče v zamykací poloze, dokud se posuvná/výklopná střecha nezavře.

- Uvolněním klíčku se funkce přeruší.

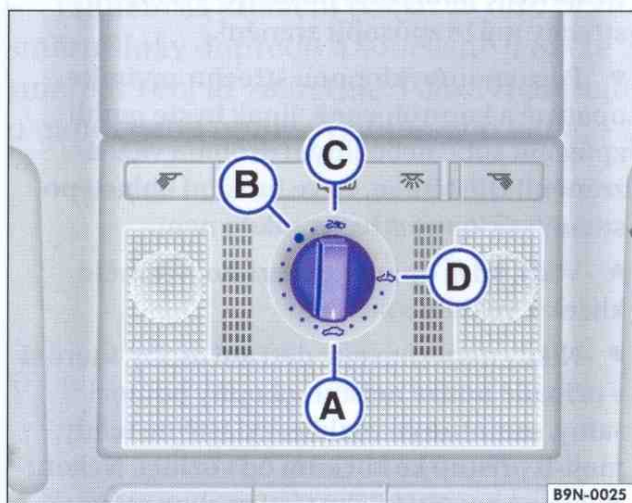
Při komfortním zavírání se nejprve zavírají okna, potom posuvná střecha.

Poznámka

Při komfortním zavírání zvenčí zůstane otočný spínač posuvné/výklopné střechy v poslední zvolené poloze a před další jízdou ho musíte nově nastavit. ◀

Platí pro vozidla: s elektrickou posuvnou/výklopnou střechou

Omezovač síly u posuvné / výklopné střechy



Obr. 21 Podhled střechy: otočný spínač posuvné/výklopné střechy

Posuvná/výklopná střecha je vybavena *omezovačem síly*, který brání tomu, aby při zavírání střecha přivřela větší předměty ⇒ ⚠. Pokud nějaká překážka střechu při zavírání blokuje, střecha se zastaví a ihned se znovu otevře.

Posuvnou/výklopnou střechu znovu otevřenou omezovačem síly můžete zavřít, jen když otočný spínač podržíte stisknutý v poloze ⇒ obr. 21 (A) vpředu tak dlouho, dokud se posuvná/výklopná střecha úplně nezavře. **Nezapomeňte, že nyní se zavírá bez působení omezovače síly.**

Pokud by se střecha ani teď nedala zavřít, vyhledejte autorizovaný servis.

POZOR!

Omezovač síly nezabraňuje přivření prstů - nebezpečí poranění! ◀

Světla a výhled

Světla

Zapnutí a vypnutí světel





Obr. 22 Přístrojová deska: spínač světel, mlhových světlometů a mlhového koncového světla


Zapnutí denních jízdních světel³¹⁾

- Denní jízdní světla se zapnou, jestliže zapnete zapalování, aniž byste však spínač světel otočili z polohy 0.

Zapnutí obrysových světel

- Otočte spínačem ⇒ obr. 22 do polohy  ⇒ .




Zapnutí jízdních světel

- Otočte spínačem světel do polohy .

Vypnutí světel

- Otočte spínačem do polohy 0.





Zapnutí mlhových světlometů³¹⁾

- Vytáhněte spínač z polohy  nebo  do první aretace. Na spínači se rozsvítí symbol  a kontrolní světlo ve sdružených přístrojích.

Zapnutí mlhového koncového světla (vozidla bez mlhových světlometů)

- Vytáhněte spínač z polohy  úplně. Kontrolní světlo  ve sdružených přístrojích se rozsvítí.

Zapnutí mlhového koncového světla (vozidla s mlhovými světlomety)

- Zatáhněte spínač z polohy  nebo  do druhé aretace ⇒ . Kontrolní světlo  ve sdružených přístrojích se rozsvítí.

Jízdní světla svítí jen při zapnutém zapalování. Během spouštění motoru a po vypnutí zapalování se světlomety automaticky přepínají na obrysová světla.

Mlhové koncové světlo


Mlhové koncové světlo je natolik jasné, že může oslnit vozidla za Vámi. Používejte ho jen při snížené viditelnosti.

Při jízdě s přívěsem vybaveným mlhovým koncovým světlem, který je připojen na **tažné zařízení zabudované z výroby**, se mlhové koncové světlo na tažném vozidle automaticky vypne.

POZOR!

Nikdy nejezděte jen s obrysovými světly – nebezpečí nehody! Obrysová světla nemají dostatečnou intenzitu, aby osvětlila silnici před Vámi nebo aby Vás viděli i ostatní účastníci silničního provozu. Proto vždy za tmy a špatné viditelnosti zapněte jízdní světla.

Poznámka

- Pokud při zapnutých jízdních světlech vytáhnete klíček ze zapalování, zazní po otevření 

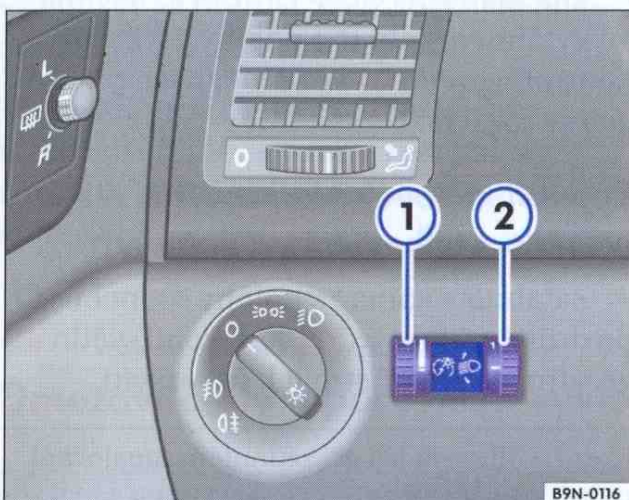
³¹⁾ Zvláštní vybavení

dveří řidiče výstražný tón, který Vás upozorňuje, abyste vypnuli světla.

- Při používání popsaného osvětlení respektujte zákonná ustanovení.
- Mlhové koncové světlo je natolik jasné, že může oslnit vozidla za Vámi. Používejte ho jen při snížené viditelnosti.

- Při jízdě s přívěsem vybaveným mlhovým koncovým světlem, který je připojen na *tažné zařízení zabudované z výroby*, se mlhové koncové světlo na tažném vozidle automaticky vypne. ◀

Osvětlení přístrojů / spínačů a regulace sklonu světel



Obr. 23 Přístrojová deska: regulátor osvětlení přístrojů a spínačů ① a regulace sklonu světel ②

Osvětlení přístrojů a spínačů ³²⁾ ①

Při zapnutých světlech je možné plynule regulovat jas osvětlení přístrojů a spínačů otáčením vroubkovaného kolečka ⇒ obr. 23 ①.

Regulace sklonu světel ②

Elektrickou regulací sklonu světel ② můžete světlomety plynule přizpůsobit zatížení vozidla. Tím zabráníte oslnění vozidel v protisměru. Zároveň si správným nastavením světlometů zajistíte ideální viditelnost ⇒ ⚠.

Světlomety lze nastavovat pouze při zapnutých tlumených světlech. Ke sklopení světelného kuželu otáčejte vroubkovaným kolečkem ② ze základní polohy - dolů.

Nastavovací hodnoty vroubkovaného kolečka odpovídají přibližně tomuto zatížení:

-	Obsazená přední sedadla a prázdný zavazadlový prostor.
1	Obsazená všechna sedadla a prázdný zavazadlový prostor.
2	Obsazená všechna sedadla a plně naložený zavazadlový prostor. Provoz s přívěsem při malém zatížení tažného zařízení.
3	Obsazené pouze sedadlo řidiče a plně naložený zavazadlový prostor. Provoz s přívěsem při maximálním zatížení tažného zařízení.

Při odlišném zatížení vozidla můžete volit rovněž různé mezipolohy.

Dynamická regulace sklonu světel

Vozidla s **plynovými výbojkami**³²⁾ mají dynamickou regulaci sklonu světel. Při zapnutí jízdních světel se sklon světel přizpůsobí zatížení vozidla. Tato vozidla nemají vroubkované kolečko ②.

⚠ POZOR!

Zapnutá jízdní světla přizpůsobujte pomocí regulace sklonu světel zatížení, abyste neoslňovali protijedoucí vozidla - nebezpečí nehody!

- Když je vozidlo zatížené, sklopte světla vroubkovaným kolečkem. ◀

³²⁾ Zvláštní vybavení





Varovná světla

Varovná světla slouží k tomu, aby v nebezpečných situacích upozornila na Vaše vozidlo ostatní účastníky silničního provozu.






Obr. 24 Přístrojová deska: spínač varovných světel

Pokud jste nuceni vozidlo odstavit:

1. Odstavte ho do bezpečné vzdálenosti od projíždějících vozidel.
2. Zapněte varovná světla stisknutím tlačítka   ⇒ obr. 24  ⇒ .
3. Vypněte motor.
4. Pevně zatáhněte ruční brzdu.
5. Zařaďte 1. rychlostní stupeň ručně řazené převodovky, resp. nastavte volicí páku automatické převodovky do polohy P.
6. Použijte výstražný trojúhelník, abyste ostatní účastníky silničního provozu upozornili na své vozidlo.
7. Vždy, když opouštíte vozidlo, vezměte klíček s sebou.

Varovná světla zapněte, když například:

- dojedete na konec dopravní zácpy,
- máte nehodu,
- máte závadu na vozidle,
- vlečete jiné vozidlo nebo jste sami vlečeni.

Jsou-li varovná světla zapnutá, blikají všechny ukazatele směru jízdy současně. Rovněž blikají obě kontrolní světla ukazatelů směru jízdy   a kontrolní světlo ve spínači . Zařízení funguje i při vypnutém zapalování.

Pokud je Vaše vozidlo vlečeno se zapnutými varovnými světly a zapnutým zapalováním, můžete přesto ukazovat směr odbočení. Posuňte páčku ukazatelů směru jízdy do příslušného směru. Na dobu, kdy vozidlo ukazuje směr odbočení, se přeruší blikání varovných světel. Jakmile je páčka ukazatelů směru jízdy opět v neutrální poloze, blikání varovných světel se opět automaticky zapne.

POZOR!

- Odstavené vozidlo představuje značné riziko. Použijte vždy varovná světla a výstražný trojúhelník, abyste ostatní účastníky silničního provozu upozornili na své stojící vozidlo.
- Kvůli vysokým teplotám katalyzátoru výfukových plynů by v jeho blízkosti nikdy neměly být lehce vznětlivé materiály (např. suchá tráva nebo vyteklý benzin) – nebezpečí požáru!


Poznámka

- Akumulátor vozidla se vybíjí (i při vypnutém zapalování), pokud jsou varovná světla zapnutá delší dobu.
- Při používání varovných světel respektujte zákonná ustanovení. ◀

Vyhřívání skla zadních výklopných dveří



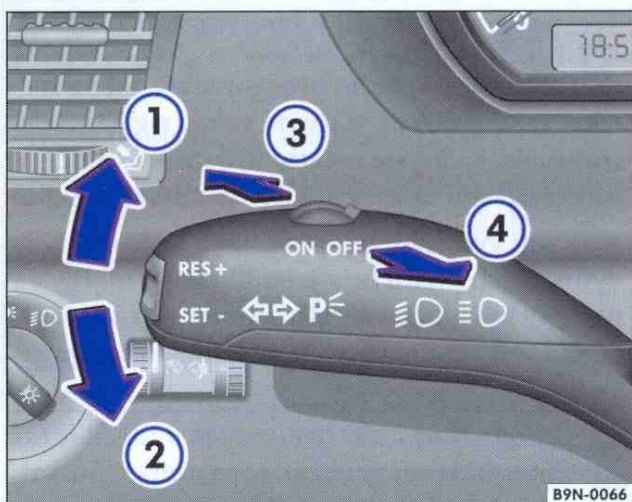
Obr. 25 Přístrojová deska: spínač vyhřívání skla zadních výklopných dveří

Vyhřívání skla zadních výklopných dveří se zapíná stisknutím tlačítka  ⇒ obr. 25 na přístrojové desce při běžícím motoru. Při zapnutém vyhřívání svítí na tlačítku symbol.

Vyhřívání skla zadních výklopných dveří zůstává na cca 20 minut zapnuté a potom se automaticky vypne. Opětovným stisknutím tlačítka lze vyhřívání vypnout dříve. ◀

Páčka ukazatelů směru jízdy a dálkových světel

Páčkou ukazatelů směru jízdy a dálkových světel se zapínají také parkovací světla a světelná houkačka.



Obr. 26 Páčka ukazatelů směru jízdy a dálkových světel

Páčka ukazatelů směru jízdy a dálkových světel má tyto funkce:


Zapnutí ukazatelů směru jízdy

- Zatlačte páčku na doraz nahoru ⇒ obr. 26 ①, blikají **pravé** ukazatele směru; resp. zatlačte páčku na doraz dolů ②, blikají **levé** ukazatele směru. Zároveň bliká příslušné kontrolní světlo.

Použití ukazatelů směru jízdy při změně jízdního pruhu (komfortní ovládání)

- Zatlačte páčku jen k tlakovému bodu nahoru ① nebo dolů ② a uvolněte ji. Ukazatel směru jízdy třikrát zabliká. Zároveň bliká příslušné kontrolní světlo.

Zapnutí a vypnutí dálkových světel

- Otočte spínačem světel do polohy .
- Dálková světla zapnete zatlačením páčky dopředu ⇒ obr. 26 ③.
- Dálková světla vypnete zatažením páčky zpět do původní polohy.

Zapnutí světelné houkačky

- Světelná houkačka se rozsvítí přitážením páčky k volantu ④.

Zapnutí parkovacích světel

- Vypněte zapalování a vytáhněte klíček ze zámku. ▶

- Zatlačte páčku ukazatelů směru jízdy nahoru, resp. dolů - rozsvítí se pravá, resp. levá parkovací světla.

Vypnutí komfortního blikání

Funkci komfortního ovládání lze nechat vypnout v některém ze servisů Volkswagen®.

POZOR!

Dálková světla silně oslňují ostatní řidiče – nebezpečí nehody! Proto dálková světla, resp. světelnou houkačku používejte jen tehdy, když nikoho nemůžete oslnit.

Poznámka

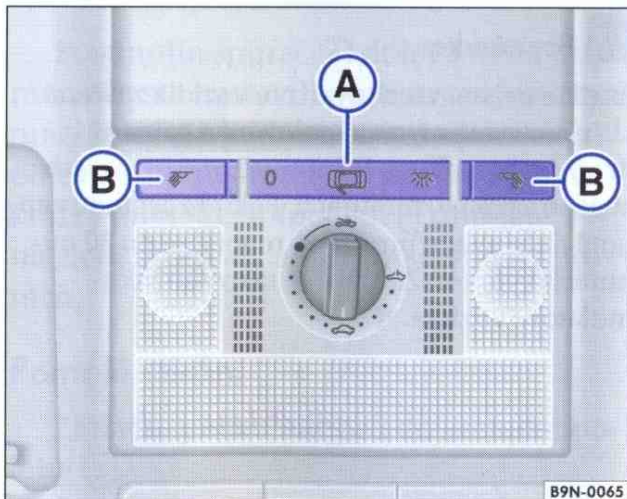
- Ukazatele směru jízdy pracují jen při zapnutém zapalování. Současně bliká příslušné kontrolní světlo , resp. ve sdružených přístrojích. Kontrolní světlo bliká po zapnutí

ukazatele směru, je-li přívěs k vozidlu správně připojen. Jestliže je žárovka ukazatele směru jízdy vadná, bliká kontrolní světlo asi dvakrát rychleji. Jsou-li světla ukazatelů směru na přívěsu vadná, kontrolní světlo nesvítí. Žárovku nechte vyměnit.

- Na *dálková světla* lze přepnout jen tehdy, když jsou zapnutá jízdní světla. Ve sdružených přístrojích se rozsvítí kontrolní světlo .
- *Světelná houkačka* svítí, pokud páčku přitáhnete k volantu, i když není zapnuté žádné světlo. Ve sdružených přístrojích se rozsvítí kontrolní světlo .
- Po zapnutí *parkovacích světel* se rozsvítí na příslušné straně vozidla světlomet s obrysovými světly a koncové světlo. Parkovací světla svítí jen při vytaženém klíčku ze zapalování. Jakmile otevřete dveře řidiče, zazní při zapnutých světlech *bzučák*³³⁾. ◀

Vnitřní osvětlení vozidla

Vnitřní světlo a světla pro čtení vpředu



Obr. 27 Podhled střechy: vnitřní osvětlení a světlo pro čtení vpředu

Kolébkovým spínačem ⇒ obr. 27 (A) můžete volit tyto polohy:

Spínání dveřním kontaktem (vozidla bez centrálního zamykání)

Posuňte kolébkový spínač do vodorovné polohy. Vnitřní světlo se po otevření dveří řidiče automaticky zapne cca na 30 sekund. Při zapnutí zapalování se vnitřní světlo vypne.

Spínání dveřním kontaktem (vozidla s centrálním zamykáním*)

Posuňte kolébkový spínač do vodorovné polohy. Vnitřní světlo se automaticky zapne, jakmile odemknete vozidlo nebo vytáhnete klíček ze zapalování. Světlo zhasne cca po 30 sekundách. Rovněž se ihned vypne při uzamčení vozidla nebo po zapnutí zapalování.

Zapnutí vnitřního osvětlení

Stisknutím symbolu na kolébkovém spínači zapnete vnitřní osvětlení vpředu. ▶

³³⁾ Zvláštní vybavení


Vypnutí vnitřního osvětlení O

Stisknutím symbolu O na kolébkovém spínači vypnete vnitřní osvětlení vpředu.

Osvětlení odkládací přihrádky

Při otevření odkládací přihrádky se světlo automaticky zapne a při zavření se zase vypne.

Zapnutí světel pro čtení

Stisknutím odpovídajícího tlačítka ⇒ strana 45, obr. 27  zapnete světlo pro čtení.

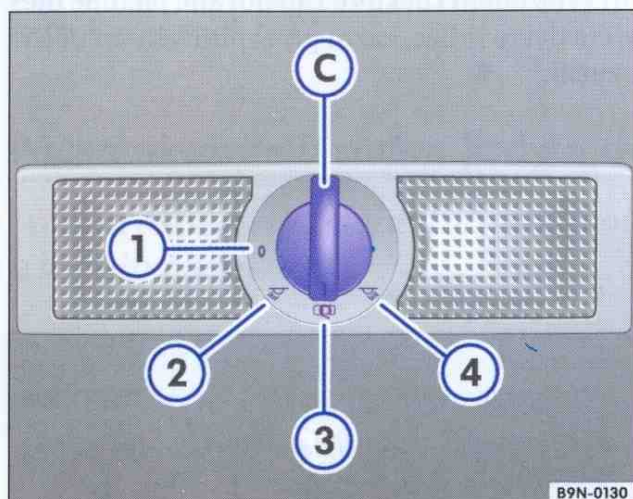
Vypnutí světel pro čtení

Dalším stisknutím tlačítka světlo pro čtení vypnete.

Poznámka

Jestliže nejsou všechny dveře vozidla zavřené, klíček je vytažený ze zapalování a spínání dveřním kontaktem je zapnuté, vnitřní osvětlení zhasne asi po 10 minutách. Pokud zůstanou zapnutá další světla pro čtení, rovněž se po 30 minutách vypnou. Zabrání se tak vybití akumulátoru vozidla. ◀


Vnitřní osvětlení a světla pro čtení vzadu





Obr. 28 Vnitřní osvětlení a světla pro čtení vzadu

Spínačem  můžete volit tyto polohy:


Vypnutí vnitřního osvětlení O

V poloze spínače  jsou vnitřní osvětlení a světla pro čtení vypnuta.

Zapnutí světel pro čtení

Otočte spínačem do polohy  (levé světlo pro čtení) nebo do polohy  (pravé světlo pro čtení).

Spínání dveřním kontaktem

Otočte spínačem do polohy . Vnitřní světlo se automaticky zapne, jakmile odemknete vozidlo nebo vytáhnete klíček ze zapalování. Zhasne asi 20 sekund po zavření dveří. Rovněž se vypne při uzamčení vozidla nebo po zapnutí zapalování.

Poznámka

Jestliže nejsou všechny dveře vozidla zavřené, klíček je vytažený ze zapalování a spínání dveřním kontaktem je zapnuté, vnitřní osvětlení zhasne asi po 10 minutách. Pokud zůstanou zapnutá další světla pro čtení, rovněž se po 30 minutách vypnou. Zabrání se tak vybití akumulátoru vozidla. ◀

Výhled

Sluneční clony

Sluneční clony na místě řidiče a spolujezdce lze vyjmout z úchytů uprostřed vozidla a přiklonit je ke dveřím.

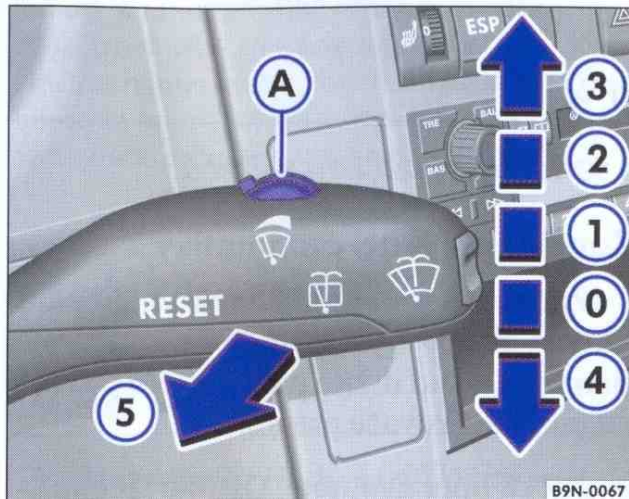
Kosmetická zrcátka zabudovaná ve slunečních clonách mohou být opatřena krytem.

Sklopením malé sluneční clony³⁴⁾ pod vnitřním světlem dolů můžete zakrýt mezeru nad vnitřním zrcátkem. ◀

Stěrače

Stěrače čelního skla

Stěrače a omývací automatika se ovládají páčkou stěračů.



Obr. 29 Páčka stěračů a ostříkovačů

Páčka stěračů ⇒ obr. 29 má tyto polohy:

Stírání v cyklech

- Zatlačte páčku nahoru do aretační polohy ①.
- Posunujte spínač ① doleva nebo doprava, abyste nastavili požadovaný interval mezi jednotlivými setřeními skla. Posun doleva - dlouhý interval, posun doprava - krátký interval. Spínačem ① můžete nastavit intervaly stírání ve čtyřech stupních.

Pomalé stírání

- Zatlačte páčku nahoru do aretační polohy ②.

Rychlé stírání

- Zatlačte páčku nahoru do aretační polohy ③.

Jednorázové setření skla

- Chcete-li pouze krátce setřít čelní sklo, zatlačte páčku dolů do polohy ④.

Omývací automatika

- Zatáhněte páčku k volantu – do polohy ⑤. Ostříkovače a stěrače pracují.
- Páčku opět uvolněte. Stěrače pak pracují ještě asi 4 sekundy.

Vypnutí stěračů

- Vraťte páčku do základní polohy ①.

Snímač deště³⁵⁾

U vozidel se snímačem deště se při zapnutém stírání v cyklech řídí intervaly množstvím deště. Spínačem ⇒ obr. 29 ① na páčce stěračů můžete individuálně nastavit citlivost snímače. Po vypnutí zapalování musíte snímač aktivovat znovu. V tom případě vypněte a znovu zapněte funkci stírání v cyklech a upravte citlivost snímače pomocí spínače ① na páčce stěračů.

POZOR!

Opatřované nebo znečištěné stírací lišty omezují viditelnost a snižují jízdní bezpečnost.

- Při nízkých teplotách použijte ostříkovače teprve tehdy, až čelní sklo zahřejete topením a větrákem. Prostředek na čištění skel by mohl přimrznout ke sklu a omezit výhled.
- Vždy respektujte varovné pokyny ⇒ sešit 3.2, kapitola „Výměna stíracích lišt“

Upozornění!

Za mrazu se vždy před prvním zapnutím stěračů přesvědčte, zda nepřimrzly! Pokud přimrzlé

³⁴⁾ Zvláštní vybavení

³⁵⁾ Zvláštní vybavení

stěrače zapnete, můžete poškodit jak stírací lišty, tak motorek stěračů.

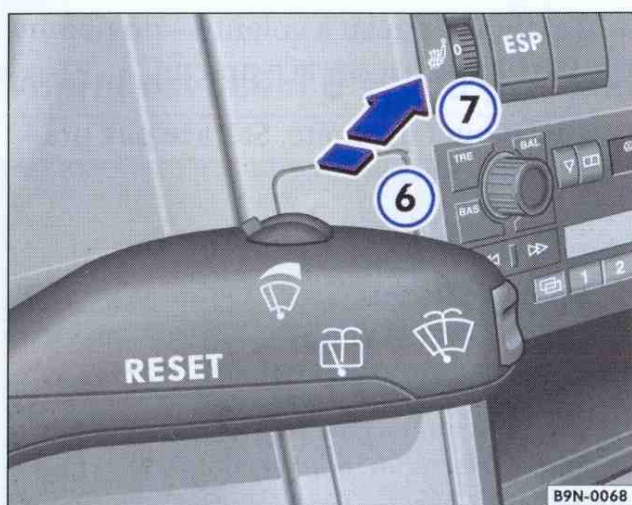
Poznámka

- Stěrače fungují jen při zapnutém zapalování.

- Po zapnutí omývací automatiky se u jedoucícího vozidla po asi pěti sekundách čelní sklo setře ještě jednou.
- Případnou překážku na čelním skle se stěrač snaží odsunout. Pokud se mu to nepodaří, zůstane stát. Odstraňte překážku a znovu stěrače zapněte. ◀

Stěrač skla zadních výklopných dveří

Stěrač a omývací automatika zadního skla se ovládají páčkou stěračů.



Obr. 30 Páčka stěračů a ostříkovačů: stěrač skla zadních výklopných dveří

Zapnutí stírání v cyklech

- Zatlačte páčku dopředu do aretované polohy ⇒ obr. 30 (6). Stěrač pracuje vždy asi po 6 sekundách.

Vypnutí stírání v cyklech

- Zatlačte páčku z aretační polohy (6) zpět k volantu. Pokud jste stírání vypnuli, může stěrač ještě chvíli běžet.

Zapnutí omývací automatiky

- Zatlačte páčku úplně dopředu do polohy ⇒ obr. 30 (7). Ostříkovače a stěrač pracují. Dokud držíte páčku v této poloze, stěrač i ostříkovače pracují.
- Páčku opět uvolněte. Ostříkovače se zastaví a stěrač pracuje opět v cyklech.

POZOR!

- Opatřené nebo znečištěné stírací lišty omezují viditelnost a snižují jízdní bezpečnost.
- Vždy respektujte varovné pokyny ⇒ sešit 3.2, kapitola „Výměna stíracích lišt“

Upozornění!

Před prvním zapnutím stěrače za mrazu nejdříve vyzkoušejte, zda nepřimrzl! Pokud přimrzlý stěrač zapnete, můžete tím poškodit jak stírací lišty, tak motorek stěrače.

Poznámka

- Stěrač a ostříkovač funguje jen při zapnutém zapalování a zavřených zadních výklopných dveřích.
- Stěrač zadního skla se zapne automaticky, když jsou zapnuté stěrače předního skla a je zařazen zpětný chod (ručně řazená převodovka) nebo poloha R volicí páky. ◀

Platí pro vozidla: s ostříkovači světlometů

Ostříkovače světlometů

Ostříkovače světlometů čistí skla předních světel.

Při zapnutých jízdních světlech se při každém pátém omytí čelního skla ostříkují rovněž světlomety. K tomu je nutné přitáhnout páčku stěračů nejméně na 1,5 sekundy k volentu. V pravidelných intervalech, například při čerpání pohonných hmot, je však nutno odstranit ze skel světlometů nalepené nečistoty (např. hmyz).

Zrcátka

Vnitřní zrcátko

Pro bezpečnou jízdu je důležité mít dobrý výhled za vozidlo.

Manuálně zastínitelné vnitřní zrcátko

V základní poloze musí páčka na spodní hraně zrcátka směřovat dopředu. Stlačením páčky dozadu se zrcátko zastiňuje.

Automaticky zastínitelné vnitřní zrcátko³⁶⁾

Při zapnutém zapalování se vnitřní zrcátko *automaticky* zastiňuje v závislosti na dopadu světla zezadu. Tato funkce je deaktivovaná, když je

Poznámka

Aby byla zajištěna funkce ostříkovačů světlometů i v zimě, odstraňujte pravidelně z trysek v nárazníku nánosy sněhu a ledu rozmrazovacím sprejem. ◀

tlačítko na spodní straně zrcátka stlačené. Pokud zařadíte zpětný chod, resp. u automatické převodovky zvolíte polohu **R** volicí páky, zrcátko se přepne do normální polohy.

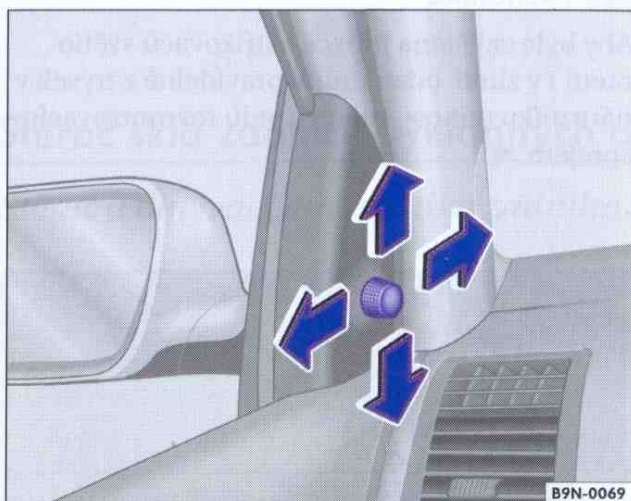
Automatické zastiňování se zapíná a vypíná tlačítkem na spodní straně zrcátka. Kontrolní světlo na spodní straně zrcátka se rozsvítí při vypnutém automatickém zastiňování. ◀

³⁶⁾ Zvláštní vybavení

Platí pro vozidla: s ručním nastavováním vnějších zrcátek

Mechanická vnější zrcátka

Vnější zrcátka můžete nastavovat mechanicky otočným knoflíkem ve dveřích řidiče, resp. spolujezdce.



Obr. 31 Dveře řidiče: otočný knoflík vnějších zrcátek

Zpětná zrcátka je třeba před jízdou nastavit tak, aby vždy zaručovala výhled dozadu.

Nastavení vnějších zrcátek

Vnější zrcátka se nastavují otáčením knoflíku
⇒ obr. 31 v obložení dveří.

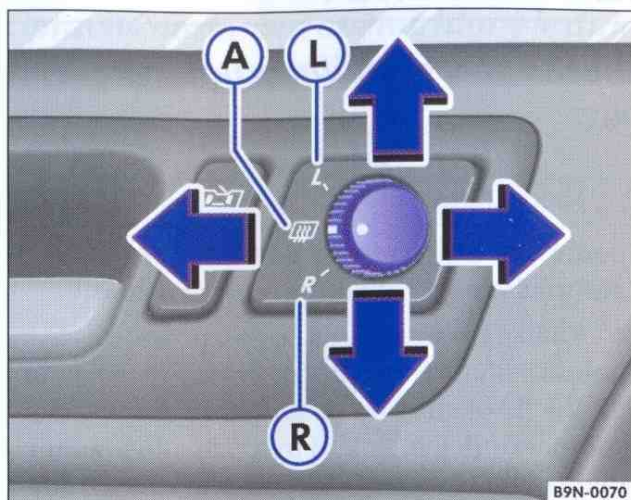
POZOR!

- Vypouklá zrcátka (konvexní nebo asférická) rozšiřují výhled dozadu. Objekty se však zobrazují zmenšené a ve větší vzdálenosti. Pokud používáte tato zrcátka pro odhad vzdálenosti vozidel, která jedou za Vámi, mohli byste se při přejíždění do jiného jízdního pruhu zmylit - nebezpečí nehody!
- Podle možnosti používejte k odhadu vzdálenosti vozidel jedoucích za Vámi vnitřní zrcátko.
- Při odklápění vnějších zrcátek dávejte pozor, abyste si nepřivřeli prsty mezi zrcátko a jeho držák - nebezpečí zranění! ◀

Platí pro vozidla: s elektrickým nastavováním vnějších zrcátek

Elektrická vnější zrcátka

Vnější zrcátka můžete nastavovat otočným knoflíkem ve dveřích řidiče.



Obr. 32 Dveře řidiče: otočný knoflík vnějších zrcátek

Základní nastavení vnějších zrcátek

1. Otočte knoflíkem ⇒ obr. 32 do polohy **L** (levé zrcátko).
2. Zrcátko nastavte natočením knoflíku tak, abyste měli dobrý výhled dozadu.
3. Otočte knoflíkem do polohy **R** (pravé zrcátko).
4. Zrcátko nastavte natočením knoflíku tak, abyste měli dobrý výhled dozadu ⇒

Zapnutí vyhřívání vnějších zrcátek³⁷⁾

- Vyhřívání vnějších zrcátek zapnete při běžícím motoru otočením knoflíku ⇒ obr. 32 do polohy

Vypnutí vyhřívání vnějších zrcátek³⁷⁾

- Otočením knoflíku do polohy L nebo R vypnete vyhřívání vnějších zrcátek.

Synchronní nastavování zrcátek

1. Otočte knoflíkem do polohy L (levé zrcátko).
2. Zrcátko nastavte natočením knoflíku tak, abyste měli dobrý výhled dozadu. **Pravé zrcátko** se nastaví zároveň (synchronně). Pokud je to nutné, musíte nastavení pravého zrcátka opravit.

POZOR!

- Vypouklá zrcátka (konvexní nebo asférická) rozšiřují výhled dozadu. Objekty se však zobrazují zmenšené a ve větší vzdálenosti. Pokud používáte tato zrcátka pro odhad vzdálenosti vozidel, která jedou za Vámi, mohli byste se při přeježdění do jiného jízdního pruhu zmýlit - nebezpečí nehody!
- Podle možnosti používejte k odhadu vzdálenosti vozidel jedoucích za Vámi vnitřní zrcátko.
- Při odklápění vnějších zrcátek dávejte pozor, abyste si nepřivřeli prsty mezi zrcátko a jeho držák – nebezpečí zranění!

Životní prostředí

Vyhřívání vnějších zrcátek by mělo zůstat zapnuté jen tak dlouho, dokud je to nezbytně nutné. Zbytečně se zvyšuje spotřeba paliva.

Poznámka

- Pokud dojde k závadě elektrického nastavování, lze obě vnější zrcátka nastavit rukou zatlačením na jejich okraj.
- Vyhřívání vnějších zrcátek funguje pouze při běžícím motoru a po jeho vypnutí se také vypíná. ◀

³⁷⁾ Zvláštní vybavení

Sezení a úložné prostory

Proč je nastavení sedadla tak důležité?

Správné nastavení sedadla je mimo jiné důležité pro optimální ochrannou funkci bezpečnostních pásů a systému airbag.

Vaše vozidlo má celkem pět míst k sezení. Dvě sedadla vpředu a tři místa na zadní řadě sedadel. Každé místo k sezení je vybaveno tříbodovým samonavíjecím pásem.

Sedadlo řidiče a spolujezdce lze přizpůsobit tělesným rozměrům cestujících různými způsoby. Správné nastavení sedadel je zvláště důležité pro:

- jednoduchou a rychlou dosažitelnost všech ovládacích prvků přístrojové desky,
- uvolněné, neunavující držení těla,
- bezpečnou jízdu ⇒ sešit 2.1 „Bezpečnost především“,
- optimální ochranný účinek bezpečnostních pásů a systému airbag ⇒ sešit 2.1 „Bezpečnost především“.

POZOR!

Nesprávné sezení řidiče a cestujících může způsobit těžká zranění.

- Nikdy nevozte více osob, než kolik je ve vozidle míst k sezení.
- Každý cestující musí mít správně připnutý a vedený bezpečnostní pás, který patří k jeho sedadlu. Děti chraňte vhodnými zádržnými systémy ⇒ sešit 2.1, kapitola „Bezpečná přeprava dětí“.
- Přední sedadla, všechny opěrky hlavy i bezpečnostní pásy je vždy nutné nastavit

POZOR! Pokračování

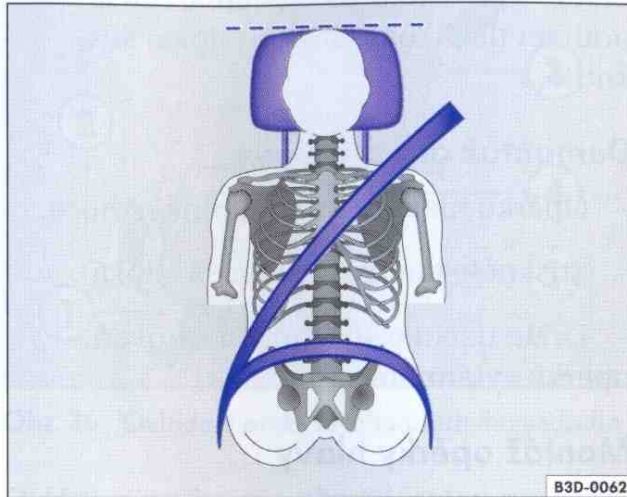
podle tělesné výšky, aby Vám a Vaším spolucestujícím poskytovaly optimální ochranu.

- Za jízdy je nutné mít nohy v prostoru nohou – nikdy je nepokládejte na přístrojovou desku, do oken nebo na sedák! To se týká také spolucestujících. Pokud by v případě brzdění nebo nehody neseděli na sedadle ve správné poloze, vystavují se zvýšenému riziku zranění. Při aktivaci airbagu si při nesprávném sezení můžete přivodit smrtelná zranění.
- Je důležité, aby řidič i spolujezdce stále udržovali odstup minimálně 25 cm od volantu, popř. od přístrojové desky. Jestliže tato minimální vzdálenost není dodržena, nemusí systém airbag splnit svou ochrannou funkci – při aktivaci může být životu nebezpečný! Vzdálenost mezi řidičem a volantem, resp. mezi spolujezdcem a přístrojovou deskou by měla být vždy co možná největší.
- Sedadlo řidiče nebo spolujezdce nastavujte pouze u stojícího vozidla. Za jízdy by se sedadlo mohlo nečekaně posunout, což by mohlo způsobit nebezpečnou dopravní situaci a zranění. Kromě toho při nastavování sedadla nesedíte správně – nebezpečí smrtelného zranění!
- Pro připevnění dětské sedačky na sedadlo spolujezdce platí zvláštní předpisy. Při montáži sedačky bezpodmínečně respektujte varovné pokyny ⇒ sešit 2.1, kapitola „Bezpečnost dětí“. ◀

Opěrky hlavy

Správné nastavení opěrek hlavy

Správné nastavení opěrek hlavy je důležitou součástí ochrany cestujících a při nehodách může ve většině případů snížit riziko zranění.



B3D-0062

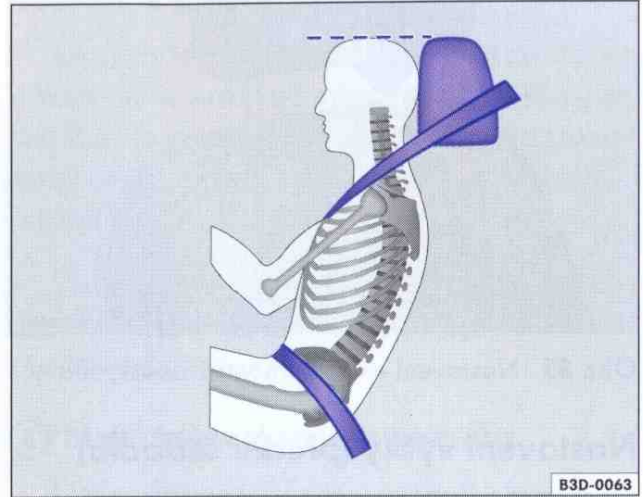
Obr. 33 Pohled zepředu: správně nastavená opěrka hlavy a správný průběh pásu

- Opěrku hlavy nastavte tak, aby její horní hrana byla ve výšce temene Vaší hlavy ⇒ obr. 33 a ⇒ obr. 34.

Nastavení opěrek hlavy ⇒ strana 54.

POZOR!

Jízda s demontovanými nebo nesprávně nastavenými opěrkami hlavy zvyšuje riziko těžkých zranění.



B3D-0063

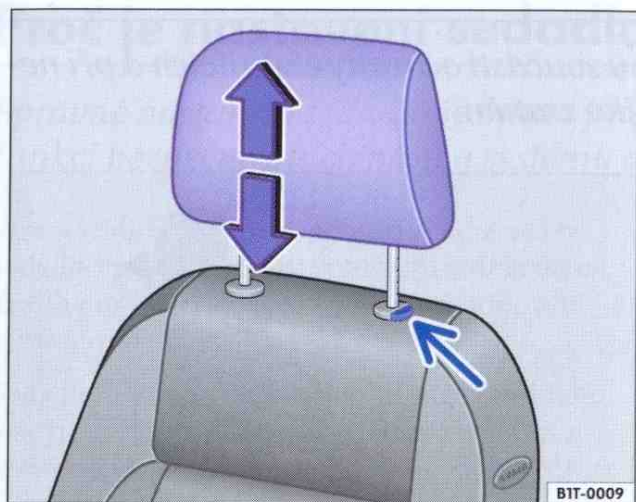
Obr. 34 Pohled ze strany: správně nastavená opěrka hlavy a správný průběh pásu

POZOR! Pokračování

- Nesprávně nastavené opěrky hlavy mohou v případě srážky nebo nehody zapříčinit smrt.
- Nesprávně nastavené opěrky hlavy zvyšují v případě náhlého nebo neočekávaného jízdního manévru a brzdění riziko zranění.
- Nastavení opěrek musí vždy odpovídat tělesné výšce. ◀

Nastavení a demontáž opěrek hlavy

Opěrky hlavy lze nastavovat posunováním nahoru nebo dolů.



Obr. 35 Nastavení nebo demontáž opěrky hlavy

Nastavení výšky (přední sedadla)

- Opěrku uchopte po stranách.
- Posuňte ji nahoru nebo při stisknutí tlačítka ⇒ obr. 35 (šipka) dolů. Správná výška ⇒ strana 53.
- Dbejte na to, aby opěrka v nové poloze bezpečně zaklesla.

Nastavení výšky (ostatní opěrky)

- Opěrku uchopte po stranách.
- Posuňte ji nahoru nebo dolů. Správná výška ⇒ strana 53.

- Dbejte na to, aby opěrka v nové poloze bezpečně zaklesla.
- Pokud chcete úplně snížit opěrku hlavy³⁸⁾ prostředního sedadla, musíte podržet tlačítko ⇒ obr. 35 (šipka) stisknuté.

Demontáž opěrky hlavy

- Opěrku hlavy posuňte úplně nahoru.
- Stiskněte tlačítko ⇒ obr. 35 (šipka).
- Držte tlačítko stisknuté a zároveň opěrku vytáhněte.

Montáž opěrky hlavy

- Opěrku zasuněte do vodítek příslušného opěradla.
- Posuňte ji dolů.
- Nastavte ji podle velikosti těla.

POZOR!

Nikdy nejezděte s demontovanými opěrkami hlavy – nebezpečí zranění!

- Po montáži přizpůsobte opěrky fyzickým rozměrům uživatele, aby se dosáhlo optimální ochranné funkce.
- Respektujte varovné pokyny ⇒ strana 53, „Správné nastavení opěrek hlavy“ ◀

³⁸⁾ Zvláštní vybavení

Přední sedadla

Nastavení předních sedadel



Obr. 36 Ovládací prvky levého předního sedadla

Ovládací prvky v ⇒ obr. 36 jsou u pravého předního sedadla uspořádány zrcadlově.

① Přihrádka³⁹⁾ / měnič CD³⁹⁾

– Zatáhněte za úchyt ⇒ obr. 36 (šipka) a vytáhněte přihrádku dopředu.

② Nastavení sedadla v podélném směru

– Zatáhněte páčku nahoru a posuňte sedadlo dopředu nebo dozadu.

– Uvolněte páčku ② a posunujte sedadlem, dokud nezaklesne.

③ Sklopení opěradla dopředu a jeho zvednutí³⁹⁾ (pro vozidla se dvěma dveřmi, bez funkce Easy Entry)

– Ke sklopení opěradla vpřed zatáhněte páčku ③ ve směru šipky nahoru a sklopte sedadlo dopředu.

– Při zvedání opěradla ho přiklopte zpět dozadu.

③ Sklopení opěradla dopředu a jeho zvednutí³⁹⁾ (pro vozidla se dvěma dveřmi, s funkcí Easy Entry)

– Ke sklopení opěradla vpřed zatáhněte páčku ③ ve směru šipky nahoru a sklopte sedadlo dopředu. Současně můžete posunout sedadlo dopředu, abyste usnadnili nastupování dozadu.

– Při zvedání opěradla sedadlo nejprve posuňte úplně dozadu a pak opěradlo zvedněte.

④ Nastavení sklonu opěradla

– Opěradlo odlehčete a otáčejte kolečkem.

⑤ Nastavení výšky sedadla³⁹⁾

– Zatlačte páčku (příp. několikrát) ze základní polohy nahoru nebo dolů. Sedadlo se přitom postupně zvedá nebo klesá.

Funkce Easy-Entry³⁹⁾

Funkce Easy Entry usnadňuje nastupování na zadní sedadla. Dříve než opěradlo zase zvednete, posuňte sedadlo za sedák zpět do původní polohy. Sedadlo zaaretuje, jakmile zvednete opěradlo.

⚠ POZOR!

• Sedadlo řidiče a spolujezdce nikdy nenastavujte za jízdy. Při nastavování sedadla nesedíte správně – nebezpečí smrtelného zranění! Sedadlo řidiče nebo spolujezdce nastavujte pouze u stojícího vozidla.

• Abyste snížili riziko zranění řidiče a spolujezdce při náhlém zabrzdění nebo při nehodě, nikdy nejezdte s opěradly příliš skloněnými dozadu – nebezpečí zranění! Optimální ochranný účinek poskytuje bezpečnostní pás

³⁹⁾ Zvláštní vybavení

⚠ POZOR! Pokračování

jen tehdy, když je opěradlo ve vzpřímené poloze a řidič a spolujezdec mají správně připnutý bezpečnostní pás. Čím víc je opěradlo skloněné dozadu, tím větší je nebezpečí zranění nesprávným průběhem pásu!

⚠ POZOR! Pokračování

- Při nastavování sedadla v podélném směru nebo jeho výšky buďte opatrní! Nekontrolované nebo nepozorné nastavování předního sedadla může způsobit pohmožděnin - nebezpečí zranění! ◀

Platí pro vozidla: s vyhříváním sedadel

Vyhřívání sedadel

Plochy sedáků a opěradel předních sedadel lze elektricky vyhřívat.



Obr. 37 Vroubkovaná kolečka vyhřívání předních sedadel

- Vyhřívání sedadel zapnete otočením příslušného vroubkovaného kolečka ⇒ obr. 37. V základní poloze 0 je vyhřívání sedadel vypnuté.

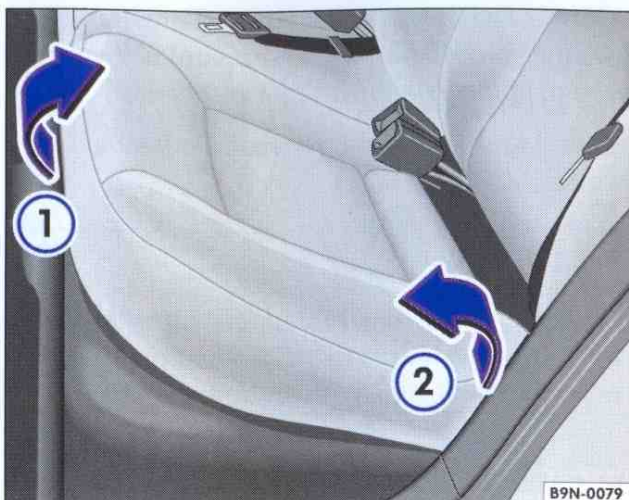
Vyhřívání sedadel funguje jen při zapnutém zapalování. Levé vroubkované kolečko ovládá levé sedadlo, pravé kolečko pravé sedadlo.

⚠ Upozornění!

Abyste nepoškodili topné prvky vyhřívání sedadel, neklekejte na sedadla ani je jiným způsobem bodově nezatěžujte. ◀

Zadní sedadla

Sklopení zadních sedadel



Obr. 38 Sklopení sedáků zadních sedadel

Před sklopením zadních sedadel byste měli demontovat opěrky hlavy
⇒ strana 54.

Sklopení zadních sedadel

- Vytáhněte sedák za přední hranu
⇒ strana 57, obr. 38 ① ve směru šipky nahoru.
- Sklopte sedák ② ve směru šipky dopředu.
- Zatáhněte obě odjišťovací tlačítka
⇒ strana 57, obr. 39 ve směru šipky a sklopte opěradla dopředu.

Zvednutí zadních sedadel

- Zvedněte zadní sedadla, až bezpečně zaaretují.
- Zkontrolujte pevné usazení sedadel.



Obr. 39 Odjišťovací tlačítka opěradel zadních sedadel

- Opět namontujte zadní opěrky hlavy
⇒ strana 54.
- Zvedněte sedák dozadu a posuňte ho dozadu pod zámky pásů.
- Zatlačte sedák vpředu dolů.

Jestliže po zvednutí dělené⁴⁰⁾ zadní opěradlo nezaaretuje, svítí kontrolní světlo⁴⁰⁾ ⇒ strana 18 ve sdružených přístrojích.

U dělené⁴⁰⁾ řady zadních sedadel je možné sklopit jednu třetinu, dvě třetiny nebo celé opěradlo a sedák.

POZOR!

- Po zvednutí opěradla je nutné zkontrolovat jeho správné zajištění.
- Bezpečnostní pásy se při zvedání nesmějí vzpříčit, a tak poškodit.
- Při zvedání opěradla buďte opatrní! Nezkontrované nebo nepozorné zvedání opěradla může způsobit pohmožděniný. ◀

⁴⁰⁾ Zvláštní vybavení

Přihrádky

Odkládací přihrádka na straně spolujezdce



Obr. 40 Strana spolujezdce: odkládací přihrádka

Přihrádka se otevírá zatažením za otevírací páčku ⇒ obr. 40. Když je zárez zámku⁴¹⁾ ve vodorovné poloze, je přihrádka zamčená.

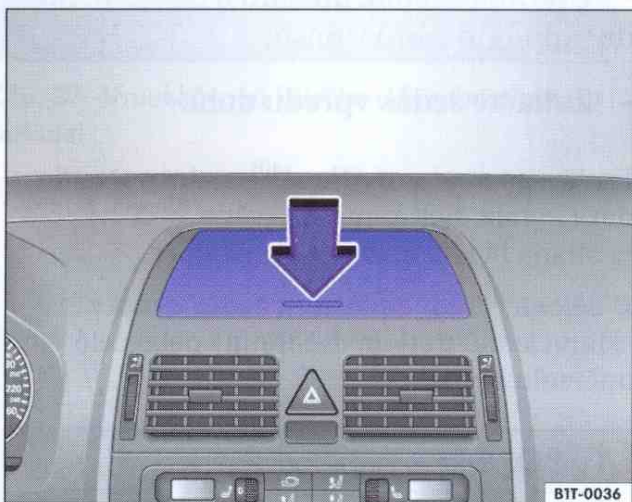
Palubní kniha by měla být vždy v odkládací přihrádce.

POZOR!

Za jízdy nechte víko odkládací přihrádky vždy zavřené, abyste se o ně při náhlém jízdním manévru nebo v případě nehody neporanili. ◀

Platí pro vozidla: s odkládací přihrádkou a krytem uprostřed přístrojové desky

Odkládací přihrádka uprostřed přístrojové desky



Obr. 41 Přístrojová deska: odkládací přihrádka

– Přihrádku otevřete zatažením na víko ⇒ obr. 41 (šipka). Víko se otevře samočinně.

– Při zavírání zatačte víko dolů, až zaklesne.

POZOR!

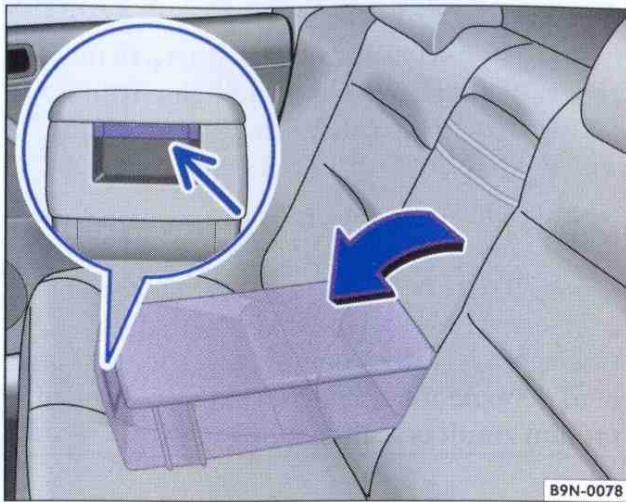
- Za jízdy nechte víko odkládací přihrádky vždy zavřené, aby se během náhlého jízdního manévru nebo v případě nehody snížilo riziko poranění.
- Na přístrojovou desku neodkládejte žádné předměty. Během jízdy by mohly vletět do interiéru (např. při akceleraci, brzdění nebo jízdě do zatáčky) a odvést Vaši pozornost od řízení.
- Neodkládejte do přihrádky uprostřed přístrojové desky zápalné předměty nebo předměty citlivé na teplo (např. zapalovače, spreje, nápoje s obsahem kyslíčnicku uhličitého). ◀

⁴¹⁾ Zvláštní vybavení

Platí pro vozidla: s dělenou zadní řadou sedadel

Sředová loketní opěrka vzadu s odkládací přihrádkou

V loketní opěrce je odkládací přihrádka.



Obr. 42 Loketní opěrka vzadu s přihrádkou

- Sklopte loketní opěrku ve směru šipky ⇒ obr. 42 dolů.
- K otevření přihrádky stiskněte tlačítko na čelní straně opěrky a nadzvedněte kryt.

! POZOR!

Za jízdy nechte odkládací přihrádku vždy zavřenou, aby se během náhlého brzdění nebo v případě nehody snížilo riziko poranění otevřeným krytem ve středové konzole. ◀

Platí pro vozidla: se zásuvkami pod předními sedadly

Zásuvky pod předními sedadly

Pod každým předním sedadlem je po jedné zásuvce.



Obr. 43 Pod předními sedadly: zásuvka

Zásuvka ⁴²⁾ se vysouvá dopředu. ◀

⁴²⁾ Zvláštní vybavení

Další přihrádky

Další přihrádky jsou:

- v přístrojové desce,
- ve středové konzole,
- v obložení dveří (vpředu a vzadu)

Háčky na šaty jsou u zadních držadel ve střeše.

POZOR!

- Na přístrojovou desku neodkládejte žádné předměty. Během jízdy by mohly vletět do interiéru (při akceleraci, při brzdění nebo při jízdě do zatáčky), a mohly by tak odvést Vaši pozornost od řízení.

POZOR! Pokračování

- Přesvědčte se, že se žádné předměty nemohou za jízdy dostat ze středové konzoly nebo z ostatních přihrádek do prostoru nohou řidiče. Pak byste v případě náhlého jízdního manévru nebyli schopni brzdit, sešlápnout spojku ani přidat plyn – nebezpečí nehody!
- Zavěšené oděvy nesmějí omezovat výhled řidiče – nebezpečí nehody! Háčky na šaty jsou určeny jen na zavěšování lehkých oděvů. V zavěšených oděvech nenechávejte žádné tvrdé, ostré a těžké předměty. Při náhlém brzdění nebo nehodě, zvláště s aktivací airbagu, mohou zranit cestující. ◀

Platí pro vozidla: s držákem nápojů vpředu

Držák na nápoje vpředu



Obr. 44 Otevřený držák na nápoje vpředu

Otevření držáku na nápoje

- Zatlačte na symbol ⇒ obr. 44. Držák vyskočí silou pružiny.
- Postavte nádobku s nápojem do úchyty.

– Držák zase natolik zatlačte, aby v něm nádobka pevně držela.

– Chcete-li nádobku vyjmout, stiskněte bílé tlačítko po straně za krytem ⇒ obr. 44 (šipka).

Zavření držáku na nápoje

– Zatlačte držák na nápoje úplně dovnitř, až zaklesne.

Držák na nápoje ⇒ obr. 44 je v přístrojové desce.

POZOR!

Do držáků nekládejte horké nápoje. V případě běžného, a zejména náhlého jízdního manévru, při náhlém brzdění nebo při nehodě by se horké nápoje mohly rozlít – nebezpečí opaření! ◀

Držáky na nápoje vzadu



Obr. 45 Držáky na nápoje vzadu

Dva držáky na nápoje ⁴³⁾ ⇒ obr. 45 jsou vzadu ve středové konzole mezi předními sedadly.

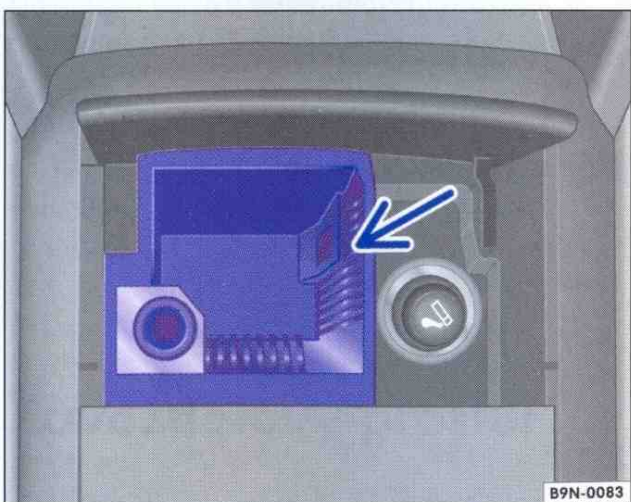
POZOR!

Do držáků nevkládejte horké nápoje. V případě běžného, a zejména náhlého jízdního manévru, při náhlém brzdění nebo při nehodě by se horké nápoje mohly rozlít – nebezpečí opaření! ◀

Popelníky, zapalovač cigaret a zásuvky

Platí pro vozidla: s popelníky a zapalovači cigaret

Popelníky a zapalovač cigaret vpředu



Obr. 46 Popelníky a zapalovače cigaret vpředu

Otevření a zavření popelníku

- Popelník otevřete krátkým zatlačením na kryt. Kryt se otevře samovolně.
- Zatlačením krytu úplně dolů popelník zavřete.

Vyprázdnění popelníku

- Otevřete popelník.
- Uchopte vložku popelníku po straně za vytvarovanou plošku ⇒ obr. 46 -šipka- a vyjměte ji nahoru.
- Po vyprázdnění ji shora vložte zpět do popelníku.

Použití zapalovače cigaret

- Otevřete popelník.
- Zamáčkněte hlavu zapalovače ⇒ .
- Počkejte, až povyskočí.
- Zapalovač vytáhněte a rozžhavenou spirálkou zapalte cigaretu.

POZOR!

- Do popelníku nikdy nedávejte papír. Od horkého popelu by se mohl vznítit. ▶

⁴³⁾ Zvláštní vybavení

! POZOR! Pokračování

- Neopatrné používání zapalovače cigaret může způsobit zranění nebo zavinit požár.
- Zapalovač používejte opatrně! Nepozorné nebo nekontrolované zacházení se zapalo-

! POZOR! Pokračování

vačem může způsobit popáleniny – nebezpečí zranění!

- Zapalovač cigaret je funkční i při vypnutém zapalování, resp. při vytaženém klíčku ze zapalování. Proto nikdy nenechte děti ve vozidle bez dozoru – nebezpečí požáru! ◀

Zásuvky

Do každé zásuvky 12 V lze zapojit elektrické spotřebiče.

Zásuvku 12 V v popelníku⁴⁴⁾, jakož i zásuvku v zavazadlovém prostoru⁴⁴⁾ můžete použít pro elektrické přístroje z příslušenství vozidla. Příkon spotřebiče v jednotlivé zásuvce nesmí překročit 120 W.

! POZOR!

Zásuvky, a tedy i připojené elektrické spotřebiče jsou funkční i při vypnutém zapalování, resp. při vytaženém klíčku ze zapalování. Nesprávné používání zásuvek nebo elektrických spotřebičů může způsobit vážná zranění, resp. může způsobit požár. Proto nikdy nenechte děti ve vozidle bez dozoru – nebezpečí poranění!

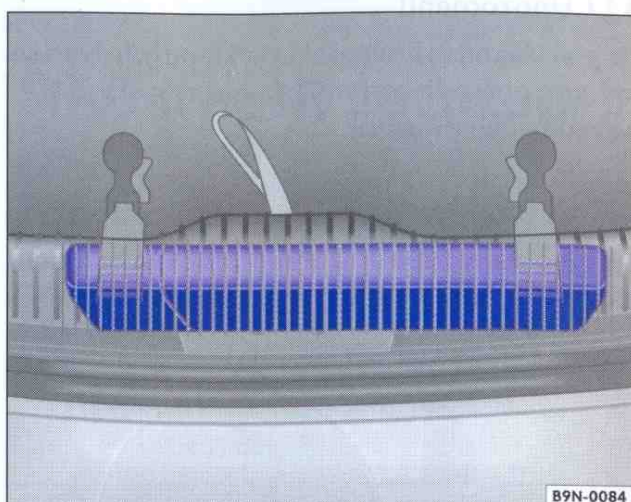
i Poznámka

- Zapnuté elektrické spotřebiče vybijejí akumulátor vozidla s vypnutým motorem.
- Před zakoupením příslušenství si přečtěte pokyny ⇒ sešit 3.2, kapitola „Příslušenství, změny a výměna dílů“. ◀

⁴⁴⁾ Zvláštní vybavení

Výstražný trojúhelník a lékárnička

Výstražný trojúhelník



Obr. 47 Držák výstražného trojúhelníku v zavazadlovém prostoru

Výstražný trojúhelník se může připevnit dvěma gumovými pásky pod ložnou hranu v zavazadlovém prostoru ⇒ obr. 47.

Poznámka

- Výstražný trojúhelník **nepatří** k výbavě dodávané spolu s vozidlem.
- Výstražný trojúhelník musí odpovídat zákonným požadavkům. ◀

Lékárnička

Do držáku vlevo v zavazadlovém prostoru je možné upevnit lékárničku.

Poznámka

- Lékárnička **nepatří** k výbavě dodávané spolu s vozidlem.

- Lékárnička musí odpovídat zákonným požadavkům.
- Dávejte pozor na datum použitelnosti obsahu lékárničky. Po tomto datu byste si měli co nejrychleji koupit novou.
- Před zakoupením příslušenství a náhradních dílů si přečtete pokyny ⇒ sešit 3.2, kapitola „Příslušenství, změny a výměna dílů“. ◀

Zavazadlový prostor

Ukládání zavazadel

Všechna zavazadla musejí být bezpečně uložena.

Abyste zachovali dobré jízdní vlastnosti svého vozidla, dodržujte tyto zásady:

- Dbejte na rovnoměrné rozložení nákladu.
- Těžké předměty uložte do zavazadlového prostoru co nejvíce dopředu.

- Zavazadla v zavazadlovém prostoru připevněte upínacími pásky k upevňovacím očkům.

POZOR!

Volná zavazadla nebo jiné předměty ve vozidle mohou způsobit vážná zranění. ▶

⚠ POZOR! Pokračování

- Volné předměty v zavazadlovém prostoru se mohou neočekávaně posunout, a změnit tak jízdní vlastnosti vozidla.
- Volné předměty v zavazadlovém prostoru se mohou při náhlém zabrzdění nebo nehodě posunout vozidlem dopředu a zranit cestující.
- Předměty ukládejte vždy do zavazadlového prostoru, a zejména pro těžké věci používejte vhodné upínací pásy.
- Když přepravujete těžké předměty, nikdy nezapomeňte, že se změnou těžiště může dojít i ke změně jízdních vlastností vozidla.

⚠ POZOR! Pokračování

- Respektujte pokyny k bezpečné jízdě ⇒ sešit 2.1.

⚠ Upozornění!

Topná vlákna vyhřívání skla výklopných dveří se mohou poškodit ostrými předměty na krytu zavazadlového prostoru.

i Poznámka

Aby mohl z vozidla unikat spotřebovaný vzduch, nezakrývejte odvětrávací štěrbinu před zadními bočními okny. ◀

Kryt zavazadlového prostoru



Obr. 48 Demontáž a montáž krytu zavazadlového prostoru

Při otevření výklopných dveří se kryt zavazadlového prostoru automaticky nadzvedne. Přepravujete-li rozměrná zavazadla, lze kryt vyjmout.

Demontáž krytu zavazadlového prostoru

- Uvolněte přídržovací pásy ⇒ obr. 48 -šipky nahoře- z výklopných dveří.
- Kryt vytáhněte z bočních úchytů směrem dozadu ⇒ obr. 48 -šipky dole-.

Montáž krytu zavazadlového prostoru

- Kryt zasuněte směrem dopředu do bočních úchytů ⇒ strana 64, obr. 48 -šipky dole-.
- Zavěste přídržovací pásy ⇒ strana 64, obr. 48 -šipky nahoře- do výklopných dveří.

Na kryt zavazadlového prostoru můžete odkládat oděvy. Dbejte, aby výhled zadními výklopnými dveřmi nebyl odloženými oděvy omezen.

⚠ POZOR!

- V kapsách oděvů a na krytu zavazadlového prostoru nikdy nenechávejte tvrdé, těžké nebo ostré předměty. Na krytu zavazadlového prostoru nesmí být ani zvířata. Při náhlém brzdění nebo jízdním manévru i při nehodě by byli cestující ohroženi – nebezpečí zranění!

⚠ Upozornění!

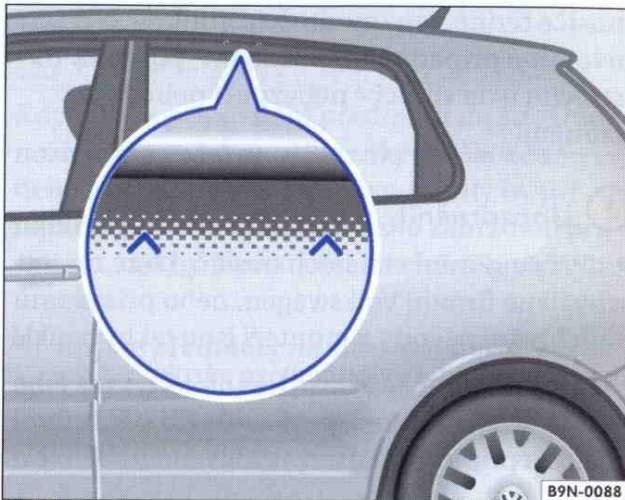
Topná vlákna vyhřívání skla výklopných dveří se mohou poškodit ostrými předměty na krytu zavazadlového prostoru.

i Poznámka

Aby mohl z vozidla unikat spotřebovaný vzduch, nezakrývejte odvětrávací šterbiny před zadními bočními okny. ◀

Střešní nosič zavazadel

Značky k připevnění základních nosičů

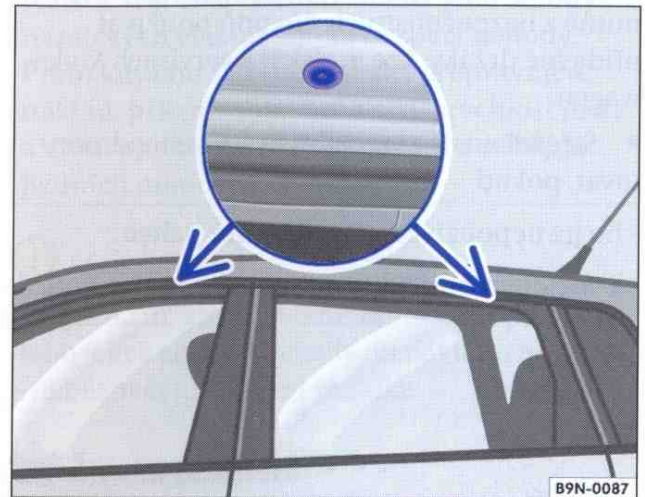


Obr. 49 Upevňovací body u dvoudvéřových vozidel

Čtyřdvéřová vozidla

Vpředu: Upevňovací otvory se nacházejí na spodních stranách ⇒ obr. 50 -šipka- střešních nosníků - lze je vidět při otevřených dveřích.

Vzadu: Značky jsou umístěny na spodních stranách ⇒ obr. 50 střešních nosníků - lze je vidět při otevřených dveřích.



Obr. 50 Upevňovací body u čtyřdvéřových vozidel

Dvoudvéřová vozidla

Vpředu: Upevňovací body vpředu jsou stejné jako u čtyřdvéřových vozidel.

Vzadu: Značky jsou umístěny vždy nahoře na zadních bočních oknech ⇒ obr. 49.

⚠ POZOR!

Střešní nosič zavazadel se smí montovat pouze na značky na obrázcích. ◀

Pokyny pro manipulaci se střešním nosičem zavazadel

Když montujete střešní nosič zavazadel, respektujte tyto pokyny:

- Protože dešťové žlábký na střeše mají aerodynamický tvar, nemohou se používat běžné střešní nosiče. Doporučujeme Vám používat pouze námi schválené základní nosiče, resp. střešní nosiče zavazadel.
- Tyto nosiče jsou základem kompletního systému střešních nosičů. Pro přepravu zavazadel, jízdnic kol, surfových plováků, lyží a lodí je nutné z bezpečnostních důvodů používat přídatné držáky. Lze je získat v servisech Volkswagen.
- Střešní nosič zavazadel byste měli odmontovat, pokud
 - ho již nepoužíváte. Ušetříte tím palivo.
 - s vozidlem projíždíte automatickou myčkou.

POZOR!

- Při používání střešního nosiče bezpodminečně respektujte pokyny uvedené v přípojeném montážním návodu.
- Připevnění a šroubové spoje po krátké jízdě zkontrolujte a popř. dotáhněte. Kontrolujte je i později v pravidelných intervalech.
- Použijete-li střešní nosiče, které nejsou schválené firmou Volkswagen, nebo střešní nosiče řádně nenamontujete, mohou se uvolnit a případně i s nákladem spadnout na střechu a na silnici – nebezpečí nehody a zranění!

Upozornění!

- Při používání střešních nosičů, které nejsou schválené firmou Volkswagen, nebo při nedodržování návodu k montáži jsou takto vzniklé škody na vozidle vyloučeny ze záruky.
- Výška Vašeho vozidla se montáží střešního nosiče a připevněním zavazadel změní. ◀

Přípevnění nákladu

Náklad musí být na střešním nosiči bezpečně upevněn. Při přepravě nákladu se mění jízdní vlastnosti vozidla.

Přípustné zatížení střechy Vašeho vozu je 75 kg. Údaj zahrnuje hmotnost nosiče a hmotnost nákladu.

Náklad rovnoměrně rozdělte. Při použití nosičů s nižší nosností nelze přípustné zatížení na střechu využít. Nosič můžete zatížit jen hmotností, která je uvedena v návodu k jeho montáži.

POZOR!

Kdybyste k přípevnění předmětů na střešním nosiči zavazadel použili tenké, poškozené nebo nevhodné upínací pásy, mohly by při náhlém jízdním manévru nebo zabrzdění prasknout, což by mohlo vést k nehodě a vážným úrazům.

- Abyste předměty na střešním nosiči zavazadel správně zajistili proti posunutí nebo odlétnutí, používejte vhodné upínací pásy. Náklad musí být vždy bezpečně přípevněn.
- V žádném případě nepřekročte přípustné zatížení na střechu, na nápravy ani celkovou

POZOR! Pokračování

přípustnou hmotnost vozidla - nebezpečí nehody! ⇒ sešit 3.3 „Technická data“

- Při přepravě těžkých, resp. rozměrných předmětů na střešním nosiči se mění jízdní vlastnosti vozidla v důsledku změny jeho těžiště, resp. v důsledku změny jeho aerodynamických vlastností - nebezpečí nehody! Proto když na střešním nosiči přepravujete náklad, přizpůsobte tomu styl a rychlost jízdy a vyvarujte se prudkého brzdění a náhlých jízdních manévru.

Upozornění!

Dbejte na to, aby otevřené zadní výklopné dveře nebo jejich sklo nenarazily do nákladu na střeše – nebezpečí poškození vozidla!

Životní prostředí

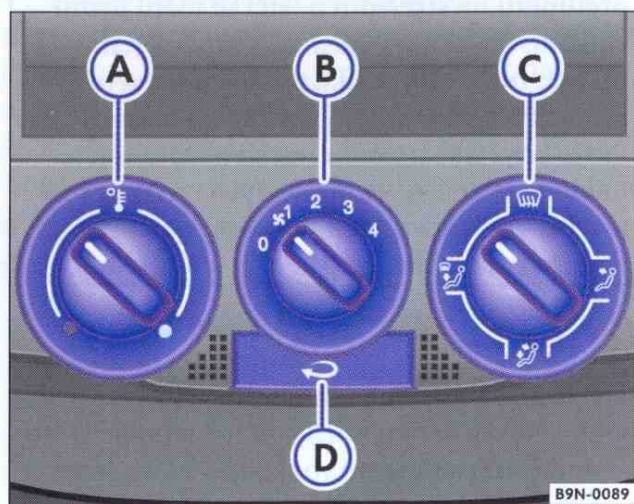
Střešní nosič zavazadel zůstává často přípevněný na vozidle z pouhé pohodlnosti, i když už není používán. Zvýšením aerodynamického odporu vzrůstá spotřeba pohonných hmot. Proto střešní nosič po použití sejměte. ◀

Klimatizace

Topení

Platí pro vozidla: s ručně ovládaným topením

Obsluha



Obr. 51 Přístrojová deska: ovládací prvky topení

– Pomocí regulátorů ⇒ obr. 51 **A** a **C** a spínačem **B** nastavíte teplotu, stupeň větrání a rozdělování vzduchu.

– Funkci zapnete nebo vypnete stisknutím tlačítka **D**. Když je funkce zapnutá, svítí v tlačítku žluté světlo.

Teplota

Pomocí tohoto regulátoru **A** můžete plynule nastavovat teplotu. Požadovaná vnitřní teplota nemůže být nižší než teplota vnějšího vzduchu. Maximálního topného výkonu a rychlého odmrazení skel můžete docílit teprve tehdy, až teplota motoru dosáhne provozní hodnoty.

Větrák

Spínačem **B** lze výměnu vzduchu zapnout ve čtyřech stupních. Větrák by měl při pomalé jízdě vždy pracovat na nižší stupeň.

Rozdělování vzduchu

Regulátor **C** pro nastavení proudu vzduchu požadovaným směrem.

– Přivádění vzduchu k čelnímu sklu. V této poloze **není** z bezpečnostních důvodů režim recirkulace možný.

– Vzduch na horní část těla.

– Vzduch na horní část těla a do prostoru nohou.

– Vzduch k čelnímu sklu a do prostoru nohou.

Režim recirkulace

Režim recirkulace **D** (symbol tlačítka svítí) znemožňuje vniknutí silného zápachu, např. v tunelu nebo v dopravní zácpě, do vnitřního prostoru vozidla ⇒ .

Při nízké vnější teplotě se v režimu recirkulace zlepšuje topný výkon, protože se pak místo chladného vnějšího vzduchu ohřívá vzduch z vnitřního prostoru vozidla.

POZOR!

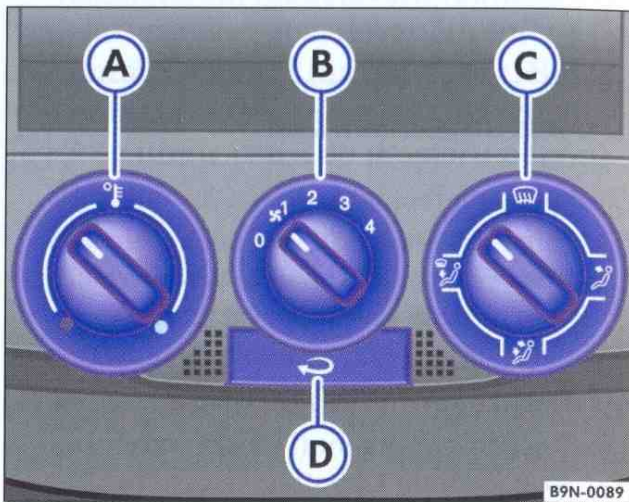
- Pro bezpečnost jízdy je důležité, aby byl ze všech oken odstraněn led a sníh a aby skla nebyla zamlžená. Jen tak je zaručen dobrý výhled. Prostudujte si proto pečlivě návod k obsluze topení a větrání včetně odmrazování a odmrazování skel.
- V režimu recirkulace neproudí do vozidla čerstvý vzduch zvenčí. Navíc se při vypnutém topení mohou okna rychle zamlžit. **Nenechávejte proto režim recirkulace zapnutý delší dobu - nebezpečí nehody!**

Poznámka

- Respektujte všeobecné pokyny ⇒ strana 75.
- Pokud zařadíte zpětný chod, automaticky se zapne režim recirkulace, aby se při couvání do vozidla nenasávaly výfukové plyny. Kontrolka v tlačítku nesvítí. ◀

Platí pro vozidla: s ručně ovládaným topením

Topení nebo větrání v interiéru



Obr. 52 Přístrojová deska: ovládací prvky topení

Větrání interiéru


- Otočte regulátorem teploty ⇒ obr. 52 (A) doleva.
- Otočením spínače větráku (B) nastavte jeden ze stupňů 1-4.
- Regulátorem rozdělení vzduchu (C) přivádějte vzduch v požadovaném směru.
- Otevřete příslušné přívody vzduchu.

Vytápění interiéru

- Otočte regulátorem teploty doprava na požadovaný topný výkon.
- Otočením spínače větráku nastavte jeden ze stupňů 1 - 4.


Přívod vzduchu

Otevření nebo zavření přívodu vzduchu


- Otočte vroubkovaným kolečkem na 0. Přívod vzduchu je uzavřen.
- Otočte vroubkovaným kolečkem na . Přívod vzduchu je otevřen.

- Regulátorem rozdělení vzduchu přivádějte vzduch v požadovaném směru.
- Otevřete příslušné přívody vzduchu.

Odmrazování čelního skla

- Regulátor teploty otočte úplně doprava na nejvyšší topný výkon.
- Spínač větráku otočte na stupeň 3 nebo 4.
- Nastavte regulátor rozdělení vzduchu na .

Odmrzování čelního a bočních skel

- Otočte regulátor teploty do oblasti topení.
- Otočením spínače větráku nastavte jeden ze stupňů 1 - 4.
- Nastavte regulátor rozdělení vzduchu na .
- Namiřte proud vzduchu z vnějších přívodů na boční skla.

Topení

Maximálního topného výkonu a rychlého odmrazení skel můžete docílit teprve tehdy, až teplota motoru dosáhne provozní hodnoty. ◀

Ze všech přívodů vzduchu proudí v závislosti na nastavení regulátoru ⇒ obr. 52 (A) zahřátý, nebo studený čerstvý vzduch. Přívody vzduchu se nastavují regulátorem (C). Kromě toho se přívody mohou zavřít nebo otevřít vroubkovaným kolečkem vedle přívodu, resp. pod ním.

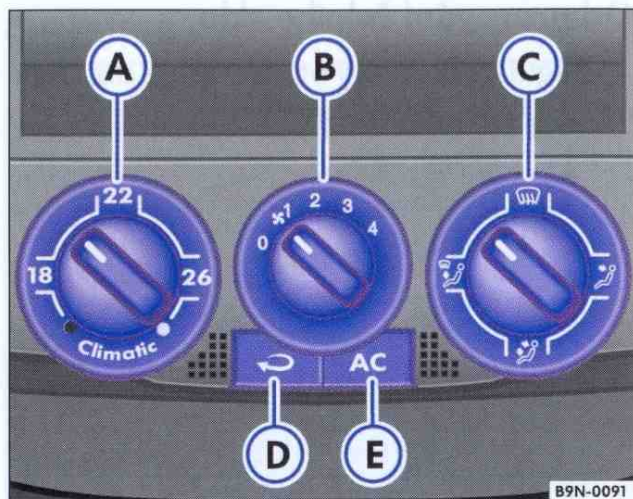
Nakláněním mřížky na přívodu lze měnit směr proudění vzduchu. ◀

Climatic

Platí pro vozidla: s climatikem

Ovládací prvky

Chlazení pracuje pouze při běžícím motoru a zapnutém větráku.



Obr. 53 Přístrojová deska: ovládací prvky climatiku

- Pomocí regulátorů ⇒ obr. 53 (A) a (C) a spínačem (B) nastavíte teplotu, rozdělování vzduchu a stupeň větrání.
- Funkci zapnete nebo vypnete stisknutím příslušného tlačítka (D) nebo (E). Když je funkce zapnutá, svítí v příslušném tlačítku žluté světlo.

Platí pro vozidla: s climatikem

Vytápění a chlazení interiéru

Vytápění interiéru

- Tlačítkem ⇒ obr. 53 (AC) vypněte chlazení (světlo v tlačítku svítí).
- Otočte regulátorem teploty ⇒ obr. 53 (A) doprava na požadovaný topný výkon.
- Otočením spínače větráku nastavte jeden ze stupňů 1 - 4.

- (A) Regulátor teploty ⇒ strana 70
- (B) Spínač větráku. Průtok vzduchu lze nastavit ve čtyřech stupních. Větrák by měl při pomalé jízdě vždy pracovat na nízký stupeň.
- (C) Regulátor rozdělování vzduchu ⇒ strana 70
- (D) Tlačítko (↻) – režim recirkulace ⇒ strana 71
- (E) Tlačítko (AC) – zapnutí ekonomického provozu (vypnutí klimatizace) ⇒ strana 70

POZOR!

Pro bezpečnost jízdy je důležité, aby byl ze všech oken odstraněn led a sníh a aby skla nebyla zamlžená. Jen tak je zaručen dobrý výhled. Prostudujte si proto pečlivě návod k obsluze topení a větrání včetně odmrazování a odmrazování skel.

i Poznámka

Respektujte všeobecné pokyny ⇒ strana 75. ◀

- Regulátorem rozdělování vzduchu přivádějte vzduch v požadovaném směru: (↖) (k čelnímu sklu), (↗) (na horní část těla), (↘) (na horní část těla a do prostoru nohou) a (↙) (k čelnímu sklu a do prostoru nohou).

Chlazení interiéru

- Tlačítkem ⇒ obr. 53 (AC) zapněte chlazení (světlo v tlačítku *musí* zhasnout).
- Otočte regulátorem teploty doleva na požadovaný výkon chlazení. ▶

- Otočením spínače větráku nastavte jeden ze stupňů 1 - 4.
- Regulátorem rozdělování vzduchu přivádějte vzduch v požadovaném směru: (k čelnímu sklu), (na horní část těla), (na horní část těla a do prostoru nohou) a (k čelnímu sklu a do prostoru nohou).

Topení

Maximálního topného výkonu a rychlého odmrázení skel můžete docílit teprve tehdy, až teplota motoru dosáhne provozní hodnoty.

Chlazení

Při zapnutém chlazení se ve vnitřním prostoru vozidla snižuje nejen teplota, ale i vlhkost vzduchu. Tím se zvyšuje pohodlí cestujících i při vyšší vnější vlhkosti a nedochází k zamlžování skel.

Platí pro vozidla: s climatikem

Recirkulace vzduchu

Režim recirkulace zabraňuje vniknutí znečištěného vnějšího vzduchu do vozidla.

Režim recirkulace ⇒ strana 70, obr. 53 znemožňuje vniknutí silného zápachu, např. v tunelu nebo v dopravní zácpě, do vnitřního prostoru vozidla.

Při nízké vnější teplotě se v režimu recirkulace zlepšuje topný výkon, protože se pak místo chladného vnějšího vzduchu ohřívá vzduch z vnitřního prostoru vozidla.

Při vyšší vnější teplotě se v režimu recirkulace zlepšuje výkon chlazení, protože se místo tepleho vnějšího vzduchu chladí vzduch z vnitřního prostoru vozidla.

Nepracuje-li regulátor rozdělování vzduchu k čelnímu sklu , není z bezpečnostních důvodů možný ani režim recirkulace.

Pokud nelze chlazení zapnout, může to mít tyto příčiny:

- Není spuštěn motor.
- Je vypnutý větrák.
- Vnější teplota je nižší než +5 °C.
- Kompresor chlazení byl přechodně vypnut kvůli příliš vysoké teplotě chladicí kapaliny motoru.
- Je vadná pojistka pro klimatizaci.
- Na vozidle jsou ještě jiné závady. Nechte klimatizaci zkontrolovat v některém z autorizovaných servisů.

Poznámka

- Je-li regulátor ⇒ strana 70, obr. 53 v poloze (na horní část těla), musí být minimálně jeden přívod vzduchu otevřený, protože jinak by chlazení zamrzlo. ◀

POZOR!

V režimu recirkulace neproudí do vozidla čerstvý vzduch zvenčí. Navíc se při vypnutém chlazení mohou okna rychle zamlžit. **Nenechávejte proto režim recirkulace zapnutý delší dobu - nebezpečí nehody!**

Poznámka

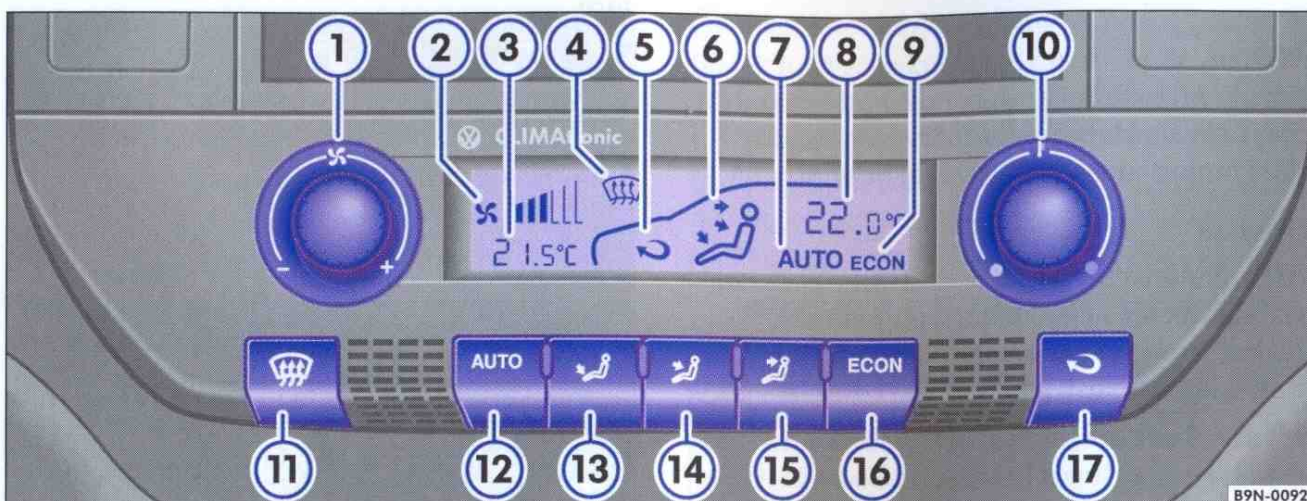
Pokud zařadíte zpětný chod, automaticky se zapne režim recirkulace, aby se při couvání do vozidla nenasávaly výfukové plyny. Kontrolka v tlačítku nesvítí. ◀

Climatronic

Platí pro vozidla: s climatronikem

Ovládací prvky

Klimatizace pracuje pouze při běžícím motoru a zapnutém větráku.



Obr. 54 Přístrojová deska: ovládací prvky climatroniku

- Regulátor teploty ⇒ obr. 54 ⑩ otočte na požadovanou teplotu.
- Stisknutím tlačítka zapnete příslušnou funkci. Dokud je funkce zapnutá, svítí v tlačítku žluté světlo. Funkci vypnete opětovným stisknutím tlačítka.

- ① Regulátor stupňů větrání a vypínač celého zařízení
- ② Ukazatel stupňů větrání
- ③ Ukazatel vnější teploty
- ④ Ukazatel odmrazování čelního skla
- ⑤ Ukazatel režimu recirkulace
- ⑥ Ukazatel směru proudění vzduchu
- ⑦ Ukazatel AUTO (automatický režim)
- ⑧ Ukazatel zvolené vnitřní teploty
- ⑨ Ukazatel ECON (vypnutá klimatizace)
- ⑩ Regulátor nastavení vnitřní teploty
- ⑪ Tlačítko – funkce odmrazování čelního skla. Nasávaný vnější vzduch je přiváděn na čelní sklo. Tato funkce se v režimu recirkulace vypne, jakmile se zapne odmrazování. Při teplotě nad 3 °C se automaticky

zapne chlazení a výkon větráku se zvýší o jeden stupeň, čímž se sníží vlhkost přiváděného vzduchu.

- ⑫ Tlačítko **AUTO**, automatická regulace teploty, větrání a rozdělení vzduchu ⇒ strana 73
- ⑬ Tlačítko – vzduch dole
- ⑭ Tlačítko – vzduch uprostřed
- ⑮ Tlačítko – vzduch nahoře
- ⑯ Tlačítko **ECON** – vypnutí chlazení
- ⑰ Tlačítko – ruční nastavení režimu recirkulace

POZOR!

Pro bezpečnost jízdy je důležité, aby byl ze všech oken odstraněn led a sníh a aby skla nebyla zamlžená. Jen tak je zaručen dobrý výhled. Prostudujte si proto pečlivě návod k obsluze topení a větrání včetně odmrazování a odmrazování skel.

Poznámka

Respektujte všeobecné pokyny ⇒ strana 75. ◀

Platí pro vozidla: s climatronikem

Automatický režim

Teplota vzduchu, množství a rozdělení proudícího vzduchu jsou automaticky regulovány tak, že se co nejrychleji dosáhne zadané teploty a její úroveň se udržuje jako konstantní.

Zapnutí automatického režimu

- Stiskněte tlačítko **AUTO**. V tlačítku se rozsvítí žluté světlo a objeví se ukazatel ⇒ strana 72, obr. 54 (7).
- Teplotu interiéru nastavíte otočením regulátoru na požadovanou hodnotu. Doporučujeme nastavení na 22 °C (72 °F).

V automatickém režimu dosáhnete při nastavení 22 °C (72 °F) rychle příjemného prostředí ve vozidle. Toto nastavení měňte jen tehdy, vyžaduje-li to Vaše pohodlí nebo jiné okolnosti. Teplotu uvnitř vozidla lze nastavit mezi +18 °C (64 °F) a +29 °C (86 °F). Pokud zvolíte teploty

mimo toto rozmezí, v zobrazovacím poli se objeví **LO**, resp. **HI**. Jedná se o přibližné hodnoty, které mohou být v závislosti na vnějších podmínkách trochu vyšší nebo nižší.

Climatronic automaticky udržuje nastavenou teplotu. Proto se samočinně mění teplota přiváděného vzduchu, nastavení větráku a rozdělení vzduchu. Zařízení bere v úvahu i silné sluneční záření, takže nevyžaduje ruční doladování. **Automatický provoz** tak vytváří stále ty nejlepší předpoklady pro dobrý pocit cestujících v každém ročním období.

Automatický režim opustíte stisknutím tlačítka pro rozdělení vzduchu pro větrák nebo tlačítka **ECON**. Teplota je i nadále regulována. ◀

Platí pro vozidla: s climatronikem

Režim ručního ovládání

V režimu ručního ovládání můžete sami nastavit teplotu vzduchu a množství i rozdělení proudícího vzduchu.

Zapnutí režimu ručního ovládání

- Stiskněte jedno z tlačítek ⇒ strana 72, obr. 54 (13) až (15), **ECON**, nebo otočte regulátorem větráku (1). Žluté světlo v tlačítku **AUTO** a ukazatel (7) zhasne.

Teplota

Teplotu uvnitř vozidla lze nastavit mezi +18 °C (64 °F) a +29 °C (86 °F). Jedná se o přibližné hodnoty, které mohou být v závislosti na vnějších podmínkách trochu vyšší nebo nižší.

Zvolíte-li teplotu pod 18 °C (64 °F), objeví se na ukazateli **LO**. Zařízení pak pracuje na maximální chladicí výkon, teplota není regulována.

Zvolíte-li teplotu nad 29 °C (86 °F), objeví se na ukazateli **HI**. Zařízení pak pracuje na maximální topný výkon, teplota není regulována.

Větrák

Větrák lze nastavovat plynule regulátorem (1). Větrák by měl vždy běžet na nižší stupeň, aby byl do vozidla stále přiváděn čerstvý vzduch. Jestliže je větrák nastaven na stupeň 0, climatronic je vypnutý.

Rozdělování vzduchu

Tlačítka (2), (3) a (4) lze regulovat rozdělení vzduchu. Kromě toho můžete některé přívody vzduchu otevřít nebo zavřít samostatně.

Zapnutí a vypnutí chlazení




Chlazení můžete kdykoliv vypnout tlačítkem **ECON**, abyste šetřili palivem. Teplota je i nadále regulována. Nastavené teploty lze pak dosáhnout jen tehdy, pokud je vyšší než vnější teplota. ◀



Platí pro vozidla: s climatronikem

Režim recirkulace


Režim recirkulace zabraňuje vniknutí znečištěného vnějšího vzduchu do vozidla.

– Režim recirkulace zapnete nebo vypnete stisknutím tlačítka . Je-li zapnut, v tlačítku svítí žluté světlo a v zobrazovacím poli se objeví symbol  ⇒ strana 72, obr. 54 .

Režim recirkulace znemožňuje vniknutí silného zápachu zvenčí, např. v tunelu nebo v dopravní zácpě, do vnitřního prostoru vozidla.

Při nízké vnější teplotě se v režimu recirkulace zlepšuje topný výkon, protože se pak místo chladného vnějšího vzduchu ohřívá vzduch z vnitřního prostoru vozidla.


Při vyšší vnější teplotě se v režimu recirkulace zlepšuje výkon chlazení, protože se místo teplého vnějšího vzduchu chladí vzduch z vnitřního prostoru vozidla.

Nepracuje-li regulátor rozdělování vzduchu k čelnímu sklu , **není** z bezpečnostních důvodů možný ani režim recirkulace.

POZOR!

V režimu recirkulace neproudí do vozidla čerstvý vzduch zvenčí. Navíc se při vypnutém chlazení mohou okna rychle zamlžit. **Nenechávejte proto režim recirkulace zapnutý delší dobu - nebezpečí nehody!**

Poznámka

Pokud zařadíte zpětný chod, automaticky se zapne režim recirkulace, aby se při couvání do vozidla nenasávaly výfukové plyny. Kontrolka v tlačítku  nesvítí. ◀

Všeobecně

Filtr na emise

Filtr na emise (filtr částic a filtr s aktivním uhlím) redukuje znečištění vnějšího vzduchu (např. zachycuje prach nebo pyl).

Filtr na emise je nutné měnit v intervalech uvedených v Servisním plánu, aby nedošlo k omezení výkonu klimatizace.

Jestliže účinnost filtru za provozu vozidla v silně znečištěném ovzduší klesne, je nutné filtr vyměnit i mezi stanovenými servisními prohlídkami.

! Upozornění!

- Máte-li podezření, že je klimatizace poškozená, vypněte ji tlačítkem **ECON** (abyste zabránili dalšímu poškození) a nechte ji co nejdříve zkontrolovat v autorizovaném servisu.
- Opravárenské práce na klimatizaci vyžadují odborné znalosti a speciální nářadí. Při závadě proto doporučujeme vyhledat co nejdříve autorizovaný servis.

i Poznámka

- Při vysoké vlhkosti vnějšího vzduchu a vysokých vnějších teplotách může z výparníku odkapávat **kondenzovaná voda** a vytvářet pod vozidlem kaluže. To je normální a není to projevem netěsnosti!
- Abyste neomezili topný, resp. chladicí výkon a zamezili zamlžování skel, nesmí být přívod vzduchu před čelním sklem zanesen ledem, sněhem nebo listím.
- Vzduch přicházející z přívodů a proudící interiérem vozu se odsává výstupními štěrbinami pod zadními bočními skly. Proto dbejte, abyste tyto štěrbinny nezakryli oděvy nebo jinými předměty.
- Klimatizace pracuje neúčinněji, když jsou okna a posuvná/výklopná střeška⁴⁵⁾ zavřená. Je-li však vnitřní prostor stojícího vozidla silně rozežhátý sluncem, můžete ochlazení urychlit krátkým otevřením oken.
- Je-li režim recirkulace zapnutý, nekuřte, protože nasávaný kouř se usazuje ve výparníku chlazení a způsobuje trvalý zápach. ◀

⁴⁵⁾ Zvláštní vybavení

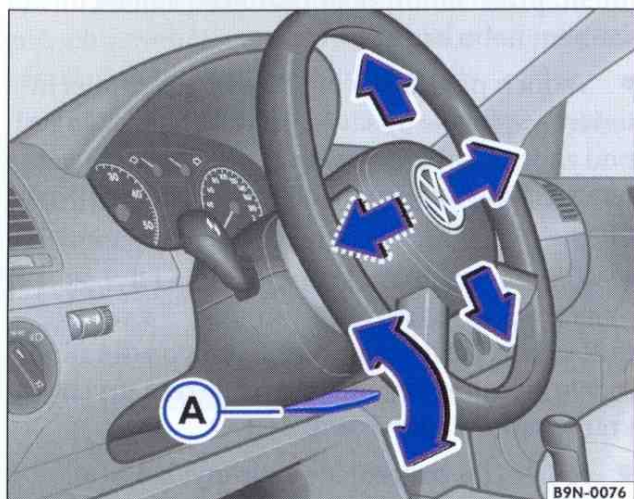
Jízda

Řízení

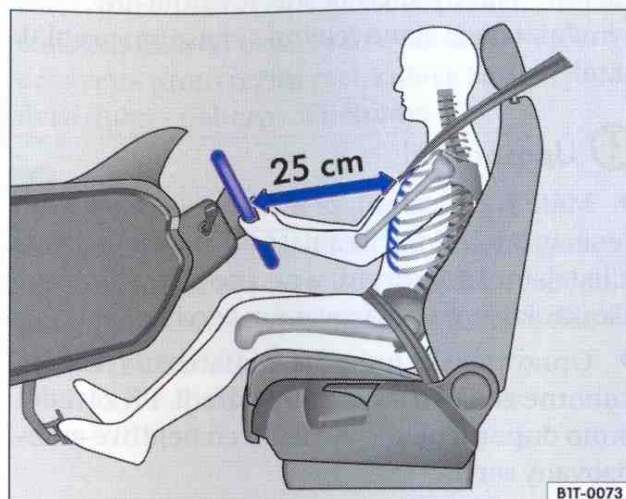
Platí pro vozidla: s nastavitelným volantem

Nastavení polohy volantu

Polohu volantu lze plynule nastavovat výškově i podélně.



Obr. 55 Nastavení polohy volantu



Obr. 56 Správná poloha řidiče při sezení

- Nastavte sedadlo řidiče do správné polohy.
- Sklopte páčku ⇒ obr. 55 (A) pod sloupkem řízení dolů ⇒ ⚠.
- Volant nastavte tak, jak je potřebné ⇒ obr. 56.
- Potom pevně zatlačte páčku opět nahoru ⇒ ⚠.

⚠ POZOR!

Nesprávné nastavení polohy volantu a nesprávná poloha při sezení mohou způsobit vážná zranění.

- Abyste se vyvarovali nebezpečné dopravní situace nebo nehody, nastavujte volant jediňe u stojícího vozidla – nebezpečí nehody!
- Nastavte sedadlo řidiče nebo volant tak, aby vzdálenost mezi volantem a hrudníkem

⚠ POZOR! Pokračování

byla nejméně 25 cm ⇒ obr. 56. Jestliže tato minimální vzdálenost není dodržena, nemusí systém airbag splnit svou ochrannou funkci – při aktivaci může být životu nebezpečný!

- Pokud byste kvůli tělesným rozměrům nemohli zachovat minimální vzdálenost 25 cm, spojte se se servisem Volkswagen®. Tam zjistí, zda lze provést určité zvláštní úpravy.
- Pokud byste volant nastavili více směrem ke svému obličej, omezili byste tím v případě nehody ochrannou funkci airbagu řidiče. Přesvědčte se, zda volant směřuje k hrudníku.
- Během jízdy držte volant vždy pevně oběma rukama po stranách za vnější okraj v poloze 9 hodin a 3 hodiny. Volant nikdy nedržte v poloze 12 hodin ani jiným způsobem (např. uprostřed nebo za vnitřní okraj). V takovém případě byste si při aktivaci airbagu mohli přivodit těžká zranění paží, rukou a hlavy. ◀

Bezpečnost

Platí pro vozidla: s elektronickým stabilizačním programem (ESP)

Elektronický stabilizační program (ESP)

Pomocí systému ESP se zvyšuje bezpečnost jízdy v extrémních jízdních situacích.



Obr. 57 Přístrojová deska: tlačítko ESP

Elektronický stabilizační program (ESP) zahrnuje elektronickou uzávěrku diferenciálu (EDS) a regulaci trakčního prokluzu (ASR). ESP pracuje společně s protiblokovacím systémem (ABS). Při výpadku ESP nebo ABS svítí obě kontrolní světla.

Se spuštěním motoru se automaticky zapne systém ESP.

Systém ESP by měl být vždy zapnutý. Pouze v určitých situacích, když je prokluz žádoucí, systém vypnete tlačítkem ⇒ obr. 57

Například:

- při jízdě se sněhovými řetězy,
- při jízdě v hlubokém sněhu nebo na měkkém podkladu,
- při vyhoupávání zapadlého vozidla.

Poté byste měli systém ESP tlačítkem znovu zapnout.

Vypnutím ESP se současně vypíná ASR a EDS. To znamená, že tato technika není funkční, pokud je vypnutý program ESP.

Kdy svítí nebo bliká tlačítko ?

- Po zapnutí zapalování se rozsvítí asi na 2 sekundy jako kontrola funkčnosti zařízení.
- Světlo bliká, když se za jízdy uplatňuje regulační proces ESP.
- Vyskytne-li se nějaká závada v systému ESP, svítí trvale.
- Svítí, když je systém ESP vypnutý.

POZOR!

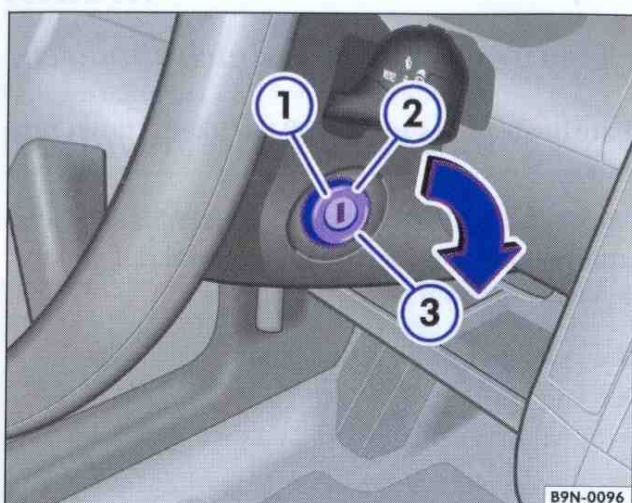
- **Ani elektronický stabilizační program (ESP) nemůže překročit fyzikálně dané hranice. Na to je třeba pamatovat především na hladké a mokré vozovce a při jízdě s přívěsem.**
- **Styl jízdy proto stále přizpůsobujte stavu vozovky a dopravní situaci. Zvýšená bezpečnost vozidla se systémem ESP Vás nesmí zlákat k tomu, abyste při jízdě riskovali!**
- **Respektujte také příslušné varovné pokyny pro ESP v ⇒ sešit 3.2.**

Poznámka

Aby byla zaručena bezchybná funkce ESP, musí být na všech čtyřech kolech stejné pneumatiky. Rozdílné obvody pneumatik mohou způsobit nežádoucí snížení výkonu motoru. ◀

Zámek zapalování

Polohy klíčku v zapalování



Obr. 58 Polohy klíčku v zapalování

Vypnuté zapalování, zámek volantu ①

V této poloze ⇒ obr. 58 jsou zapalování a motor vypnuté a řízení lze uzamknout.

Řízení se uzamkne tak, že po vyjmutí klíčku ze zapalování trochu pootočíte volantem sem a tam, až se ozve zaskočení západky. Při opuštění vozidla byste vždy měli řízení zamknout. Tím znesnadníte případné odcizení vozidla ⇒ ⚠.

Zapnutí zapalování, resp. předžhavení ②

Otočte klíčkem v zapalování do této polohy a uvolněte ho. Pokud nelze otočit klíčkem z polohy ① do polohy ② nebo to jde jen obtížně, pootočte několikrát volantem, čímž zámek volantu uvolníte.

Spuštění motoru ③

V této poloze se motor spouští. Přitom se přechodně vypínají elektrické spotřebiče s větším příkonem.

Před každým novým spuštěním motoru se musí klíček vrátit do polohy ①. Startovací pojistka spínací skříňky zabraňuje, aby spouštěč pracoval při běžícím motoru, a tím se poškodil.

⚠ POZOR!

- Klíček vyjíte ze zapalování až po úplném zastavení vozidla. Zámek volantu může okamžitě zaklesnout - nebezpečí nehody!
- Pokud vůz třeba jenom na okamžik opustíte, vždy vytáhněte klíček ze zapalování. To platí zejména v případě, kdy ve vozidle zůstávají děti nebo osoby, které si v nouzi nejsou schopny samy pomoci. Mohly by nastartovat motor nebo zapnout elektrické vybavení (např. elektrické ovládání oken) – nebezpečí zranění!
- Nekontrované použití klíčku k vozidlu může vést k tomu, že se např. nastartuje motor nebo se zapnou systémy jako elektrické spuštění oken apod., což může způsobit vážná zranění.

⚠ Upozornění!

Spouštěč se smí spínat pouze při vypnutém motoru (poloha klíčku v zapalování ③). Pokud se znovu sepne ihned po vypnutí motoru, může se spouštěč, resp. motor poškodit. ◀

Platí pro vozidla: s automatickou převodovkou

Pojistka proti vytažení klíčku

Klíček lze vyjmout ze zapalování jen v poloze P volicí páky.

Po vypnutí zapalování můžete klíček vytáhnout, jen když je volicí páka automatické převodovky v

poloze P. Po vytažení klíčku ze zapalování se volicí páka zablokuje. ◀

Elektronický imobilizér

Elektronický imobilizér brání neoprávněnému uvedení Vašeho vozidla do provozu.

V klíčku je zabudován elektronický čip, kterým se při vsunutí klíčku do zapalování automaticky deaktivuje elektronický imobilizér.

Elektronický imobilizér se automaticky aktivuje, jakmile vytáhnete klíček ze zapalování.

Proto můžete motor startovat jedině odpovídajícím kódovaným originálním klíčkem Volkswagen.

Poznámka

Spolehlivý provoz Vašeho vozidla je zaručen jen při použití originálních klíčků Volkswagen. ◀

Spouštění a vypnutí motoru

Platí pro vozidla: se zážehovým motorem

Spouštění zážehového motoru

Motor můžete startovat jedině kódovaným originálním klíčkem Volkswagen, který patří k vozidlu.

– U vozidel s ručně řazenou převodovkou úplně sešlápněte spojkový pedál a podržte ho v této poloze - spouštěč pak musí protáčet jen motorem.

– Řadicí páku nastavte do neutrální polohy (u automatické převodovky: volicí páku nastavte do polohy P nebo N).

– Pro nastartování motoru otočte klíčkem v zapalování do polohy ⇒ strana 78.

– Jakmile motor nastartuje, klíček okamžitě uvolněte - spouštěč se nesmí otáčet společně s motorem.

Po nastartování velmi zahřátého motoru může být potřebné přidat mírně plyn.

Po spuštění studeného motoru může jeho hluk krátkodobě zesílit, neboť se v hydraulickém vymezování vůle ventilů musí nejprve vytvořit tlak oleje. To je normální a není třeba se tím znepokojovat.

Pokud motor nenastartuje, po 10 sekundách spouštění přerušete a opakujte ho až po půl minutě.

Při problémech se startováním ⇒ sešit 3.2, kapitola „Pomoc při startování“.

POZOR!

- Motor nikdy nespouštějte ani nenechte běžet v nevětraných nebo uzavřených prostorech. Výfukové plyny obsahují mimo jiné jedovatý plyn oxid uhelnatý, který je bez barvy a zápachu – nebezpečí ohrožení života! Může vyvolat bezvědomí a zapříčinit smrt.
- Vozidlo s běžícím motorem nikdy nenechávejte bez dozoru.
- Nikdy nepoužívejte přípravky pro rychlé spouštění motoru. Přípravek by mohl explodovat nebo způsobit náhlé vytočení motoru – nebezpečí zranění!

Upozornění!

- U studeného motoru se vyvarujte vysokých otáček, jízdy na plný plyn a silného zatížení – nebezpečí poškození motoru!
- Motor by se neměl startovat roztahováním ani vlečením na vzdálenost delší než asi 50 metrů. Nespálené pohonné hmoty by se mohly dostat do katalyzátoru a poškodit ho. ▶




- Ještě než zkusíte vozidlo startovat roztahováním nebo vlečením, pokuste se nastartovat ho pomocí akumulátoru jiného vozidla. Respektujte pokyny ⇒ sešit 3.2, kapitola „Pomoc při startování“.

Platí pro vozidla: se vznětovým motorem

Spouštění vznětového motoru

Motor můžete startovat jedině kódovaným originálním klíčkem Volkswagen, který patří k vozidlu.

- U vozidel s ručně řazenou převodovkou úplně sešlápněte spojkový pedál a podržte ho v této poloze - spouštěč pak musí protáčet jen motorem.
- Řadicí páku nastavte do neutrální polohy (u automatické převodovky: volicí páku nastavte do polohy P nebo N).
- Otočte klíčkem do polohy ⇒ strana 78, obr. 58 ② – pokud se aktivuje předžhavení, rozsvítí se kontrolní světlo .
- Když kontrolní světlo zhasne, otočte klíčkem do polohy spouštění motoru ③ – nepřidávejte plyn.
- Jakmile motor nastartuje, klíček okamžitě uvolněte – spouštěč se nesmí otáčet společně s motorem.

Po spuštění studeného motoru může jeho hluk krátkodobě zesílit, neboť se v hydraulickém vymezování vůle ventilů musí nejprve vytvořit tlak oleje. To je normální a není třeba se tím znepokojovat.

Při problémech se startováním ⇒ sešit 3.2, kapitola „Pomoc při startování“.

Předžhavení vznětového motoru

Během předžhavení nezapínejte žádné větší elektrické spotřebiče, aby se akumulátor zbytečně nenamáhal.

Motor spouštějte bezprostředně po zhasnutí kontrolního světla předžhavení ⇒ strana 17.



Životní prostředí

Motor nezahřívajte na místě. Po nastartování co nejdříve vyjed'te. Tím se motor rychleji zahřeje na provozní teplotu, a sníží se tak produkce škodlivin do ovzduší. ◀

Spouštění vznětového motoru po vyprázdnění palivové nádrže

Po úplném vyprázdnění nádrže a po načerpání motorové nafty může spouštění vznětového motoru trvat déle než obvykle - až minutu. Během spouštění se musí palivový systém nejprve odvzdušnit.

POZOR!

- Motor nikdy nespouštějte ani nenechte běžet v nevětraných nebo uzavřených prostorech. Výfukové plyny obsahují mimo jiné jedovatý plyn oxid uhelnatý, který je bez barvy a zápachu – nebezpečí ohrožení života! Může vyvolat bezvědomí a zapříčinit smrt.
- Vozidlo s běžícím motorem nikdy nenechávejte bez dozoru.
- Nikdy nepoužívejte přípravky pro rychlé spouštění motoru. Přípravek by mohl explodovat nebo způsobit náhlé vytočení motoru – nebezpečí zranění!

Upozornění!

- U studeného motoru se vyvarujte vysokých otáček, jízdy na plný plyn a silného zatížení – nebezpečí poškození motoru!
- Motor by se neměl startovat roztahováním ani vlečením na vzdálenost delší než asi 50 metrů. Nespálené pohonné hmoty by se mohly dostat do katalyzátoru a poškodit ho.
- Ještě než zkusíte vozidlo startovat roztahováním nebo vlečením, pokuste se nastartovat ho pomocí akumulátoru jiného vozidla. Respektujte pokyny ⇒ sešit 3.2 „Pomoc při startování“.

Životní prostředí

Motor nezahřívejte na místě. Po nastartování co nejdříve vyjed'te. Tím se motor rychleji zahřeje

Vypnutí motoru

- Zastavte vozidlo.
- Otočte klíčkem v zapalování do polohy ⇒ strana 78, obr. 58 ①.

Ještě asi 10 minut po vypnutí motoru může i při vypnutém zapalování běžet ventilátor chladiče. Ventilátor se může zapnout samočinně, když u zahřátého motoru vzroste nahromaděným teplem teplota chladicí kapaliny nebo když je motorový prostor silně zahříván sluncem.

POZOR!

- Nikdy nevypínejte motor, dokud vozidlo úplně nezastaví.

na provozní teplotu, a sníží se tak produkce škodlivin do ovzduší. ◀

POZOR! Pokračování

- Posilovač brzd a servořízení jsou funkční pouze při běžícím motoru. Pokud při vypnutém motoru řídíte nebo brzdíte, musíte na to vynakládat značnou sílu. Protože nemůžete zastavit tak, jak jste zvyklí, může dojít k nehodě a k vážným zraněním.
- Když vytáhnete klíček ze zapalování, může zámek volantu ihned zaklesnout. Vozidlo pak nelze řídit - nebezpečí nehody!

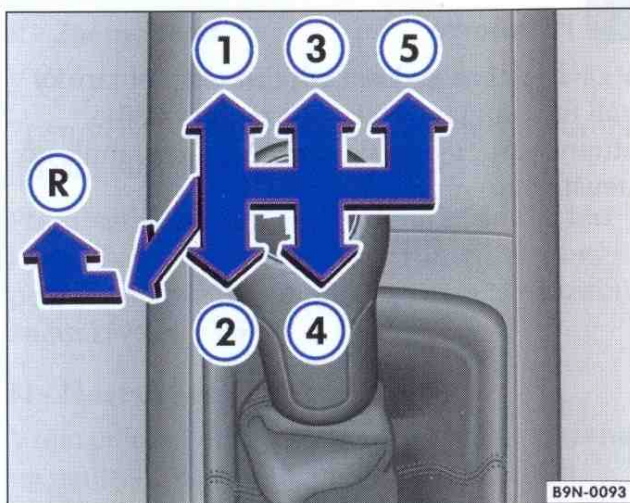
Upozornění!

Po déletrvajícím velkém zatížení motoru dochází po jeho vypnutí k velkému nahromadění tepla v motorovém prostoru – nebezpečí poškození motoru! Než motor vypnete, nechte ho proto ještě asi 2 minuty běžet na volnoběh. ◀

Ručně řazená převodovka

Platí pro vozidla: s ručně řazenou převodovkou

Jízda s ručně řazenou převodovkou



Obr. 59 Středová konzola: schéma řazení pětistupňové ručně řazené převodovky

Zařazení zpětného chodu

- U stojícího vozidla (motor na volnoběh) úplně sešlápněte spojkový pedál.
- Řadicí páku zařaďte do neutrální polohy (nezařazujte žádný rychlostní stupeň).
- Páku zatlačte dolů a potom ji posuňte úplně doleva a dopředu do polohy zpětného chodu ⇒ obr. 59 podle schématu řazení na hlavě páky.

Při zařazeném zpětném chodu a zapnutém zapalování se aktivují tyto funkce:

- rozsvítí se zpětná světla, ▶



- topení nebo klimatizace se automaticky přepne na režim recirkulace,
- pokud jsou zapnuty stěrače čelního skla, zapne se také stěrač zadního skla.

! POZOR!

- Když motor běží, vozidlo se rozjede, jakmile zařadíte rychlostní stupeň a uvolníte spojkový pedál.
- Zpětný chod nikdy neřaďte za jízdy – nebezpečí nehody!

! Upozornění!

- Během jízdy by ruka neměla ležet na řadicí páce. Tlak ruky se přenáší na řadicí vidlice v převodovce a může způsobit jejich předčasné opotřebení.
- Při řazení rychlostních stupňů vždy úplně sešlápněte spojkový pedál, aby se zabránilo zbytečnému opotřebení a poškození spojky.
- Ve svahu nepřidržujte vozidlo spojkou „v prokluzu“. To vede k jejímu předčasnému opotřebení a poškození. ◀

Automatická převodovka

Platí pro vozidla: s automatickou převodovkou

Jízdní programy

Automatická převodovka má dva jízdní programy.



Obr. 60 Středová konzola: volicí páka automatické převodovky

Převodovka je vybavena dvěma jízdními programy. V závislosti na řidiči a jízdních podmínkách se volí buď ekonomický, tzn. na

spotřebu orientovaný program, nebo spíše „sportovní“ program.

Volba programu probíhá po sešlápnutí plynového pedálu automaticky.

- Pokud plynový pedál sešlápnete pomalu nebo normálně, volíte tak ekonomický program s včasným řazením vyšších a pozdějším řazením nižších stupňů.
- Jestliže plynový pedál sešlápnete rychle, aktivujete tak „sportovní“ jízdní program s pozdějším řazením vyšších stupňů.

i Poznámka

V závislosti na jízdním odporu se automaticky volí ten program, který zařazením nižšího stupně zaručuje větší hnací sílu, a zabraňuje tak neustálému přeřazování. ◀

Platí pro vozidla: s automatickou převodovkou

Zámek volicí páky

Zámek volicí páky v poloze P nebo N brání nežádoucímu rozjetí, pokud je nedopatřením zařazena některá jízdní poloha.

Zámek volicí páky uvolníte takto:

- Zapněte zapalování.
- Sešlápněte brzdový pedál a současně stiskněte blokovací tlačítko vlevo ve volicí páce.

Zámek volicí páky je aktivní pouze u stojícího vozidla nebo při rychlosti do 5 km/h. Při vyšší rychlosti se v poloze N automaticky vypíná.

Při plynulém řazení přes polohu N (např. z R na D) není volicí páka zamčená. Tím je umožněno např. „vyhoupávání“ zapadlého vozidla. Pokud je volicí páka při nesešlápnutém brzdovém pedálu v poloze N déle než asi 1 sekundu, zámek volicí páky se zamkne. ◀

Platí pro vozidla: s čtyřstupňovou automatickou převodovkou

Polohy volicí páky

Na displeji sdružených přístrojů se zobrazují polohy volicí páky a rychlostní stupně.

P - Parkovací pojistka

V této poloze volicí páky jsou hnací kola mechanicky zablokovaná.

Parkovací polohu lze zařadit jen u *stojícího* vozidla ⇒ ⚠.

Při zařazování a vyřazování polohy P volicí páky je nutné stisknout blokovací tlačítko v hlavě volicí páky *a současně* sešlápnout brzdový pedál.

Při vybitém akumulátoru nelze volicí páku z polohy P vyřadit.

R - Zpětný chod

V této jízdní poloze je zařazen zpětný chod.

Zpětný chod lze zařadit pouze u *stojícího* vozidla při volnoběžných otáčkách motoru ⇒ ⚠.

Při zařazování stupně R je nutné stisknout blokovací tlačítko *a současně* sešlápnout brzdový pedál. V poloze R svítí při zapnutém zapalování zpětná světla.

N - Neutrál (volnoběh)

V této poloze volicí páky je převodovka zařazena na neutrál (volnoběh), na kola se nepřenáší žádná síla a není k dispozici brzdný účinek motoru.

Polohu N volicí páky nikdy nepoužívejte při jízdě z kopce - nemáte k dispozici brzdný účinek motoru. Nožní brzdě tím neodlehčíte.

Jízda z kopce s polohou N volicí páky a vypnutým motorem může automatickou převodovku poškodit.

D - Permanentní poloha pro dopřednou jízdu

V této poloze se všechny dopředné rychlostní stupně automaticky přerazují nahoru a dolů. To závisí na namáhání motoru, individuálním stylu jízdy a rychlosti, kterou jedete. Brzdný účinek motoru při jízdě z kopce je minimální.

Pokud rychlost vozidla nepřesáhne 5 km/h, popř. když vozidlo stojí, musí se při řazení jízdní polohy D z polohy N sešlápnout brzdový pedál ⇒ ⚠.

Roztahování

Motor nelze startovat roztažením nebo roztahováním vozidla.

Pokud je vybitý akumulátor vozidla, lze ke startování použít pomocné startovací kabely a akumulátor jiného vozidla ⇒ sešit 3.2 „Radý a činy“ ▶



Vlečení

Pokud by vozidlo muselo být někdy vlečeno, je bezpodmínečně nutné respektovat pokyny v ⇒ sešit 3.2 „Rady a činy“, kapitola „Vlečení“.

Doporučení k jízdě ve velmi strmém klesání

Při jízdě ve velmi strmém klesání Vám doporučujeme zařadit jízdní stupeň 1. Stupně 2 - 4 jsou zablokované. Tím se dosáhne maximálního brzdného účinku motoru.

Doporučení k jízdě v dlouhém klesání

Při jízdě v dlouhém klesání Vám doporučujeme zařadit jízdní stupeň 2. Stupně 3 a 4 jsou zablokované. Tím se zvýší možný brzdný účinek motoru.

Doporučení k jízdě v kopcovitém terénu

Při jízdě v kopcovitém terénu Vám doporučujeme zařadit jízdní stupeň 3. Stupeň 4 je zablokovaný.

POZOR!

- S běžícím motorem a zařazeným jízdním stupněm vozidlo nikdy neopouštějte. Pokud ho musíte opustit, vždy pevně zatáhněte parkovací brzdou a zařad'te parkovací pojistku P.
- Vozidlo s běžícím motorem a zařazeným jízdním stupněm (D nebo R) musíte přidržovat brzdovým pedálem, protože ani při

POZOR! Pokračování

volnoběžných otáčkách není úplně přerušen přenos síly – vozidlo se „plazí“.

- Při změně polohy volicí páky nikdy nepřidávejte plyn – nebezpečí nehody!
- Za jízdy nikdy neřad'te volicí páku do polohy R nebo P - nebezpečí nehody!
- Před jízdou v klesání snižte rychlost a přeřad'te na jízdní stupeň 1.
- Když zastavujete ve svahu, vždy použijte brzdový pedál. Vozidlo by se totiž mohlo za určitých okolností rozjet dozadu.
- Brzdový pedál nenechávejte prokluzovat ani nebrzděte příliš často či příliš dlouho. Dlouhým brzděním se přehřívají brzdy a podstatně se snižuje brzdný výkon, prodlužuje se brzdná dráha a může dojít i k úplnému výpadku brzdového systému.
- Nikdy nenechávejte jet vozidlo z kopce s volicí pákou v poloze N nebo D - bez ohledu na to, jestli motor běží nebo ne.

Upozornění!

Když pojedete s vypnutým motorem a volicí pákou v poloze N, automatická převodovka se může poškodit, protože není promazávaná.

Poznámka

Pokud za jízdy omylem zařadíte polohu N před zařazením polohy D, uberte plyn a počkejte, až motor dosáhne volnoběžných otáček. ◀

Platí pro vozidla: s automatickou převodovkou

Jízda s automatickou převodovkou

Dopředné rychlostní stupně se přeřazují nahoru a dolů automaticky.

Spouštění motoru


– Motor spouštějte s volicí pákou v poloze P nebo N. Další pokyny viz ⇒ strana 79.

Jízda

– Sešlápněte brzdový pedál a držte ho sešlápnutý.


– Držte stisknuté blokovací tlačítko (tlačítko vlevo ve volicí páce) ⇒ strana 82, obr. 60 a zařad'te jízdní stupeň (R, D nebo S).

– Uvolněte blokovací tlačítko a chvíli počkejte, až převodovka zařadí (je cítit lehké trhnutí).


– Uvolněte brzdový pedál a přidejte plyn ⇒ .



Dočasné zastavení

- Zastavte vozidlo sešlápnutím brzdového pedálu, abyste zabránili „plazení“ nebo popojíždění dozadu, např. před dopravními světly. Při tom nemusíte volicí páku přeřadit do polohy P ani N ⇒ .
- Nepřidávejte plyn.


Parkování

- Sešlápněte brzdový pedál a držte ho sešlápnutý, dokud vozidlo úplně nezastaví ⇒ .
- Pevně zatáhněte ruční brzdu.
- Držte stisknuté blokovací tlačítko, volicí páku nastavte do polohy P a tlačítko uvolněte.

Jízda v klesání


- Zařad'te 1. jízdní stupeň. Tak dosáhnete maximálního možného brzdného účinku motoru.

Zastavení v kopci

- Vždy přidržujte stojící vozidlo sešlápnutým brzdovým pedálem, aby nepopojíždělo dozadu ⇒ . Nesnažte se bránit vozidlu se zařazeným jízdním stupněm v „popojíždění dozadu“ zvýšením otáček motoru.

Rozjezd do kopce

- Zařad'te jízdní stupeň, sejměte nohu z brzdového pedálu a přidávejte plyn.

Čím je klesání strmější, tím nižší rychlostní stupeň zařad'te. Zvýší se tím brzdný účinek motoru. Velmi strmé klesání jed'te např. na 3. rychlostní stupeň. Když brzdý účinek motoru nestačí, vozidlo zrychlí. Aby se motor nepřetočil, převodovka automaticky přeřadí na nejbližší vyšší stupeň ⇒ .

Vaše vozidlo je vybavené automatickou pojistkou, která brání tomu, aby se volicí páka mohla z poloh P nebo N přeřadit do polohy dopředné jízdy nebo zpětného chodu bez sešlápnutí brzdového pedálu.

Volicí páka musí být v poloze P, aby bylo možné vytáhnout klíček ze zapalování.

POZOR!

- S běžícím motorem a zařazeným jízdním stupněm vozidlo nikdy neopouštějte. Pokud ho musíte opustit, pevně zatáhněte parkovací brzdu a zařad'te parkovací pojistku P.
- Vozidlo s běžícím motorem a zařazeným jízdním stupněm (D, S nebo R) musíte přidržovat brzdovým pedálem, protože ani při volnoběžných otáčkách není úplně přerušen přenos síly – vozidlo se „plazí“.
- Při změně polohy volicí páky nikdy nepřidávejte plyn – nebezpečí nehody!
- Za jízdy nikdy neřad'te volicí páku do polohy R nebo P - nebezpečí nehody!
- Před strmým klesáním snižte rychlost a přeřad'te na nižší stupeň.
- Pokud musíte zastavit v kopci, přidržujte vozidlo vždy sešlápnutím brzdového pedálu, aby nepopojíždělo.
- Brzdový pedál nenechávejte prokluzovat ani nebrzděte příliš často či příliš dlouho. Dlouhým brzděním se přehřívají brzdy a podstatně se snižuje brzdý výkon, prodlužuje se brzdná dráha a může dojít i k úplnému výpadku brzdového systému.
- Vozidlo nikdy nenechávejte sjíždět z kopce v neutrální poloze N nebo v poloze D volicí páky, a to nezávisle na tom, zda motor běží či ne.

Upozornění!

- Při zastavení v kopci nezkoušejte zabránit vozidlu v popojíždění dozadu zařazením jízdního stupně a přidáváním plynu. Tím by se mohla automatická převodovka přehřát a poškodit. Abyste zabránili popojetí vozidla, zatáhněte pevně ruční brzdu, nebo sešlápněte brzdový pedál.
- Když pojedete s vypnutým motorem a volicí pákou v poloze N, automatická převodovka se může poškodit, protože není promazávaná.

Poznámka

Dvojitá spojka má pojistku proti přetížení, např. když vozidlo přidržujete na svahu prokluzující spojku. Přetížení spojky je signalizováno



škubáním vozidla a blikáním ukazatele volící páky. Když je spojka kvůli přetížení automaticky

rozpojena, sešlápněte nožní brzdou. Vyčkejte několik sekund, než budete pokračovat v jízdě. ◀

Platí pro vozidla: s automatickou převodovkou

Zařízení kick-down

Zařízení kick-down umožňuje maximální zrychlení.

Když úplně sešlápnete plynový pedál, automatika převodovky přeřadí v závislosti na rychlosti a otáčkách motoru na nižší jízdní stupeň, aby se plně využilo zrychlení vozidla.

Při sešlápnutém zařízení kick-down se řadí na nejbližší vyšší stupeň teprve po dosažení maximálních přípustných otáček motoru.

POZOR!

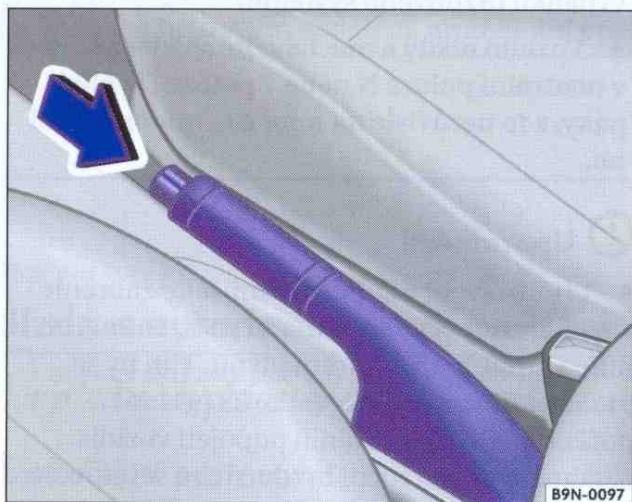
Příliš velké zrychlení na kluzkých vozovkách může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem. Následkem mohou být vážné úrazy.

- Zejména na kluzkých vozovkách buďte při používání zařízení kick-down opatrní.
- Zařízení kick-down používejte, jen když to umožňuje dopravní situace a povětrnostní podmínky. ◀

Ruční brzda

Ovládání ruční brzdy

Pevně zatažená ruční brzda brání neúmyslnému rozjetí vozidla.




Obr. 61 Ruční brzda mezi předními sedadly


Vždy, když opouštíte nebo parkujete vozidlo, pevně zatáhněte ruční brzdou.


Zatažení ruční brzdy

– Zatáhněte páku ruční brzdy pevně nahoru ⇒ obr. 61.

Uvolnění ruční brzdy

– Páku mírně nadzvedněte, stiskněte pojistné tlačítko ve směru šipky ⇒ obr. 61 a spusťte ji úplně dolů ⇒ .

Ruční brzdou vždy zatáhněte *pevně*, abyste omylem nejezdili s lehce zataženou brzdou ⇒ .

Při zatažené ruční brzdě a zapnutém zapalování svítí kontrolní světlo . Při uvolnění brzdy kontrolní světlo zhasne.

Pokud jedete se zataženou ruční brzdou rychleji než 6 km/h, objeví se na displeji⁴⁶⁾ sdružených přístrojů tento text: **RUČNÍ BRZDA ZATAŽENÁ!** Navíc zazní varovný signál. ▶

⁴⁶⁾ Zvláštní vybavení

**! POZOR!**

- Ruční brzdou nikdy nepoužívejte k zabrzdění jedoucího vozidla. Brzdná dráha je mnohem delší, protože jsou brzděna jen zadní kola – nebezpečí nehody!
- Nikdy nejezděte s částečně zataženou ruční brzdou. Mohlo by dojít k přehřátí zadních brzd, což by mohlo mít negativní vliv na funkci brzdového systému – nebezpečí ne-

! POZOR! Pokračování

hody! Kromě toho se předčasně opotřebovává zadní brzdové obložení.

! Upozornění!

Vždy, když opouštíte vozidlo, měli byste pevně zatáhnout ruční brzdu. Navíc zařaďte 1. rychlostní stupeň ručně řazené převodovky, resp. nastavte volicí páku automatické převodovky⁴⁶⁾ do polohy P. ◀

Parkování

Při parkování by ruční brzda měla být vždy pevně zatažená.

Když parkujete, respektujte následující:

- Vozidlo zastavte nožní brzdou.
- Pevně zatáhněte ruční brzdu.
- Zařaďte 1. rychlostní stupeň ručně řazené převodovky, resp. nastavte volicí páku automatické převodovky do polohy P.
- Vypněte motor a vytáhněte klíček ze zapalování. Pootočte volantem, aby zámek volantu zaklesl.
- Klíček si vždy vezměte s sebou ⇒ **!**

Doplňující pokyny k parkování ve svahu

Pro případ, že by se vozidlo dalo přece jen do pohybu, natočte volant tak, aby se rozjelo k obrubníku.

- Stojí-li vozidlo ve směru **klesání**, natočte přední kola doprava, aby *směřovala k obrubníku*.
- Stojí-li vozidlo ve směru **stoupání**, natočte přední kola doleva, aby *směřovala od obrubníku*.

- Vozidlo zajistěte jako obvykle, přičemž pevně zatáhněte ruční brzdu a zařaďte 1. rychlostní stupeň, resp. nastavte volicí páku do polohy P.

! POZOR!

Když vozidlo necháváte bez dozoru, snižte možná rizika.

- Nikdy neparkujte v místech, ve kterých horký výfukový systém může přijít do styku se suchou trávou, křovím, vyteklým palivem nebo lehce vznětlivými materiály.
- Nedovolte, aby cestující zůstávali v uzamknutém vozidle, protože by zevnitř nemohli otevřít dveře a okna a v případě nouze by nemohli opustit vozidlo. Kromě toho zavřené dveře ztěžují pomoc cestujícím zvenčí.
- Nikdy nenechte děti ve vozidle bez dozoru. Mohly by například povolit ruční brzdu a/nebo pohnout řadicí/volicí pákou, a tak nekontrolovaně rozjet vozidlo.
- Podle ročního období mohou být v zaparkovaném vozidle takové teploty, které **ohrožují život**. ◀



Tempomat (GRA)

Platí pro vozidla: s tempomatem (GRA)

Popis tempomatu

Tempomat udržuje nastavenou rychlost mezi cca 30 až 180 km/h.

Když dosáhnete požadované rychlosti a uložíte ji, můžete sejmout nohu z plynového pedálu.

Tempomat není funkční při zařazeném 1. rychlostním stupni (ručně řazená převodovka) nebo v polohách P, N či R (automatická převodovka).

POZOR!

Používání tempomatu (GRA) může být nebezpečné, když nemůžete jet nastavenou rychlostí bezpečně.

- V hustém provozu nebo na příkrých, točitých nebo kluzkých úsecích (např. na sněhu, ledě, mokré vozovce nebo štěrku) tempomat nikdy nepoužívejte - nebezpečí nehody!
- Rychlost jízdy a bezpečnou vzdálenost od vozidla jedoucího před Vámi vždy přizpůsobte dopravní situaci a svým schopnostem. GRA slouží jen jako pomocný prostředek pro řidiče.
- V žádném případě nepoužívejte tempomat v terénu nebo na nepevných cestách. Toto

POZOR! Pokračování

vybavení je určeno pouze pro zpevněné cesty - jinak hrozí nebezpečí nehody!

- Abyste zabránili neúmyslnému používání GRA, zařízení vždy po použití vypněte.
- Je nebezpečné převzít uloženou rychlost, je-li pro stav vozovky nebo dopravní či povětrnostní podmínky příliš vysoká - nebezpečí nehody!

Upozornění!

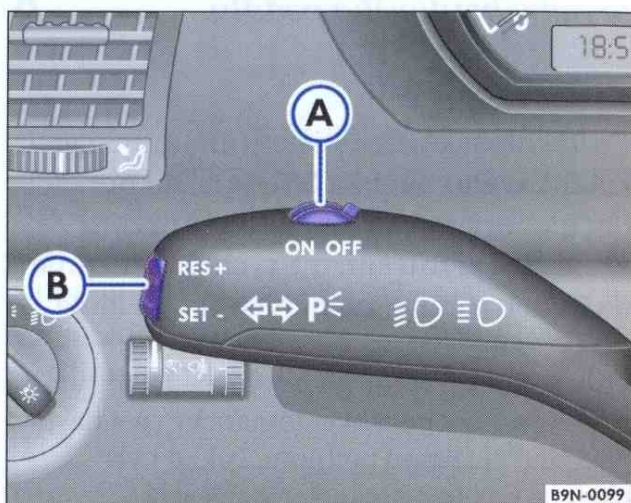
Vozidla s ručně řazenou převodovkou: Pokud při zapnutém tempomatu přeřazujete na volnoběh, sešlápněte vždy spojkový pedál! Jinak se motor přetočí do vyšších otáček, a tím se může poškodit.

Poznámka

Při jízdě v klesání nemůže tempomat (GRA) udržet konstantní rychlost. Rychlost se zvyšuje působením vlastní hmotnosti vozidla. Přeřadte dolů nebo brzděte vozidlo nožní brzdou. ◀

Platí pro vozidla: s tempomatem (GRA)

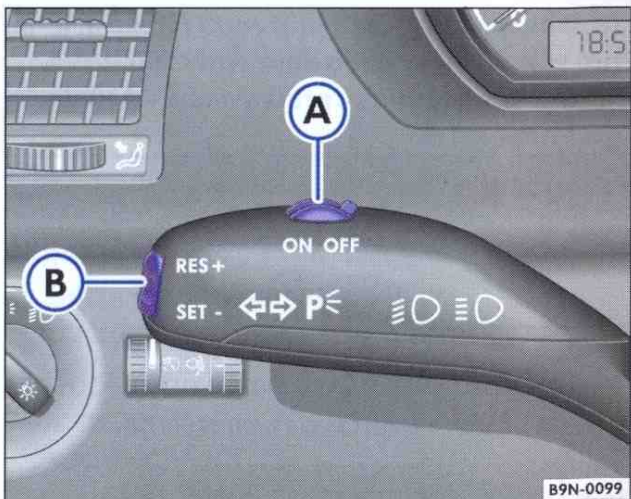
Zapnutí a vypnutí tempomatu



Obr. 62 Páčka ukazatelů směru jízdy a dálkových světel: kolébkové tlačítko (B) a spínač (A) tempomatu (GRA)

Platí pro vozidla: s tempomatem (GRA)

Uložení rychlosti



Obr. 63 Páčka ukazatelů směru jízdy a dálkových světel: kolébkové tlačítko (B) a spínač (A) tempomatu (GRA)

Zapnutí tempomatu

- Posuňte spínač ⇒ obr. 62 (A) doleva na **ON**. Při zapnutém tempomatu svítí ve sdružených přístrojích symbol

Vypnutí tempomatu

- Posuňte spínač (A) doprava na **OFF**.

Při *zapnutém* tempomatu svítí u některých provedení vozidla ve sdružených přístrojích symbol .

Po *vypnutí* tempomatu symbol zhasne. ◀

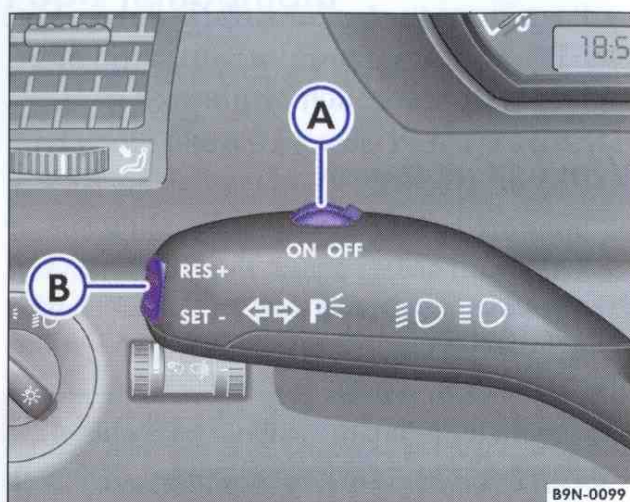
- Když jste dosáhli rychlosti, kterou chcete uložit, jednou krátce stiskněte spodní část kolébkového tlačítka **SET** ⇒ obr. 63 (B).

Po uvolnění tlačítka se aktuální rychlost uloží do paměti a udržuje se jako konstantní. ◀

Platí pro vozidla: s tempomatem (GRA)

Změna uložené rychlosti

Rychlost lze měnit bez sešlápnutí plynového nebo brzdového pedálu.



Obr. 64 Páčka ukazatelů směru jízdy a dálkových světel: spínač a kolébkové tlačítko tempomatu (GRA)

Zvýšení rychlosti

– Rychlost zvýšíte stisknutím horní části kolébkového tlačítka **RES+** ⇒ obr. 64 (B). Dokud spínač držíte, vozidlo zrychluje. Jakmile tlačítko uvolníte, nová rychlost se uloží.

Platí pro vozidla: s tempomatem (GRA)

Dočasné vypnutí tempomatu

Dočasné vypnutí tempomatu u vozidel s ručně řazenou převodovkou

- Sešlápněte brzdový nebo spojkový pedál, nebo
- posuňte spínač ⇒ obr. 64 (A) k tlakovému bodu ve směru „OFF“, krátce než zaaretuje.

Dočasné vypnutí tempomatu u vozidel s automatickou převodovkou

- Sešlápněte brzdový pedál, nebo
- zařaďte jízdní stupeň N či 1, nebo

Snížení rychlosti

– Rychlost snížíte stisknutím dolní části kolébkového tlačítka **SET-** (B). Dokud tlačítko držíte, vozidlo automatickým ubíráním plynu snižuje rychlost. Jakmile tlačítko uvolníte, nová rychlost se uloží.

Když rychlost zvýšíte plynovým pedálem, vrátí se po uvolnění pedálu automaticky zpět na původně uloženou hodnotu. Pokud byla uložená rychlost překročena déle než 5 minut o více než 10 km/h, je třeba uložit ji znovu.

Když uloženou rychlost snížíte sešlápnutím brzdového pedálu nebo sešlápnete spojkový pedál, tempomat se vypne. Stisknutím horní části kolébkového tlačítka **RES+** ⇒ obr. 64 (B) můžete tempomat znovu aktivovat.

POZOR!

Je nebezpečné převzít uloženou rychlost, je-li pro stav vozovky nebo dopravní či povětrnostní podmínky příliš vysoká – nebezpečí nehody! ◀

– posuňte spínač (A) k tlakovému bodu ve směru „OFF“, krátce než zaaretuje.

Tempomat opět zapnete uvolněním brzdového či spojkového pedálu, resp. zařazením jízdního stupně a jedním stisknutím horní části kolébkového tlačítka **RES** ⇒ obr. 64 (B).

POZOR!

Je nebezpečné převzít uloženou rychlost, je-li pro stav vozovky nebo dopravní či povětrnostní podmínky příliš vysoká – nebezpečí nehody! ◀

Věcný rejstřík

A

- ABS
 - kontrolní světlo 18
- Akustický signál 20
- Alarm 31
- Alternátor 16
- Automatická převodovka 82
- Automatický režim
 - Climatronic 73

B

- Bezpečnostní pásy
 - Kontrolní světlo 20
- Bezpečnostní pokyny
 - teplota chladicí kapaliny 21
- Brzdová kapalina
 - kontrolní světlo 13
- Brzdové obložení
 - varovné hlášení 13
- Brzdový systém
 - kontrolní světlo 19
- Bzučák 45, 78

C

- Centrální zamykání 26
 - Bezpečnostní pojistka 26
 - tlačítko centrálního zamykání 28
- Climatic 70
- Climatronic
 - všeobecně 75

D

- Dálková světla 44
 - kontrolní světlo 17
- Denní jízdní světla 41
- Dětská pojistka 29
- Digitální hodiny 6
- Displej 10
 - sdružené přístroje 10
 - vypnutí 11
- Doba jízdy 12

- Dobíjení
 - kontrolní světlo 16
- Dočasné vypnutí tempomatu 90
- Dojezd 12
- Držák na nápoje vpředu 60
- Držáky na nápoje vzadu 61
- Dveře
 - kontrolní světlo 22
- Dynamická regulace sklonu světel 42

E

- EDS
 - kontrolní světlo 18
- Elektrická podpora řízení
 - kontrolní světlo 16
- Elektronická uzávěrka diferenciálu
 - kontrolní světlo 18
- Elektronický imobilizér 79
 - kontrolní světlo 22
- Elektronický stabilizační program 18
 - kontrolní světlo 18, 77
 - popis 77
- ESP 18
 - Viz též Elektronický stabilizační program

F

- Filtr na emise 75

H

- Háčky na šaty 60
- Hladina chladicí kapaliny
 - symbol chladicí kapaliny 20
- Hladina motorového oleje
 - varovné hlášení 13
- Hlídání vnitřního prostoru
 - vypnutí funkce 33
- Hodiny 6
- Houkačka 4

Ch

- Chladicí kapalina
 - kontrolní světlo 13



Chybová hlášení
stav vozidla 13

I

Imobilizér 22
varovné hlášení 13
Informační hlášení 13
Informační texty na displeji 13
Interiér 4

J

Jízdní světla 41

K

Klíček do zapalování 78
Klíčky 25
Klimatizace 70
Climatronic 72
všeobecně 75
Komfortní otevírání
okna 37
Komfortní zavírání 40
okna 37
Kontrolky 14
Kontrolní světla 14
Kontrolní světlo bezpečnostních pásů 20
Kontrolní světlo emisí
kontrolní světlo 23
Kryt zavazadlového prostoru 64

L

Lékárnička 63

M

Měnič CD 59
MFA 11
Mlhové koncové světlo
kontrolní světlo 16, 41
Mlhové světlomety 41
kontrolní světlo 16

Multifunkční ukazatel 11

N

Nastavení předního sedadla 55
Nastavení sedadla 52, 55
Nastavení výšky volantu 76
Navigace 10
Náhradní klíček 25
Náhradní klíčky 25
Nouzové odemykání
dveře 31, 32

O

Obrysová světla 41
Odemykání jednotlivých dveří 31, 32
Odemykání zadních výklopných dveří 33
Odkládací přihrádka
strana spolujezdce 58
Odmrazování 69
Odmrazování čelního skla 69
Okamžitá spotřeba paliva 12
Okna 35
Omezovač síly
okna 37
posuvná/výklopná střecha 40
Omývací automatika čelního skla 47
Omývací automatika skla zadních výklopných dveří 48
Opěrky hlavy
demontáž 54
nastavení 54
správné nastavení 53
Opotřebením brzdového obložení
kontrolní světlo 23
Osvětlení odkládací přihrádky 46
Osvětlení přístrojů 4
Osvětlení přístrojů a spínačů 42
Osvětlení spínačů 4
Otáčkoměr 6
Otevírání zadních výklopných dveří 33
Ovládací prvky
elektrické spouštění oken 35

**P**

- Palivová nádrž
 - obsah palivové nádrže 8
 - zásoba paliva 8
 - Viz též* Zásoba pohonných hmot
- Parkovací světla 44
- Parkování 87
- Páčka dveří 4
- Plastový přívěsek 25
- Počet klíčků 25
- Pojistka proti vytažení klíčku 78
- Popelníky vpředu 61
- Posuvná/výklopná střecha 39
- Prachový filtr 75
- Protiblokovací systém (ABS)
 - kontrolní světlo 18
- Průměrná rychlost 12
- Průměrná spotřeba paliva 12
- Předžhavení 80
 - kontrolní světlo 17
- Přehled
 - přístrojová deska 4
- Přeřazování rychlostních stupňů
 - Viz* Ručně řazená převodovka
- Přihrádka
 - střed přístrojové desky 58
 - středová loketní opěrka 59
- Přihrádka na palubní knihu 58
- Přihrádka v přístrojové desce 58
- Přihrádky
 - další přihrádky 60
 - přední sedadla 59
- Přípevnění nákladu 67
- Přístroje 5
- Přístrojová deska 4, 58
- Přívěsek ke klíčkům 25
- Přívod vzduchu 69
- Pylový filtr 75

R

- Rádiové dálkové ovládání 29
- Rádiový klíček
 - synchronizace 31
 - tlačítka 29
 - výměna baterie 30

- Recirkulace vzduchu
 - ručně ovládaná klimatizace 71
- Regulace sklonu světel 42
- Režim recirkulace
 - climatronic 74
- Režim ručního ovládání
 - climatronic 73
- Ručně ovládané topení 69
 - odmlžování čelního a bočních skel 69
 - odmrazování čelního skla 69
 - ovládací prvky 68
- Ručně řazená převodovka 81
- Ruční brzda 86
 - kontrolní světlo 19, 86

Ř

- Řada sedadel 57
- Řízení 76
 - zablokování řízení 78
- Řízení motoru
 - kontrolní světlo 17

S

- Servořízení, elektrohydraulické
 - kontrolní světlo 16
- Schéma řazení 81
- Sluneční clona
 - posuvná/výklopná střecha 39
- Sluneční clony 46
- Snímač deště 47
- součásti 5
- Spínač
 - elektrické spouštění oken 35
 - posuvná/výklopná střecha 39
 - spínač světel 41
 - vnější zrcátka 50, 51
- Spínače
 - varovná světla 43
- Spouštění motoru 79, 80
 - po vyprázdnění palivové nádrže 80
- Spouštění vznětového motoru 80
- Spouštění zážehového motoru 79
- Stěrač skla zadních výklopných dveří 48
- Stěrače čelního skla 47
- Stírání čelního skla v cyklech 47
- Středová loketní opěrka 59



Střešní nosič zavazadel 65, 67
Střešní nosič zavazadel - úspora pohonných hmot 67
Světelná houkačka 44
Světla 41
Světla na čtení vpředu 45
Světla pro čtení vzadu 46
Světlomety
mlhové světlomety 41
ostřikovače 49

T

Telefon
příprava 24
Tempomat 88
kontrolní světlo 18
Teplota chladicí kapaliny
bezpečnostní pokyny 21
symbol chladicí kapaliny 20
ukazatel 7
Tlačítko centrálního zamykání 28
Tlak motorového oleje
kontrolní světlo 13, 21
Tlumená světla 41
Topení 68, 69

U

Údaje o ujetých kilometrech 9
Ujetá vzdálenost 12
Ukazatel servisních intervalů 9
Ukazatel vnější teploty
jednobarevný displej 12
Ukazatele směru jízdy 44
kontrolní světlo 17, 45
Ukazatele směru jízdy na přívěsu
kontrolní světlo 20, 45
Úspora pohonných hmot - střešní nosič zavazadel 67
Uspořádání
kontrolní světla 14
přístroje 5

V

Varovná hlášení 13

Varovná světla 43
kontrolní světlo 17
Varovné texty na displeji 13
Větrání 69
Vnější teplota 12
Vnitřní osvětlení vzadu 46
Vnitřní světlo vpředu 45
Vnitřní zpětné zrcátko 49
Voda v nádržce ostřikovačů
kontrolní světlo 22
Voda v ostřikovačích
varovné hlášení 13
Volicí páka
Viz Automatická převodovka
Vyhřívání přední sedadla 56
Vyhřívání sedadel 56
Vyhřívání skla zadních výklopných dveří 44
Výklopná střecha 39
Výměna baterie
rádiový klíček 30
Vypnutí motoru 81
Výstražný tón 78
Výstražný trojúhelník 63

Z

Zabezpečovací zařízení
vypnutí 31
Zabezpečovací zařízení proti krádeži 31
vypnutí 31
Zadní řada sedadel 57
Zadní sedadla 57
sklopení zadních sedadel 57
Zadní výklopné dveře 33
kontrolní světlo 22, 23
Zajištění opěradla zadního sedadla
kontrolní světlo 18
Zapalovač cigaret 61
Zařízení kick-down 86
Zatížení střechy 67
Zavazadlový prostor 63
Zavírací a otevírací automatika
elektrické spouštění oken 36
Zavírání zadních výklopných dveří 34
Základní nosič 65
Zámek zapalování 78
Zásoba paliva
ukazatel 8



Zásoba pohonných hmot

kontrolní světlo 23

varovné hlášení 13

Zásuvka 59

Zásuvky 62

Závada na motoru

kontrolní světlo 17

Zpětný chod

automatická převodovka 83

ručně řazená převodovka 81

Zrcátka

kosmetická zrcátka 46

vnější zrcátka 50, 51

vnitřní zpětné zrcátko 49

Dodržte

Všechna vozidla Volkswagen jsou vybavena systémem ABS. Systém ABS je standardní výbavou pro všechny modely Volkswagen. Systém ABS je standardní výbavou pro všechny modely Volkswagen. Systém ABS je standardní výbavou pro všechny modely Volkswagen.

Všechna vozidla Volkswagen jsou vybavena systémem ABS. Systém ABS je standardní výbavou pro všechny modely Volkswagen. Systém ABS je standardní výbavou pro všechny modely Volkswagen.

Všechna vozidla Volkswagen jsou vybavena systémem ABS. Systém ABS je standardní výbavou pro všechny modely Volkswagen. Systém ABS je standardní výbavou pro všechny modely Volkswagen.

Všechna vozidla Volkswagen jsou vybavena systémem ABS. Systém ABS je standardní výbavou pro všechny modely Volkswagen. Systém ABS je standardní výbavou pro všechny modely Volkswagen.

Výrobce v Německu

© Volkswagen AG

© Zvoňová společnost

Všechna vozidla Volkswagen jsou vybavena systémem ABS. Systém ABS je standardní výbavou pro všechny modely Volkswagen. Systém ABS je standardní výbavou pro všechny modely Volkswagen.

Dodatek

Volkswagen AG neustále pracuje na dalším vývoji všech typů a modelů. Mějte prosím pochopení pro to, že kdykoliv mohou nastat změny ve formě, vybavení a technologii dodávaných vozidel. Na údajích, obrázcích a popisech v tomto návodu proto nelze zakládat žádné nároky.

Přetisk, rozmnožování nebo překlady i pouze částí textu nejsou povolené bez písemného svolení firmy Volkswagen AG.

Texty, vyobrazení a normy v tomto návodu odpovídají stavu v době redakční uzávěrky.

Všechna zákonná autorská práva zůstávají vlastnictvím firmy Volkswagen AG. Změny jsou vyhrazeny.

Vyrobeno v Německu

© Volkswagen AG

 **Životní prostředí**

Tento papír byl vyroben z buničiny bělené bez použití chloru.

